



▼ B▼ M7**ROZPORZĄDZENIE RADY (WE) nr 765/2006****z dnia 18 maja 2006 r.****dotyczące środków ograniczających wobec Białorusi**▼ B

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską, w szczególności jego art. 60 i art. 301,

uwzględniając wspólne stanowisko Rady 2006/362/WPZiB z dnia 18 maja 2006 r. zmieniające wspólne stanowisko 2006/276/WPZiB dotyczące środków ograniczających skierowanych przeciwko niektórym urzędnikom z Białorusi <sup>(1)</sup>,

uwzględniając wniosek Komisji,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Dnia 24 marca 2006 r. Rada Europejska wyraziła ubolewanie nad niedotrzymaniem przez władze białoruskie zobowiązań podjętych na forum OBWE w zakresie wyborów demokratycznych, uznała, że podczas wyborów prezydenckich na Białorusi w dniu 19 marca 2006 r. doszło do istotnych uchybień; i potępiła działania władz białoruskich podjęte tego samego dnia polegające na aresztowaniu uczestników demonstracji pokojowej korzystających z przysługującego im prawa do wolności zgromadzeń w celu zaprotestowania przeciwko sposobowi przeprowadzenia wyborów prezydenckich. W związku z tym Rada Europejska zdecydowała, że należy zastosować środki ograniczające wobec osób, które są odpowiedzialne za łamanie międzynarodowych standardów wyborczych.
- (2) W dniu 10 kwietnia 2006 r. Rada zdecydowała przyjąć środki ograniczające skierowane przeciwko prezydentowi Aleksandrowi Łukaszence, przywódcom oraz urzędnikom białoruskim odpowiedzialnym za łamanie międzynarodowych standardów wyborczych i prawa międzynarodowego w dziedzinie praw człowieka, jak również za prześladowanie społeczeństwa obywatelskiego i opozycji demokratycznej. Osoby te należy objąć zakazem wydawania wiz oraz ewentualnymi dalszymi ukierunkowanymi środkami.
- (3) Wspólne stanowisko 2006/362/WPZiB stanowi, że należy zamrozić fundusze i zasoby gospodarcze prezydenta Aleksandra Łukaszenki i niektórych białoruskich urzędników wskazanych w tym celu.
- (4) Środki te są objęte zakresem Traktatu, a zatem, mając na uwadze przede wszystkim zapewnienie ich jednolitego stosowania przez podmioty gospodarcze we wszystkich państwach członkowskich, do ich realizacji we Wspólnocie niezbędny jest akt prawa wspólnotowego. Do celów niniejszego rozporządzenia, należy przyjąć, że terytorium Wspólnoty obejmuje terytoria państw członkowskich, do których stosuje się Traktat, na warunkach określonych w Traktacie.

<sup>(1)</sup> Patrz str. 45 Dz.U.

**▼B**

- (5) Państwa członkowskie powinny określić zasady dotyczące sankcji mających zastosowanie w przypadku naruszeń przepisów niniejszego rozporządzenia. Przewidziane sankcje powinny być proporcjonalne, skuteczne i odstraszające.
- (6) W celu zapewnienia, że środki przewidziane niniejszym rozporządzeniem są skuteczne, rozporządzenie to powinno wejść w życie w trybie natychmiastowym,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

*Artykuł 1*

Do celów niniejszego rozporządzenia, stosuje się następujące definicje:

- 1) „fundusze” oznaczają aktywa finansowe i każdego rodzaju korzyści, w tym między innymi:
  - a) gotówkę, czeki, roszczenia pieniężne, polecenia zapłaty, przekazy pieniężne i inne instrumenty płatnicze;
  - b) depozyty złożone w instytucjach finansowych lub innych podmiotach, salda na rachunkach, długi i zobowiązania dłużne;
  - c) papiery wartościowe i papiery dłużne w obrocie publicznym lub niepublicznym, w tym akcje i udziały, świadectwa papierów wartościowych, obligacje, weksle, warranty, skrypty dłużne, kontrakty pochodne;
  - d) odsetki, dywidendy lub inne przychody z aktywów oraz wartości narosłe z aktywów lub wygenerowane przez te aktywa;
  - e) kredyty, prawa do potrącenia, gwarancje, gwarancje właściwego wykonania umowy lub inne zobowiązania finansowe;
  - f) akredytywy, listy przewozowe (konosamenty), kwity zastawne;
  - g) dokumenty poświadczające posiadanie udziałów w funduszach lub środkach finansowych.
- 2) „zamrożenie funduszy” oznacza zapobieganie jakimkolwiek ruchom funduszy, przenoszeniu funduszy, ich zmianom, wykorzystaniu, udostępnianiu lub dokonywaniu nimi transakcji w jakikolwiek sposób, który powodowałby jakąkolwiek zmianę ich wielkości, wartości, lokalizacji, własności, posiadania, charakteru, przeznaczenia lub inną zmianę, która umożliwiłaby korzystanie z tych funduszy, w tym również zarządzanie portfelem.
- 3) „zasoby gospodarcze” oznaczają aktywa każdego rodzaju, materialne i niematerialne, ruchome i nieruchome, które nie są funduszami, lecz mogą służyć do uzyskiwania funduszy, towarów lub usług.
- 4) „zamrożenie zasobów gospodarczych” oznacza zapobieganie wykorzystaniu zasobów gospodarczych do uzyskiwania funduszy, towarów lub usług w jakikolwiek sposób, w tym – choć nie tylko – poprzez sprzedaż, wynajem lub ich obciążenie.

**▼M7**

- 5) „terytorium Wspólnoty” obejmuje terytoria państw członkowskich, w tym ich przestrzeń powietrzną, do których ma zastosowanie traktat, na warunkach ustalonych w traktacie.

▼ M7

- 6) „pomoc techniczna” oznacza wszelkie wsparcie techniczne związane z naprawami, pracami rozwojowymi, produkcją, montażem, testowaniem i konserwacją oraz wszelką inną obsługę techniczną, mogące przyjmować formy takie, jak instruktaż, doradztwo, szkolenia, przekazanie praktycznej wiedzy lub umiejętności lub usługi konsultingowe; pomoc techniczna obejmuje także werbalne formy pomocy;

*Artykuł 1a*

1. Zakazuje się:
  - a) sprzedaży, dostaw, przekazywania lub eksportu, bezpośrednio lub pośrednio, sprzętu, który mógłby zostać wykorzystany do represji wewnętrznych, wyszczególnionego w załączniku III – niezależnie od tego, czy pochodzi on z Unii – osobom, podmiotom lub organom na Białorusi lub do użytku na Białorusi;
  - b) świadomego i umyślnego udziału w działaniach, których celem lub skutkiem jest ominięcie zakazów, o których mowa w lit. a).
2. ust. 1 nie ma zastosowania do odzieży ochronnej, w tym kamizelek kuloodpornych i hełmów, czasowo eksportowanych na Białoruś wyłącznie do ich użytku osobistego przez personel Organizacji Narodów Zjednoczonych (ONZ), personel Unii lub jej państw członkowskich, przedstawicieli mediów lub pracowników organizacji humanitarnych i organizacji rozwojowych oraz osoby powiązane.
3. Na zasadzie odstępstwa od ust. 1, właściwe organy w państwach członkowskich wymienione w załączniku II mogą zezwolić na sprzedaż, dostawy, przekazywanie lub eksport sprzętu, który mógłby zostać wykorzystany do represji wewnętrznych, na warunkach, które uznają za właściwe, jeśli ustalą, że sprzęt ten jest przeznaczony wyłącznie do użytku w celach humanitarnych lub ochronnych.

*Artykuł 1b*

1. Zakazuje się:
  - a) udzielania, bezpośrednio lub pośrednio, wszelkim osobom, podmiotom lub organom na Białorusi lub do użytku na Białorusi pomocy technicznej związanej z towarami i technologiami wymienionymi we Wspólnym wykazie uzbrojenia Unii Europejskiej<sup>(1)</sup> (zwanym dalej „wspólnym wykazem uzbrojenia”) lub związanej z dostarczaniem, wytwarzaniem, konserwacją i użytkowaniem towarów zawartych w tym wykazie;
  - b) udzielania, bezpośrednio lub pośrednio, wszelkim osobom, podmiotom lub organom na Białorusi lub do użytku na Białorusi pomocy technicznej lub usług pośrednictwa związanych ze sprzętem, który mógłby zostać użyty do represji wewnętrznych, wymienionym w załączniku III;
  - c) udzielania, bezpośrednio lub pośrednio, finansowania lub pomocy finansowej związanej z towarami i technologiami wymienionymi we wspólnym wykazie uzbrojenia lub w załączniku III, w tym w szczególności udzielania dotacji, pożyczek i ubezpieczenia kredytów eksportowych na potrzeby wszelkiej sprzedaży, wszelkich dostaw, wszelkiego przekazywania lub eksportu takich produktów, lub na potrzeby jakiegokolwiek udzielania związanej z tym pomocy technicznej wszelkim osobom, podmiotom lub organom na Białorusi lub do użytku na Białorusi;

<sup>(1)</sup> Dz.U. C 86 z 18.3.2011, s. 1.

▼ **M7**

d) świadomego i umyślnego udziału w działaniach, których celem lub skutkiem jest omińnięcie zakazów, o których mowa w lit. a)–c).

2. Na zasadzie odstępstwa od ust. 1 zakazy, o których mowa w tym ustępie, nie mają zastosowania do:

a) nieśmiertelnościowego sprzętu wojskowego lub sprzętu, który mógłby zostać wykorzystany do wewnętrznych represji, przeznaczonego wyłącznie do użytku w celach humanitarnych lub ochronnych, lub do wykorzystania w ramach programów rozwoju instytucjonalnego ONZ i Unii lub w ramach prowadzonych przez UE lub ONZ operacji zarządzania kryzysowego; lub

b) pojazdów niebojowych, które zostały wyposażone w materiały zapewniające ochronę przed pociskami balistycznymi, przeznaczonymi wyłącznie do wykorzystania na Białorusi przez personel Unii i jej państw członkowskich w celach ochronnych;

pod warunkiem że ich dostarczenie zostało najpierw zatwierdzone przez właściwy organ państwa członkowskiego, wskazany na stronie internetowej wymienionej w załączniku II.

3. ust. 1 nie ma zastosowania do odzieży ochronnej, w tym kamizelek kuloodpornych i hełmów wojskowych, czasowo eksportowanych na Białoruś wyłącznie do ich użytku osobistego przez personel Organizacji Narodów Zjednoczonych (ONZ), personel Unii lub jej państw członkowskich, przedstawicieli mediów lub pracowników organizacji humanitarnych i organizacji rozwojowych oraz osoby powiązane.

▼ **M15***Artykuł 2*

1. Zamraża się wszystkie fundusze i zasoby gospodarcze będące własnością, pozostające w posiadaniu, we faktycznym władaniu lub pod kontrolą osób fizycznych lub prawnych, podmiotów i organów określonych w załączniku I.

2. Nie udostępnia się, bezpośrednio ani pośrednio, żadnych funduszy ani zasobów gospodarczych wymienionych w załączniku I osobom fizycznym lub prawnym, podmiotom i organom ani na ich rzecz.

3. Zakazuje się świadomego i umyślnego udziału w działaniach, których celem lub skutkiem jest bezpośrednie lub pośrednie obejście środków, o których mowa w ust. 1 i 2.

4. Załącznik I zawiera wykaz osób fizycznych lub prawnych, podmiotów oraz organów, które zgodnie z art. 4 ust. 1 lit. a) decyzji Rady 2012/645/WPZiB dotyczącej środków ograniczających skierowanych przeciwko Białorusi<sup>(1)</sup> zostały uznane przez Radę za odpowiedzialne za przypadki poważnego naruszenia praw człowieka lub represje wobec społeczeństwa obywatelskiego i opozycji demokratycznej lub których działalność stanowi inne poważne zagrożenie dla demokracji lub praworządności na Białorusi lub też innych osób fizycznych lub prawnych, podmiotów i organów stowarzyszonych z nimi, jak również osób prawnych, podmiotów lub organów pozostających w ich posiadaniu lub pod ich kontrolą.

5. Załącznik I zawiera również wykaz osób fizycznych lub prawnych, podmiotów oraz organów, które zgodnie z art. 4 ust. 1 lit. b) decyzji Rady 2012/642/WPZiB zostały uznane przez Radę za czerpiące korzyści z reżimu Aleksandra Łukaszenki lub wspierające ten reżim, a także osób prawnych, podmiotów i organów pozostających w ich posiadaniu lub pod ich kontrolą.

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 285 z 17.10.2012, s. 1.

▼ **M3***Artykuł 2a*

Zakaz, o którym mowa w art. 2 ust. 2, nie stanowi podstawy żadnej odpowiedzialności osób fizycznych lub prawnych, podmiotów lub organów, jeżeli nie wiedziały one i nie miały uzasadnionego powodu przypuszczać, że ich działania mogłyby naruszyć ten zakaz.

▼ **M4***Artykuł 2b*

1. W ►**M15** załączniku I ◀ wymienia się powody umieszczenia danych osób, podmiotów i organów w wykazie.

2. ►**M15** Załącznik I ◀ zawiera również informacje, o ile są dostępne, niezbędne do zidentyfikowania odnośnych osób fizycznych lub prawnych, podmiotów i organów. W przypadku osób fizycznych, takie informacje mogą obejmować imiona i nazwiska, w tym pseudonimy, datę i miejsce urodzenia, obywatelstwo, numery paszportu i dokumentu tożsamości, płeć, adres, o ile jest znany, a także funkcję lub zawód. W przypadku osób prawnych, podmiotów i organów, takie informacje mogą obejmować nazwy, miejsce i datę rejestracji, numer rejestracji i miejsce prowadzenia działalności.

*Artykuł 3*

1. W drodze odstępstwa od art. 2 właściwe organy państw członkowskich wskazane na stronach internetowych wymienionych w załączniku II mogą zezwolić na uwolnienie określonych zamrożonych funduszy lub zasobów gospodarczych lub udostępnienie określonych zamrożonych funduszy lub zasobów gospodarczych na warunkach, jakie uznają za stosowne, po ustaleniu, że te fundusze lub zasoby gospodarcze są:

- a) niezbędne do pokrycia wydatków na podstawowe potrzeby osób wymienionych w ►**M15** załączniku I ◀ i członków ich rodzin pozostających na ich utrzymaniu, w tym do opłacenia żywności, czynszu lub kredytu hipotecznego, lekarstw i leczenia, podatków, składek ubezpieczeniowych oraz opłat za usługi użyteczności publicznej;
- b) przeznaczone wyłącznie na pokrycie uzasadnionych kosztów honorariów i zwrotu wydatków poniesionych w związku ze świadczeniem usług prawnych; lub
- c) przeznaczone wyłącznie na pokrycie opłat i należności za usługi polegające na zwykłym przechowywaniu lub utrzymywaniu zamrożonych funduszy lub zasobów gospodarczych.

2. W drodze odstępstwa od art. 2 właściwe organy państw członkowskich wskazane na stronach internetowych wymienionych w załączniku II, mogą zezwolić na uwolnienie określonych zamrożonych funduszy lub zasobów gospodarczych lub udostępnienie określonych zamrożonych funduszy lub zasobów gospodarczych na warunkach, jakie uznają za stosowne, po ustaleniu, że te fundusze lub zasoby gospodarcze są niezbędne do pokrycia nadzwyczajnych wydatków, o ile dane państwo członkowskie co najmniej dwa tygodnie przed udzieleniem zezwolenia poinformowało pozostałe państwa członkowskie i Komisję o powodach, które jego zdaniem uzasadniają udzielenie określonego zezwolenia.

**▼ M4**

3. Państwa członkowskie informują pozostałe państwa członkowskie i Komisję o każdym zezwoleniu przyznanym na podstawie ust. 1 lub ust. 2.

**▼ B***Artykuł 4*

1. Art. 2 ust. 2 nie stosuje się do księgowania na zamrożonych rachunkach:

- a) odsetek lub innych dochodów z tych rachunków; lub
- b) płatności należnych z tytułu umów, porozumień lub zobowiązań, które zostały zawarte lub powstały przed datą objęcia tych rachunków przepisami niniejszego rozporządzenia,

pod warunkiem, że wszelkie takie odsetki, inne dochody i płatności podlegają nadal art. 2 ust. 1.

2. Art. 2 ust. 2 nie stanowi przeszkody do księgowania przez instytucje finansowe lub kredytowe w UE wpływów na zamrożonych rachunkach, jeżeli instytucje te otrzymały fundusze przekazane przez strony trzecie na rachunki osób, podmiotów lub organów wymienionych w wykazie, pod warunkiem że wszelkie dodatkowe wpływy na takie rachunki zostaną również zamrożone. Instytucja finansowa lub kredytowa niezwłocznie informuje właściwe organy o takich transakcjach.

**▼ M8***Artykuł 4a*

W drodze odstępstwa od art. 2 ust. 1 i pod warunkiem że płatność dokonywana przez osobę fizyczną lub prawną, podmiot lub organ wymieniony w ► **M15** załączniku I ◀ jest należna na mocy umowy lub porozumienia zawartego przez daną osobę fizyczną lub prawną, podmiot lub organ bądź zobowiązania je obciążającego, zanim ta osoba fizyczna lub prawną, podmiot lub organ zostały wymienione w wykazie, właściwe organy państw członkowskich, wskazane na stronach internetowych wymienionych w załączniku II, mogą zezwolić, na warunkach, jakie uznają za stosowne, na uwolnienie niektórych zamrożonych środków finansowych lub zasobów gospodarczych, jeżeli spełnione są następujące warunki:

- (i) właściwy organ ustalił, że płatność nie jest bezpośrednio ani pośrednio przeznaczona dla osoby, podmiotu lub organu wymienionego w ► **M15** załączniku I; ◀ oraz
- (ii) dane państwo członkowskie co najmniej dwa tygodnie przed udzieleniem zezwolenia powiadomiło pozostałe państwa członkowskie oraz Komisję o takim ustaleniu i o swoim zamiarze udzielenia zezwolenia.

**▼ M14***Artykuł 4b*

W drodze odstępstwa od art. 2 właściwe organy państw członkowskich, wskazane na stronach internetowych wymienionych w załączniku II, mogą zezwolić, na warunkach jakie uznają za stosowne, na uwolnienie niektórych zamrożonych funduszy lub zasobów gospodarczych lub na udostępnienie niektórych funduszy lub zasobów gospodarczych po ustaleniu, że są one niezbędne dla oficjalnych celów misji dyplomatycznych lub konsularnych lub organizacji międzynarodowych korzystających z immunitetów zgodnie z prawem międzynarodowym.

▼ **M3***Artykuł 5*

1. Bez uszczerbku dla zasad obowiązujących w zakresie sprawozdawczości, poufności i tajemnicy zawodowej osoby fizyczne i prawne, podmioty i organy:

- a) niezwłocznie dostarczają właściwym organom, wskazanym na wymienionych w załączniku II stronach internetowych, w państwie, w którym zamieszkują lub mają siedzibę, wszelkie informacje, które ułatwiłyby przestrzeganie niniejszego rozporządzenia, takie jak informacje o rachunkach i kwotach zamrożonych zgodnie z art. 2, oraz przekazują takie informacje Komisji bezpośrednio lub pośrednio; oraz
- b) współpracują z właściwymi organami wskazanymi na wymienionych w załączniku II stronach internetowych w zakresie weryfikacji tych informacji.

2. Wszelkie informacje przekazane lub uzyskane zgodnie z niniejszym artykułem są wykorzystywane jedynie w celu, w jakim zostały przekazane lub uzyskane.

▼ **B***Artykuł 6*

Zamrożenie funduszy i zasobów gospodarczych lub odmowa udostępnienia funduszy lub zasobów gospodarczych dokonane w dobrej wierze, w oparciu o przekonanie, że działanie takie jest zgodne z niniejszym rozporządzeniem, nie skutkuje odpowiedzialnością osoby fizycznej lub prawnej lub podmiotu lub organu wykonującego je, lub jego dyrektorów lub pracowników, chyba że udowodniono, że fundusze i zasoby gospodarcze zostały zamrożone na skutek niedbalstwa.

*Artykuł 7*

Komisja oraz państwa członkowskie niezwłocznie informują siebie nawzajem o środkach podjętych na podstawie niniejszego rozporządzenia i dostarczają sobie nawzajem wszelkich innych istotnych informacji, którymi dysponują w związku z niniejszym rozporządzeniem, a w szczególności informacji dotyczących jego naruszenia lub problemów z wykonywaniem jego przepisów oraz informacji dotyczących orzeczeń wydanych przez sądy krajowe.

▼ **M4***Artykuł 8*

Komisja jest upoważniona do zmiany załącznika II na podstawie informacji przekazanych przez państwa członkowskie.

*Artykuł 8a*

1. W przypadku podjęcia przez Radę decyzji o objęciu osoby fizycznej lub prawnej, podmiotu lub organu środkami, o których mowa w art. 2 ust. 1, wprowadzane są stosowne zmiany w ► **M15** załączniku I. ◀

2. O swojej decyzji, wraz z uzasadnieniem umieszczenia w wykazie, Rada powiadamia daną osobę fizyczną lub prawną, podmiot lub organ, o których mowa w ust. 1, bezpośrednio - gdy adres jest znany - lub w drodze ogłoszenia, umożliwiając takiej osobie fizycznej lub prawnej, podmiotowi lub organowi przedstawienie uwag.



**▼ M4**

3. W przypadku przedstawienia uwag lub istotnych nowych dowodów Rada dokonuje przeglądu swojej decyzji i informuje o rezultacie daną osobę fizyczną lub prawną, podmiot lub organ.
4. Wykazy w ► **M15** załączniku I ◀ regularnie, co najmniej raz na 12 miesięcy, poddawane są przeglądowi.

**▼ B***Artykuł 9*

1. Państwa członkowskie określają zasady dotyczące sankcji mających zastosowanie w przypadku naruszeń niniejszego rozporządzenia i podejmują wszelkie środki niezbędne w celu zapewnienia ich stosowania. Przewidziane sankcje są skuteczne, proporcjonalne i odstraszające.
2. Po wejściu w życie niniejszego rozporządzenia państwa członkowskie niezwłocznie powiadamiają Komisję o tych przepisach i informują ją o wszelkich późniejszych zmianach.

**▼ M3***Artykuł 9a*

1. Państwa członkowskie wyznaczają właściwe organy, o których mowa w art. 3, art. 4 ust. 2 oraz art. 5, i wskazują je na stronach internetowych wymienionych w załączniku II.
2. Do dnia 31 lipca 2008 r. państwa członkowskie przekazują Komisji informacje o wyznaczonych przez siebie właściwych organach, podając ich dane teleadresowe, a także niezwłocznie informują Komisję o wszelkich późniejszych zmianach w tym zakresie.

**▼ M4***Artykuł 9b*

Adres i inne dane kontaktowe Komisji Europejskiej na potrzeby jej powiadamiania, informowania lub pozostałej korespondencji z Komisją w przypadkach, w których wymaga tego niniejsze rozporządzenie, wskazane są w załączniku II.

**▼ B***Artykuł 10*

Niniejsze rozporządzenie stosuje się:

- na terytorium Wspólnoty, włącznie z jej przestrzenią powietrzną;
- na pokładzie wszystkich samolotów lub statków podlegających jurysdykcji państw członkowskich;
- do wszelkich osób fizycznych na lub poza terytorium Wspólnoty, będących obywatelami państw członkowskich;
- do wszelkich osób prawnych, podmiotów lub organów zarejestrowanych lub utworzonych na podstawie prawa państwa członkowskiego;
- do wszelkich osób prawnych, podmiotów lub organów w odniesieniu do wszelkich rodzajów działalności gospodarczej prowadzonej, w całości lub w części, w ramach Wspólnoty.

**▼B**

*Artykuł 11*

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem jego opublikowania w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

## ▼ M19

## ZAŁĄCZNIK I

## Osoby fizyczne lub prawne, podmioty i organy, o których mowa w art. 2 ust. 1

## A. Osoby

	Nazwisko i imię Transkrypcja ang. z języka białoruskiego Transkrypcja ang. z jęz. rosyjskiego	Nazwisko i imię (pisownia białoruska)	Nazwisko i imię (pisownia rosyjska)	Informacje umożliwiające identyfikację	Przyczyny umieszczenia w wykazie
1.	Ablameika, Siarhei Uladzimiravich Ablameiko, Sergei Vladimirovich (Ablameyko, Sergey Vladimirovich)	АБЛАМЕЙКА, Сяргей Уладзіміравіч	АБЛАМЕЙКО, Сергей Владимирович	Data ur.: 24.9.1956, Voronovo, Hrodna Region (Woronowo, obwód grodzieński  Adres: ул. Бобруйская, 5а Minsk Belarus (Mińsk, Białoruś)	Rektor, Białoruski Uniwersytet Państwowy. Odpowiedzialny za relegowanie z Białoruskiego Uniwersytetu Państwowego pewnej liczby studentów, ponieważ wzięli udział w demonstracjach w dniu 19 grudnia 2010 r. i w innych pokojowych demonstracjach w roku 2011.
2.	Akulich, Sviatlana Rastislavauna  Okulich, Svetlana Rostislavovna	АКУЛІЧ, Святлана Расціславаўна	ОКУЛИЧ, Светлана Ростиславовна	Data ur.: 27.8.1948 lub 1949	Odpowiada za wykonywanie umotywowanych politycznie kar administracyjnych i sankcji karnych w stosunku do przedstawicieli społeczeństwa obywatelskiego. Była sędzią Sądu Okręgowego w Puchowiczach (na emeryturze od 8 września 2011 r.). W marcu 2011 r. niezgodnie z prawem odrzuciła wniosek Natalii Piniacz o przywrócenie jej na stanowisko nauczyciela w szkole średniej w miejscowości Tałkow; Natalia Piniacz została wyrzucona z pracy w styczniu 2011 r.
3.	Aliaksandrau, Dzmitry Piatrovich  Aleksandrov, Dmitri Petrovich	АЛЯКСАНДРАЎ, Дзмітрый Пятровіч	АЛЕКСАНДРОВ, Дмитрий Петрович		Były sędzia Najwyższego Sądu Gospodarczego, doradca w Sądzie Euroazjatyckiej Wspólnoty Gospodarczej (od 19 listopada 2012 r.). 29 marca 2011 r. podtrzymał zakaz emisji wobec niezależnej stacji radiowej Autoradio. Stacja ta nadawała program wyborczy Andreja Sannikaua, jednego z kandydatów opozycji w wyborach prezydenckich z grudnia 2010 r.
4.	Alinikau Siarhei Aliaksandravich (Alinikau Siarhey Alyaksandravich) Aleinikov Sergei Aleksandrovich	АЛІНІКАЎ, Сяргей Аляксандравіч	АЛЕЙНИКОВ, Сергей Александрович		Major, szef jednostki operacyjnej w kolonii karnej IK- 17 w Szklowie. Wywierał nacisk na więźniów politycznych poprzez odmawianie im prawa do korespondencji i widzeń, wydawał rozkazy poddawania ich surowszemu reżimowi karnemu i przeszukaniom, a

## ▼ M19

	Nazwisko i imię Transkrypcja ang. z języka białoruskiego Transkrypcja ang. z jęz. rosyjskiego	Nazwisko i imię (pisownia białoruska)	Nazwisko i imię (pisownia rosyjska)	Informacje umożliwiające identyfikację	Przyczyny umieszczenia w wykazie
					także stosował groźby w celu wymuszenia zeznań. Odpowiada bezpośrednio za naruszenia praw człowieka wobec więźniów politycznych i działaczy opozycji (w latach 2011–2012) poprzez użycie wobec nich nadmiernej siły. Jego działania stanowiły bezpośrednie naruszenie międzynarodowych zobowiązań Białorusi w dziedzinie praw człowieka.
5.	Alpeeva, Tamara Mikhailauna  (Alpeyeva, Tamara Mikhailauna;  Alpeeva, Tamara Mikhailovna;  Alpeyeva, Tamara Mikhailovna)	АЛПЕЕВА, Тамара Міхайлаўна	АЛПЕЕВА, Тамара Михайловна	Data ur.: 1949  Adres: Международный гуманитарно- экономический институт. 220028, Минск, ул. Маяковского, 129 Białoruś	Rektor Międzynarodowego Instytutu Humanistyczno-Ekonomicznego. Odpowiedzialna za wydalenie studentów, którzy uczestniczyli w protestach organizowanych po wyborach w grudniu 2010 r.
6.	Ananich, Alena Mikalaevna  Ananich, Elena Nikolaevna  (Ananich, Yelena Nikolaevna)	АНАНИЧ, Алена Мікалаеўна	АНАНИЧ, Елена Николаевна	Adres: Суд Первомайского района г. Минска 220012, г. Минск, ул. Толбухина, 9	Wiceprezes Sądu Rejonowego dla Dzielnicy Pierwomajski w Mińsku. Była sędzią w Sądzie Rejonowym dla Dzielnicy Pierwomajski w Mińsku.  Uczestniczyła bezpośrednio w represjonowaniu sądowym uczestników pokojowych demonstracji z 19 grudnia 2010 r. W dniu 20 grudnia 2010 r. skazała na 10 dni więzienia działaczy społeczeństwa obywatelskiego: Pawła Szałamickiego, Michała Piatrenkę, Jauhiena Baturę i Tacianę Grybouską, a Tornike Berydze na 11 dni więzienia. Jej sposób prowadzenia procesu był wyraźnie sprzeczny z kodeksem postępowania karnego. Zezwoliła na wykorzystanie przeciwko oskarżonym materiałowi dowodowemu i zeznań niemających z nimi związku.

## ▼ M19

	Nazwisko i imię Transkrypcja ang. z języka białoruskiego Transkrypcja ang. z jęz. rosyjskiego	Nazwisko i imię (pisownia białoruska)	Nazwisko i imię (pisownia rosyjska)	Informacje umożliwiające identyfikację	Przyczyny umieszczenia w wykazie
7.	Ananich, Liliia Stanislavauna  (Ananich, Lilia Stanislavauna; Ananich, Liliya Stanislavauna)  Ananich, Liliia Stanislavovna  (Ananich, Lilia Stanislavovna; Ananich, Liliya Stanislavovna)	АНАНІЧ, Лілія Станіславаўна	АНАНИЧ, Лилия Станиславовна	Data ur.: 1960  Miejsce urodzenia: Leonovo, district of Borisov, region of Minsk (Leonowo, rejon borysowski, obwód miński)  Dow. os.: 4020160A013PB7  Adres: 220004, г. Минск, пр. Победителей, 11 Office n° 506 Białoruś	Pierwszy wiceminister ds. informacji. Od roku 2003 odgrywa ważną rolę w rozpowszechnianiu państwowej propagandy, która prowokuje, popiera i usprawiedliwia represje wobec opozycji demokra- tycznej i społeczeństwa obywatelskiego, oraz przez ograniczanie swobody mediów. Opozycja demokratyczna i społeczeństwo obywatel- skie są systematycznie przedstawiane w sposób negatywny i oszczerczy, z wykorzystaniem sfalzo- wanych informacji.
8.	Arkipau, Aliaksandr Mikhailavich  Arkipov, Aleksandr Mikhailovich	АРХІПАЎ, Аляксандр Міхайлавіч	АРХИПОВ, Александр Михайлович	Data ur.: 27.8.1959, Mohylew  Adres: 220030 г. Минск, ул. Интернациональная, 22	Zastępca Prokuratora Generalnego, były proku- rator obwodu mińskiego. Odpowiada za represje wobec społeczeństwa obywatelskiego po wybo- rach z grudnia 2010 r.
9.	Arlau Aliaksey (Arlau Alia- ksei)  Arlau Alia- ksandr Uladzi- miravich  Orlov Aleksei (Orlov Alexey) Orlov Aleksandr Vladimirovich  (Orlov Alexandr Vladimirovich)	АРЛАЎ, Аляксей  АРЛАЎ, Аляксандр Уладзіміравіч	ОРЛОВ, Алексей  ОРЛОВ, Александр Владимирович	Adres: КГБ 210623, г. Минск, проспект Независимости, 17	Pułkownik, szef aresztu KGB w Mińsku. Odpo- wiada osobiście za okrutne, nieludzkie lub poniżające traktowanie lub karanie osób, które zostały zatrzymane w tygodniach i miesiącach następujących po zdławieniu w Mińsku w dniu 19 grudnia 2010 r. demonstracji osób protes- tujących po wyborach. Jego działania stanowiły bezpośrednie naruszenie międzynarodowych zobow- iązań Białorusi w dzied- zinie praw człowieka.
10.	Atabekau Khazalbek Bakhtibekavich Atabekov Khazalbek Bakhtibekovich	АТАБЕКАЎ, Хазалбек Бакхібекавіч	АТАБЕКОВ, Хазалбек Бахтибекович (АТАБЕКОВ, Кхазалбек Бахтибекович)		Pułkownik, dowódca specjalnej brygady Wojsk Wewnętrznych w Uruczczy (przedmieścia Mińska). Dowodził tą jednostką, gdy rozprawiała się ona z demonstrantami protes- tującymi po wyborach, w Mińsku w dniu 19 grudnia 2010 r., kiedy to doszło do nadmiernego użycia siły. Jego działania stanowiły bezpośrednie naruszenie międzynarodo- wych zobowiązań Biało- rusi w dziedzinie praw człowieka.

## ▼ M19

	Nazwisko i imię Transkrypcja ang. z języka białoruskiego Transkrypcja ang. z jęz. rosyjskiego	Nazwisko i imię (pisownia białoruska)	Nazwisko i imię (pisownia rosyjska)	Informacje umożliwiające identyfikację	Przyczyny umieszczenia w wykazie
11.	Badak Ala Mikalaеuna  Bodak Alla Nikolaevna	БАДАК, Ала Мікалаеўна	БОДАК, Алла Николаевна	Data ur.: 30.8.1967  Nr paszportu: SP0013023  Adres: 10 Kollektor- naya str. 220004 Minsk BELARUS	Wiceminister sprawiedliwości, odpowiada za służby prawne obsługujące instytucje, które przygotowują projekty aktów ustawodawczych i wykonawczych. Sprawowana przez nią funkcja obejmuje nadzór nad przygotowaniem aktów ustawodawczych. Odpowiada za rolę i działanie białoruskiego Ministerstwa Sprawiedliwości i sądownictwa (główne instrumenty represji wobec ludności) – opracowała przepisy, które przewidują stosowanie represji wobec społeczeństwa obywatelskiego i opozycji demokratycznej.
12.	Bakhmatau, Ihar Andree- vich  Bakhmatov, Igor Andree- vich	БАХМАТАЎ, Ігар Андрэевіч	БАХМАТОВ, Ігорь Андреевич		Odegrał czynną rolę w represjach wobec społeczeństwa obywatelskiego na Białorusi. Ponieważ pełnił uprzednio funkcję zastępcy komendanta KGB ds. kadr i organizacji ich zadań, ponosi odpowiedzialność za represje stosowane przez KGB wobec przedstawicieli społeczeństwa obywatelskiego i opozycji demokratycznej. Przeniesiony do rezerwy w maju 2012 r.
13.	Balauniou, Mikalai Vasi- lievich  Bolovnev, Nikolai Vasi- lievich	БАЛАЎНЕЎ, Мікалай Васільевіч	БОЛОВНЕВ, Николай Васильевич	Adres: Суд Заводского района г. Минска 220107, г. Минск, пр. Партизанский, 75А	Sędzia w Sądzie Rejonowym dla Dzielnicy Zawodski w Mińsku.  Uczestniczył bezpośrednio w represjonowaniu sądowym uczestników pokojowych demonstracji z 19 grudnia 2010 r. 20 grudnia 2010 r. skazał na 10 dni więzienia działaczy społeczeństwa obywatelskiego Ihara Paszkowicza, Dzmitryja Paszyka, Antona Dawydzienkę, Arcema Laudanskiego i Arcema Kuźmina. Jego sposób prowadzenia procesu był wyraźnie sprzeczny z kodeksem postępowania karnego. Zezwolił na wykorzystanie przeciwko oskarżonym materiałowi dowodowego i zeznań niemających z nimi związku.

## ▼ M19

	Nazwisko i imię Transkrypcja ang. z języka białoruskiego Transkrypcja ang. z jęz. rosyjskiego	Nazwisko i imię (pisownia białoruska)	Nazwisko i imię (pisownia rosyjska)	Informacje umożliwiające identyfikację	Przyczyny umieszczenia w wykazie
14.	Bandarenka Siarhei Uladzimiravich Bondarenko Sergei Vladimirovich	БАНДАРЭНКА, Сяргей Уладзіміравіч	БОНДАРЕНКО, Сергей Владимирович	Prawdopodobna data ur.: 1978  Adres: Суд Первомайского района г. Минска 220012, г. Минск, ул. Толбухина, 9	Sędzia Sądu Rejonowego dla Dzielnicy Pierszamajski w Mińsku. W dniu 24 listopada 2011 r. wydał wyrok skazujący Alesia Białackiego, jednego z czołowych obrońców praw człowieka, dyrektora Centrum Obrony Praw Człowieka „Wiosna”, wiceprzewodniczącego Międzynarodowej Fede- racji Praw Człowieka (FIDH). Proces prowa- dzony był w sposób, który stanowił jawne naru- szenie kodeksu postępo- wania karnego.  Białacki aktywnie bronił osób, które ucierpiały z powodu represji w związku z wyborami z 19 grudnia 2010 r. i z powodu prześladowań przedstawicieli społecz- stwa obywatelskiego i opozycji demokratycznej, oraz udzielał tym osobom wsparcia.
15.	Baranouski, Andrei Fiodaravich  Baranovski, Andrei Fedoro- vich  (Baranovski, Andrey Fedo- rovich)	БАРАНОЎСКІ, Андрэй Федаравіч	БАРАНОВСКИЙ, Андрей Федорович	Adres: Суд Партизанского района г. Минска 220027, г. Минск, ул. Семашко, 33	Sędzia w Sądzie Rejo- nowym dla Dzielnicy Partyzanski w Mińsku. Uczestniczył bezpośrednio w represjonowaniu sądowym uczestników pokojoych demonstracji z 19 grudnia 2010 r. 20 grudnia 2010 r. skazał działaczy społeczeństwa obywatelskiego Siarhieja Piakarczyka i Siarhieja Nawickiego na 13 dni więzienia, a Jauhiena Kandrautsu na 11 dni więzienia. Jego sposób prowadzenia procesu był wyraźnie sprzeczny z kode- ksem postępowania karnego. Zezwolił na wykorzystanie przeciwko oskarżonym materiałowi dowodowemu i zeznań niemających z nimi zwią- zku.
16.	Barovski Alia- ksandr Gena- dzevich Borovski Aleksandr Gennadievich	БАРОЎСКІ, Аляксандр Генадзевіч	БОРОВСКИЙ, Александр Геннадиевич		Prokurator dla dzielnicy Oktiabrski (Kastrycznicki) w Mińsku. Oskarżał w sprawie Pawła Winogra- dowa, Dmitrija Drozda,

## ▼ M19

	Nazwisko i imię Transkrypcja ang. z języka białoruskiego Transkrypcja ang. z jęz. rosyjskiego	Nazwisko i imię (pisownia białoruska)	Nazwisko i imię (pisownia rosyjska)	Informacje umożliwiające identyfikację	Przyczyny umieszczenia w wykazie
					Alesia Kirkewicza, Uładzimir Chomiczenki. Przedstawione przez niego oskarżenie było w sposób wyraźny i bezpośredni dyktowane względami politycznymi i jawnie sprzeczne z kodeksem postępowania karnego. Zostało oparte na nieprawidłowej kwalifikacji wydarzeń z 19 grudnia 2010 r., nieopartej dowodami ani zeznaniami świadków.
17.	Barsukou, Aliaksandr Piatrovich Barsukov, Aleksandr Petrovich	БАРСУКОЎ, Аляксандр Пятровіч	БАРСУКОВ, Александр Петрович	Data ur.: 29.4.1965 Adres: Беларусь, 220007 г. Минск, перулок Добромысленский, 5	Pułkownik, szef policji w Mińsku. Od mianowania na szefa policji w Mińsku 21 października 2011 r. odpowiedzialny, jako komendant, za represje wobec kilkunastu pokojowych demonstrantów w Mińsku, którzy zostali następnie uznani za winnych złamania prawa o imprezach masowych. Przez kilka lat prowadził akcje policyjne przeciw protestom ulicznym opozycji.
18.	Barysionak, Anatol Uładzimiravich (Barysyonak, Anatol Uładzimiravich) Borisenok, Anatoli Vladimirovich (Borisenok, Anatoli Vladimirovich; Borisionok, Anatoli Vladimirovich; Borisyonok, Anatoliy Vladimirovich)	БАРЫСЁНАК, Анатоль Уладзіміравіч	БОРИСЕНОК, Анатолий Владимирович	Adres: Суд Партизанского района г. Минска 220027, г. Минск, ул. Семашко, 33	Sędzia Sądu Rejonowego dla Dzielnicy Partyzanski w Mińsku. W latach 2010–2011 orzekł karę grzywny lub więzienia wobec przedstawicieli społeczeństwa obywatelskiego za pokojowe protesty w następujących przypadkach: a) 2011.6.23, Biełusz Zmicer, 20 podstawowych stawek dziennych (700 000 BLR); b) 2010.12.20, Żawniak Ihar, 30 podstawowych stawek dziennych (1 050 000 BLR); c) 2010.12.20, Niescer Aleh, 10 dni więzienia, d) 2010.12.20, Trybuszewski Kirył, 10 dni więzienia; e) 2010.12.20, Muraszkievich Wiaczasław, 10 dni więzienia. Wielokrotnie nakładał kary więzienia i wysokie grzywny na osoby uczestniczące w pokojowych protestach i w rezultacie ponosi odpowiedzialność za represjonowanie społeczeństwa obywatelskiego i opozycji demokratycznej na Białorusi.



## ▼ M19

	Nazwisko i imię Transkrypcja ang. z języka białoruskiego Transkrypcja ang. z jęz. rosyjskiego	Nazwisko i imię (pisownia białoruska)	Nazwisko i imię (pisownia rosyjska)	Informacje umożliwiające identyfikację	Przyczyny umieszczenia w wykazie
19.	Batura, Mikhail Paulavich Batura, Mikhail Pavlovich	БАТУРА, Міхаіл Паўлавіч	БАТУРА, Михаил Павлович	Data ur.: 16.5.1950 Miejsce ur.: Kliukovich, district of Novogrudok, region of Hrodna, (Kliukowicze, rejon nowogrodzki, obwód grodzieński)	Rektor Mińskiego Państwowego Uniwersytetu Informatycznego i Radioelektronicznego. Odpowiedzialny za wydanie studentów, którzy uczestniczyli w protestach organizowanych po wyborach w grudniu 2010 r.
20.	Bazanau, Aliaksandr Viktara-vich  Bazanov, Aleksandr Viktorovich	БАЗАНАЎ, Аляксандр Віктаравіч	БАЗАНОВ, Александр Викторович	Data ur.: 26.11.1962, Kazachstan  Adres: 220004, Беларусь, Минск, пр-т Победителей, 7 Информационно-аналитический центр	Dyrektor Centrum Informacji i Analizy w administracji prezydenta. Jest jednym z głównych źródeł propagandy państwowej, która popiera i usprawiedliwia represje wobec opozycji demokratycznej i społeczeństwa obywatelskiego. Opozycja demokratyczna i społeczeństwo obywatelskie są systematycznie przedstawiane w sposób negatywny i oszczerczy, z wykorzystaniem sfalszowanych informacji.
21.	Berastau, Valery Vasilievich Berestov, Valeri Vasilievich (Berestov, Valeriy Vasilyevich)	БЕРАСТАЎ, Валерый Васільевіч	БЕРЕСТОВ, Валерий Васильевич	Adres: Главное статистическое управление Могилевской области Беларусь, 212030 г. Могилев, пер. Пожарный, 16	Szef regionalnego oddziału Urzędu Statystycznego. Były szef Regionalnej Komisji Wyborczej w obwodzie mohylewskim podczas wyborów prezydenckich w 2010 r. Jako przewodniczący Regionalnej Komisji Wyborczej ponosi odpowiedzialność za naruszenia międzynarodowych norm wyborczych w czasie wyborów prezydenckich w dniu 19 grudnia 2010 roku w obwodzie mohylewskim.
22.	Bileichyk, Aliaksandr Uladzimiravich Bileichik, Aleksandr Vladimirovich (Bileychik, Aleksandr Vladimirovich)	БІЛЕЙЧЫК, Аляксандр Уладзіміравіч	БІЛЕЙЧИК, Александр Владимирович	Data ur.: 1964  Adres: 10 Kollektornaya str. 220004 Minsk BELARUS	Pierwszy wiceminister sprawiedliwości, odpowiedzialny za służby sądowe, służby stanu cywilnego oraz notariat. Jego funkcje obejmują kontrolowanie i nadzorowanie advokatury. Odegrał znaczną rolę w niemal rutynowym pozbawianiu prawa wykonywania zawodu tych adwokatów, którzy bronili więźniów politycznych.

## ▼ M19

	Nazwisko i imię Transkrypcja ang. z języka białoruskiego Transkrypcja ang. z jęz. rosyjskiego	Nazwisko i imię (pisownia białoruska)	Nazwisko i imię (pisownia rosyjska)	Informacje umożliwiające identyfikację	Przyczyny umieszczenia w wykazie
23.	Bortnik, Siarhei Alia- ksandrovich (Bortnik, Siarhey Alia- ksandrovich) Bortnik, Sergei Aleksandrovich (Bortnik, Sergey Aleksandro- vich)	БОРТНИК, Сяргей Аляксандравіч	БОРТНИК, Сергей Александрович	Data ur.: 28.5.1953  Miejsce ur.: Mińsk  Adres: Ul. Surga- nova 80-263, Minsk  Nr paszportu: MP0469554	Prokurator.  W roku 2006 zajmował się sprawą byłego kandydata na prezydenta, Alaksandra Kazulina, oskarżonego o zorganizowanie w marcu 2006 roku protestów przeciwko sfałszowanym wyborom. Przedstawione przez niego oskarżenie miało podtekst polityczny i stanowiło rażące naruszenie kodeksu postępowania karnego. W kwietniu 2012 roku wydał również zgodę na objęcie znanego działacza politycznego, Pawła Winogradaua, prewencyjnym nadzorem policyjnym na okres dwóch lat.
24.	Brysina, Zhanna Leani- dauna  Brysina, Zhanna Leoni- dovna	БРЫСІНА, Жанна Леанідаўна	БРЫСІНА, Жанна Леонидовна	Adres: Суд Заводского района г. Минска 220107, г. Минск, пр. Партизанский, 75А	Wiceprezes Sądu Rejonowego dla Dzielnicy Zawodski w Mińsku i była sędzia Sądu Rejonowego dla Dzielnicy Zawodski w Mińsku. Zajmowała się sprawą Iriny Chalip, Siarhieja Marcelewa, Pawła Siewierinca – wybitnych działaczy organizacji społeczeństwa obywatelskiego. Jej sposób prowadzenia procesu był wyraźnie sprzeczny z kodeksem postępowania karnego. Zezwoliła na wykorzystanie przeciwko oskarżonym materiałowi dowodowego i zeznań niemających z nimi związku.
25.	Bulash, Ala Biukbalauna  Bulash, Alla Biukbalovna	БУЛАШ, Ала Бюкбалаўна	БУЛАШ, Алла Бюкбаловна,	Adres: Суд Октябрьского района г. Минск, 220027 ул. Семашко, 33	Wiceprezes Sądu Rejonowego do Spraw Karnych dla Dzielnicy Kastrycznicki w Mińsku i była sędzia Sądu Rejonowego dla Dzielnicy Oktiabrski (Kastrycznicki) w Mińsku. Zajmowała się sprawą Pawła Winogradowa, Dmitrija Drozda, Alesia Kirkewicza, Andreja Protaseni i Uładzimira Chomiczenki. Jej sposób prowadzenia procesu był wyraźnie sprzeczny z kodeksem postępowania karnego. Zezwoliła na wykorzystanie przeciwko oskarżonym materiałowi dowodowego i zeznań niemających z nimi związku.

## ▼ M19

	Nazwisko i imię Transkrypcja ang. z języka białoruskiego Transkrypcja ang. z jęz. rosyjskiego	Nazwisko i imię (pisownia białoruska)	Nazwisko i imię (pisownia rosyjska)	Informacje umożliwiające identyfikację	Przyczyny umieszczenia w wykazie
26.	Bushchik, Vasil Vasilievich  Bushchik, Vasili Vasilievich	БУШЧЫК, Васіль Васільевіч	БУШЧИК, Василий Васильевич	Data ur.: 26.2.1952  Miejsce ur.: Vershok, district of Baranovi- chy, Brest region (Wierszok, rejon baranowicki, obwód brzeski)  Adres: Беларуский государственный педагогический университет 220050, Беларусь г. Минск, ул. Советская, 18	Członek Centralnej Komisji Wyborczej. Jako członek Centralnej Komisji Wyborczej ponosi odpo- wiedzialność za naruszenia międzynarodowych norm wyborczych w czasie wyborów prezydenckich w dniu 19 grudnia 2010 r. i wyborów parlamentar- nych z września 2012 r.
27.	Bushnaia, Natallia Uladzimirauna (Bushnaya, Natallia Uladzimirauna) Bushnaia, Natalia Vladi- mirovna (Bushnaya, Natalya Vladi- mirovna)	БУШНАЯ, Наталля Уладзіміраўна	БУШНАЯ, Наталья Владимировна	Data ur.: 1953, Mohylew  Dow. os.: 4110653A014PB7  Adres: Gymnasium n° 1 (Gimnazjum nr 1) г. Минск, пр. Рокоссовского, 138	Dyrektor jednej ze szkół w dzielnicy Leninski w Mińsku. Czynnie uczest- niczyła w osłabianiu demokracji na Białorusi. Jako była członkini Centralnej Komisji Wybor- czej ponosi odpowiedzial- ność za naruszenia między- narodowych norm wybor- czych w czasie wyborów prezydenckich w dniu 19 grudnia 2010 r.
28.	Busko, Ihar Iauhenavich (Busko, Ihar Yauhenavich Busko, Igor Evgenievich (Busko, Igor Yevgenyevich)	БУСЬКО, Ігар Яўгенавіч	БУСЬКО, Игорь Евгеньевич	Adres: КГБ 210623, г. Минск, проспект Независимости, 17	Zastępca szefa KGB, były szef KGB w obwodzie brzeskim. Ponosi odpowie- dzialność za represje stosow- wane przez KGB wobec społeczeństwa obywatel- skiego i opozycji demokra- tycznej w obwodzie brze- skim i na Białorusi.
29.	Bychko, Alia- ksei Viktara- vich  Bychko, Aleksei Vikto- rovich  (Bychko, Alexey Vikto- rovich)	БЫЧКО, Аляксей Віктаравіч	БЫЧКО, Алексей Викторович	Adres: Минский городской суд 220092, г. Минск, ул. Дунина- Марцинкевича, 1	Sędzia Sądu dla Miasta Mińsk, były sędzia Sądu Rejonowego dla Dzielnicy Centralny w Mińsku. W dniu 26 października 2011 r. skazał działacza społeczeństwa obywatel- skiego Siarhieja Kazakoua na 10 dni więzienia. Jego sposób prowadzenia procesu był wyraźnie sprzeczny z kodeksem postępowania karnego. Zezwolił na wykorzystanie przeciwko oskarżonemu materiału dowodowego i zeznań niemających z nim związku.

## ▼ M19

	Nazwisko i imię Transkrypcja ang. z języka białoruskiego Transkrypcja ang. z jęz. rosyjskiego	Nazwisko i imię (pisownia białoruska)	Nazwisko i imię (pisownia rosyjska)	Informacje umożliwiające identyfikację	Przyczyny umieszczenia w wykazie
30.	Charhinets, Mikalai Ivana- vich  Cherginets, Nikolai Ivano- vich	ЧАРГІНЕЦ, Мікалай Іванавіч	ЧЕРГИНЕЦ, Николай Иванович	Data ur.: 17.10.1937  Miejsce ur.: Mińsk  Dow. os.: 3171037A004PB4 Adres: Общественное объединение "Союз писателей Беларуси" 220034, г. Минск, ул. Фрунзе, 5	Szef proreżimowego związku pisarzy i przewod- niczący Republikańskiej Publicznej Rady Moral- ności (która bierze udział w działaniach reżimowej cenzury) oraz były prze- wodniczący Komisji Spraw Zagranicznych izby wyższej. Bliski poplecznik prezydenta Łukaszenki i kluczowa postać reżi- mowej propagandy i cenzu- ry.
31.	Charkas, Tatsiana Stani- slavauna  (Cherkas, Tatsiana Stani- slavauna)  Cherkas, Tatiana Stani- slavovna	ЧАРКАС, (ЧЭРКАС) Тацяна Станіславаўна	ЧЕРКАС, Татьяна Станиславовна	Adres: Суд Фрунзенского района г. Минска 220092, г. Минск, ул. Д. Марцинкевича, 1, к. 2	Wiceprezes Sądu Rejono- wego dla Dzielnicy Frun- zienski w Mińsku, była sędzia tego sądu, zajmująca się sprawami osób uczestniczących w protestach: Aleksandra Otroszczenkova (skazany na 4 lata więzienia o zaost- rzonem rygorze), Aleksandra Mołczanowa (3 lata) i Dmitrija Nowika (3,5 roku więzienia o zaost- rzonem rygorze). Odpo- wiada za wykonywanie umotywowanych poli- tycznie kar administracyj- nych i sankcji karnych w stosunku do przedstawi- cieli społeczeństwa obywa- telskiego.
32.	Charniak, Alena Leoni- dauna  Cherniak, Elena Leoni- dovna  (Cherniak, Yelena Leoni- dovna; Cher- nyak, Yelena Leonidovna)	ЧАРНЯК, Алена Леанідаўна	ЧЕРНЯК, Елена Леонидовна	Adres: Суд Московского района г. Минска 220042, г. Минск, Проспект газеты «Правда», 27	Sędzia Sądu Rejonowego dla Dzielnicy Maskouski w Mińsku.  Uczestniczyła bezpośrednio w represjona- waniu sądowym uczest- ników pokojowych demon- stracji z 19 grudnia 2010 r. W dniu 20 grudnia 2010 r. skazała działaczy społec- zeństwa obywatelskiego: Andrieja Jelisiejewa, Hannę Jakawenkę, Hiena- dzia Czebatarowicza na, odpowiednio, 10, 11 i 12 dni więzienia. Jej sposób prowadzenia procesu był wyraźnie sprzeczny z kode- ksem postępowania karnego. Zezwoliła na wykorzystanie przeciwko oskarżonym materiału dowodowego i zeznań niemających z nimi związ- ku.

## ▼ M19

	Nazwisko i imię Transkrypcja ang. z języka białoruskiego Transkrypcja ang. z jęz. rosyjskiego	Nazwisko i imię (pisownia białoruska)	Nazwisko i imię (pisownia rosyjska)	Informacje umożliwiające identyfikację	Przyczyny umieszczenia w wykazie
33.	Charnyshou, Aleh Anatolie- vich  Chernyshev, Oleg Anatolie- vich	ЧАРНЫШОЎ, Алег Анатольевіч	ЧЕРНЫШЕВ, Олег Анатольевич	Adres: КГБ 210623, г. Минск, проспект Независимости, 17	Pułkownik, dowodzi jednostką antyterrorystyczną KGB –oddziałem „Alfa”. Brał osobiście udział w nieludzkim i poniżającym traktowaniu działaczy opozycji przebywających w areszcie KGB w Mińsku po zdławieniu w tym mieście w dniu 19 grudnia 2010 r. demonstracji osób protestujących po wyborach. Jego działania stanowiły bezpośrednie naruszenie międzynarodowych zobowiązań Białorusi w dziedzinie praw człowieka.
34.	Chasnouski, Mechyslau Edvardavich (Chesnovski, Mechislav Edvardovich)	ЧАСНОЎСКІ, Мечыслаў Эдвардавіч	ЧЕСНОВСКИЙ, Мечислав Эдвардович	Data ur.: 18.5.1948  Miejsce ur.: Kotevshina, district of Volozhyn, Minsk region (Kotiewszyna, rejon wolożyński, obwód miński)  Adres: Brest State University (Brzeski Uniwersytet Państwowy), бульвар Космонавтов, 21, кабинет № 223 г. Брест, 224016	Rektor Brzeskiego Uniwersytetu Państwowego. Odpowiedzialny za wydanie studentów, którzy uczestniczyli w protestach organizowanych po wyborach w grudniu 2010 r.
35.	Chatviartkova, Natallia Alexeevna  Chetvertkova, Natalia Alexe- evna  (Chetvertkova, Natalya Alexe- evna)	ЧАТВЯРТКОВА, Наталля Алексееўна	ЧЕТВЕРТКОВА, Наталья Алексеевна		Była wiceprezes Sądu Rejonowego dla Dzielnicy Partyzanski w Mińsku i sędzia tego sądu. Sądziła w procesie byłego kandydata na prezydenta Andreja Sannikaua, działacza organizacji społeczeństwa obywatelskiego Ilii Wasilewicza, Fiodara Mirzajanaua, Aleha Hnedczika i Uładzimira Jaromenaka. Jej sposób prowadzenia procesu był wyraźnie sprzeczny z kodeksem postępowania karnego. Zezwoliła na wykorzystanie przeciwko oskarżonym materiałowi dowodowego i zeznań niemających z nimi związku.
36.	Chubkavets Kiryl Chubko- vets Kirill	ЧУБКАВЕЦ, Кірыл	ЧУБКОВЕЦ, Кирилл		Prokurator zajmujący się sprawą byłych kandydatów na prezydenta: Mikołaja Statkiewicza oraz Dimitrija

## ▼ M19

	Nazwisko i imię Transkrypcja ang. z języka białoruskiego Transkrypcja ang. z jęz. rosyjskiego	Nazwisko i imię (pisownia białoruska)	Nazwisko i imię (pisownia rosyjska)	Informacje umożliwiające identyfikację	Przyczyny umieszczenia w wykazie
					<p>Ussa, oraz działaczy politycznych i obywatelskich: Andrieja Pozniaka, Aleksandra Kłaskouskiego, Aleksandra Kwietkiewicza, Artioma Hribkoua i Dmitrija Bułanowa. Przedstawione przez niego oskarżenie było w sposób wyraźny i bezpośredni dyktowane względami politycznymi i jawnie sprzeczne z kodeksem postępowania karnego. Akt ten był oparty na błędnej kwalifikacji wydarzeń z dnia 19 grudnia 2010 r., nieoparty dowodami ani zeznaniami świadków.</p> <p>Prokurator sprzeciwiający się apelacji Alesia Bialackiego od wyroku wydanego wobec niego przez Sąd Dzielnicy Pierszajmajski w Mińsku, chociaż proces Bialackiego był prowadzony w sposób stanowiący jawne naruszenie kodeksu postępowania karnego.</p> <p>Bialacki aktywnie bronił osób, które ucierpiały z powodu represji w związku z wyborami z 19 grudnia 2010 r. i z powodu prześladowań przedstawicieli społeczeństwa obywatelskiego i opozycji demokratycznej, oraz udzielał tym osobom wsparcia.</p>
37.	Chyżh, Iury Aliaksandravich (Chyżh, Yury Aliaksandravich) Chizh, Iuri Aleksandrovich (Chizh, Yuri Aleksandrovich)	ЧЫЖ, Юрый Аляксандравіч	ЧИЖ, Юрий Александрович	<p>Miejsce ur.: Soboli, Bierzowski Rajon, Brestskaja Oblast (Соболи, Березовский район, Брестская область) – Sobole, rejon bereski, obwód brzeski</p> <p>Data ur.: 28.3.1963</p> <p>Numer paszportu: SP 0008543 (obecna data ważności niepełna).</p>	<p>Juryj Czyż jest powiązany z prezydentem Łukaszenką i jego synami, czerpie korzyści z reżimu Łukaszenki i wspiera go, zwłaszcza poprzez swój holding LLC Triple. Działania LLC Triple obejmują też działalność wynikającą z zamówień publicznych i koncesji przyznawanych przez reżim. W czerwcu 2013 r. prezydent Łukaszenka przyznał Czyżowi najwyższe odznaczenie państwowe w uznaniu jego zasług. Piastowane przez Juryja Czyża stanowiska w sektorze sportu,</p>

## ▼ M19

	Nazwisko i imię Transkrypcja ang. z języka białoruskiego Transkrypcja ang. z jęz. rosyjskiego	Nazwisko i imię (pisownia białoruska)	Nazwisko i imię (pisownia rosyjska)	Informacje umożliwiające identyfikację	Przyczyny umieszczenia w wykazie
					zwłaszcza członkostwo w Radzie Centralnej prezydenckiego klubu sportowego, stanowisko prezesa zarządu klubu piłkarskiego Dynama Mińsk oraz prezesa Białoruskiej Federacji Zapaśniczej, potwierdzają jego powiązania z reżimem.
38.	Davydzka, Henadz Brani-slavavich  Davydko, Gennadi Broni-slavovich	ДАВИДЗЬКА, Генадзь Браніслававіч	ДАВЫДЬКО, Геннадий Брониславович	Data ur.: 29.9.1955, Sianno, obwód witebski  Adres: Белтеле- радиокомпания, ул. Макаенка, 9, Минск, 220807, Беларусь	Prezes państwowego przedsiębiorstwa radiowo-telewizyjnego. Sam siebie opisuje jako autorytarnego demokratę; jest odpowiedzialny za rozpowszechnianie państwowej propagandy w telewizji, która popierała i usprawiedliwiała represje wobec opozycji demokratycznej i społeczeństwa obywatelskiego po wyborach w grudniu 2010 r. Opozycja demokratyczna i społeczeństwo obywatelskie są systematycznie przedstawiane w sposób negatywny i oszczerzy, z wykorzystaniem sfałszowanych informacji.
39.	Dubinina/ Rouda, Zhanna Piatrouna  Dubinina/ Rovdo, Zhanna Petrovna	ДУБІНІНА/ РОЎДА, Жанна Пятроўна	ДУБИНИНА/ РОВДО, Жанна Петровна	Adres: Суд Заводского района г. Минска 220107, г. Минск, пр. Партизанский, 75А	Sędzia Sądu Rejonowego dla Dzielnicy Zawodski w Mińsku. W 2010 r. orzekła karę grzywny lub więzienia wobec przedstawicieli społeczeństwa obywatelskiego za pokojowe protesty w następujących przypadkach: a) 2010.12.20, Huliak Wital, 30 podstawowych stawek dziennych (1 050 000 BLR); b) 2010.12.20, Waskabowicz Ludmiła, 30 podstawowych stawek dziennych (1 050 000 BLR), c) 2010.12.20, Urywski Aliaksandr, 10 dni więzienia; d) 2010.12.20, Staszulionak Weranika, 30 podstawowych stawek dziennych (1 050 000 BLR); e) 2010.12.20, Saj Siarhiej, 10 dni więzienia; f) 2010.12.20, Maksimenka Hastassia, 10 dni

## ▼ M19

	Nazwisko i imię Transkrypcja ang. z języka białoru- skiego Transkrypcja ang. z jęz. rosyjskiego	Nazwisko i imię (pisownia białoruska)	Nazwisko i imię (pisownia rosyjska)	Informacje umożliwiające identyfikację	Przyczyny umieszczenia w wykazie
					więzienia; g) 2010.12.20, Nikitarowicz Julija, 10 dni więzienia. Wielokrotnie nakładała kary więzienia i wysokie grzywny na osoby uczestniczące w pokojowych protestach i w rezultacie ponosi odpowiedzialność za represjonowanie społeczeństwa obywatelskiego i opozycji demokratycznej na Białorusi
40.	Dysko, Henadz Iosifavich  Dysko, Gennadi Iosifovich	ДЫСКО, Генадзь Іосіфавіч	ДЫСКО, Генадий Иосифович	Data ur.: 1964, Hrodna region (region grodzieński)  Adres: ul. Zhestkova, 14a Vitebsk 210010 (ul. Żestkowa, 14a Witebsk 210010)	Prokurator regionu witebskiego. Ponosi odpowiedzialność za represje wobec społeczeństwa obywatelskiego po wyborach z grudnia 2010 r.
41.	Dzemiantsei, Vasil Ivanavich (Dzemyantsey, Vasil Ivanovich)  Dementei, Vasili Ivanovich  (Dementey, Vasili Ivanovich)	ДЗЕМЯНЦЕЙ, Васіль Іванавіч	ДЕМЕНТЕЙ, Василий Иванович	Data ur.: 20.9.1954  Dow. os.: 3200954E045PB4  Adres: Гродненская региональная таможня 230003, г. Гродно, ул. Карского, 53	Dyrektor Obwodowej Komisji Celnej w Grodnie, były pierwszy wicedyrektor KGB (2005–2007), były wicedyrektor Państwowej Komisji Celnej.  Ponosi odpowiedzialność za represje stosowane przez KGB wobec społeczeństwa obywatelskiego i opozycji demokratycznej, szczególnie w latach 2006–2007.
42.	Dziadkou, Leanid Mikaelavich  Dedkov, Leonid Nikolaevich	ДЗЯДКОЎ, Леанід Мікалаевіч	ДЕДКОВ, Леонид Николаевич	Data ur.: 10.1964  Dow. os.: 3271064M000PB3  Adres: КГБ 210623, г. Минск, проспект Независимости, 17	Jako zastępca szefa KGB ponosi współodpowiedzialność za represje stosowane przez KGB wobec przedstawicieli społeczeństwa obywatelskiego i opozycji demokratycznej.
43.	Esman, Valery Aliaksandravich  (Yesman, Valery Aliaksandravich)  Esman, Valeri Aleksandrovich  (Yesman, Valeri Aleksandrovich; Yesman, Valeriy Aleksandrovich)	ЕСЬМАН, Валерый Аляксандравіч	ЕСЬМАН, Валерий Александрович	Adres: Суд Центрального района г. Минска 220030, г. Минск, ул. Кирова, 21	Sędzia Sądu Rejonowego dla Dzielnicy Centralny w Mińsku. Bezpośrednio uczestniczył w procesie uczestników pokojowych demonstracji z 19 grudnia 2010 r. W dniu 20 grudnia 2010 r. skazał działaczy społeczeństwa obywatelskiego: Siarhieja Martynaua, Dzmitryja Czarniaka i Jauhiena Waskowicza na, odpowiednio, 10, 11 i 12 dni więzienia. W czerwcu, lipcu i październiku 2011 r. skazał kilku innych działaczy na 10 i 11 dni



## ▼ M19

	Nazwisko i imię Transkrypcja ang. z języka białoruskiego Transkrypcja ang. z jęz. rosyjskiego	Nazwisko i imię (pisownia białoruska)	Nazwisko i imię (pisownia rosyjska)	Informacje umożliwiające identyfikację	Przyczyny umieszczenia w wykazie
					więzienia. W dniu 25 lutego 2013 r. w rozprawie za zamkniętymi drzwiami skazał działacza Anatola Naumowicza na 15 dni więzienia. Jego sposób prowadzenia procesu był wyraźnie sprzeczny z kodeksem postępowania karnego. Zezwolił na wykorzystanie przeciwko oskarżonym materiału dowodowego i zeznań niemających z nimi związku.
44.	Farmahei, Leonid Kanstantsinovich (Farmahey, Leonid Kanstantsinovich) Farmagei, Leonid Konstantinovich (Farmagey, Leonid Konstantinovich)	ФАРМАГЕЙ, Леанід Канстанцінавіч	ФАРМАГЕЙ, Леонид Константинович	Data ur.: 27.8.1962	Były Zastępca Komendanta Akademii Ministerstwa Spraw Wewnętrznych. Odegrał czynną rolę w represjach wobec społeczeństwa obywatelskiego na Białorusi. W swojej poprzedniej funkcji (do czerwca 2011 r.) jako komendant milicji w Mińsku dowodził siłami mińskiej milicji, które brutalnie stłumiły pokojową demonstrację w dniu 19 grudnia 2010 r.
45.	Gardzienka, Siarhei Aliaksandravich Gordienko, Sergei Aleksandrovich (Gordiyenko, Sergey Aleksandrovich)	ГАРДЗІЕНКА, Сяргей Аляксандравіч	ГОРДИЕНКО, Сергей Александрович	Adres: Ул. Б.Хмельницького, 10 а, Минск, 220013	Zastępca redaktora naczelnego czasopisma „Sowieckaja Bielarus” (tuby propagandowej administracji prezydenta). Ponosi odpowiedzialność za rozpowszechnianie w prasie drukowanej propagandy państwowej, która popiera i usprawiedliwia represje wobec opozycji demokratycznej i społeczeństwa obywatelskiego, systematycznie przedstawianych w sposób negatywny i oszczerczy, z wykorzystaniem sfałszowanych i nieprawdziwych informacji, w szczególności po wyborach prezydenckich w roku 2010.
46.	Guseu, Aliaksei Viktoravich Gusev, Aleksei Viktorovich (Gusev, Alexey Viktorovich)	ГУСЕЎ, Аляксей Віктаравіч	ГУСЕВ, Алексей Викторович		Ponosi odpowiedzialność za organizację i realizację rozpowszechniania sfałszowanych informacji za pośrednictwem mediów kontrolowanych przez państwo. Był pierwszy wicedyrektor Centrum Informacji i Analizy w administracji prezydenta.  Jest źródłem i głosem propagandy państwowej,

## ▼ M19

	Nazwisko i imię Transkrypcja ang. z języka białoruskiego Transkrypcja ang. z jęz. rosyjskiego	Nazwisko i imię (pisownia białoruska)	Nazwisko i imię (pisownia rosyjska)	Informacje umożliwiające identyfikację	Przyczyny umieszczenia w wykazie
					która popiera i usprawiedliwia represje wobec opozycji demokratycznej i społeczeństwa obywatelskiego. Opozycja demokratyczna i społeczeństwo obywatelskie są systematycznie przedstawiane w sposób negatywny i oszczerczy, przy użyciu sfalszowanych informacji.
47.	Haidukevich Valery Uladzimiravich  Gaidukevich Valeri Vladimirovich	ГАЙДУКЕВІЧ, Валерый Уладзіміравіч	ГАЙДУКЕВИЧ, Валерий Владимирович	Data ur.: 19.1.1953  Miejsce ur.: Behoml, Behomlski district, Minsk region (Biegoml, rejon biegomelski, obwód miński)	Deputowany do izby niższej parlamentu, szef Komisji ds. Bezpieczeństwa, Obrony i Walki z Przestępczością w Zgromadzeniu Parlamentarnym Państwa Związkowego Rosji i Białorusi. Były wiceminister spraw wewnętrznych i dowódca sił wewnętrznych.  Jako dowódca sił wewnętrznych ponosi odpowiedzialność za brutalne stłumienie demonstracji, która odbyła się 19 grudnia 2012 r. w Mińsku i podczas której oddziały te pierwsze rozpoczęły działanie.
48.	Halavanau, Viktar Ryhoravich  Golovanov, Viktor Grigorievich	ГАЛАВАНАЎ, Віктар Рыгоравіч	ГОЛОВАНОВ, Виктор Григорьевич	Data ur.: 15.12.1952, Borysów  Adres: ул. Короля, 3,	Rektor prywatnego Białoruskiego Instytutu Prawa. Jako były minister sprawiedliwości za pośrednictwem swoich służb tworzył przepisy pozwalające na represje wobec społeczeństwa obywatelskiego i opozycji demokratycznej. Nie pozwalał też na rejestrację organizacji pozarządowych i partii politycznych lub je wyrejestrowywał oraz ignorował bezprawne działania służb bezpieczeństwa wobec ludności.
49.	Harbatouski, Yury Aliaksandravich (Harbatouski, Iury Aliaksandravich) Gorbатовski, Yuri Aleksandrovich (Gorbатовski, Iuri Aleksandrovich); Gorbатовski, Yuriy Alexandrovich)	ГАРБАТОЎСКІ, Юрый Аляксандравіч	ГОРБАТОВСКИЙ, Юрий Александрович	Adres: Суд Первомайского района г. Минска 220012, г. Минск, ул. Толбухина, 9	Sędzia Sądu Rejonowego dla Dzielnicy Pierszajmajska w Mińsku. W 2010 r. orzekł karę grzywny lub więzienia wobec przedstawicieli społeczeństwa obywatelskiego za pokojowe protesty w następujących przypadkach: a) 2010.12.20, Hubskaia Iryna, 10 dni więzienia; b) 2010.12.20, Kapciuh

## ▼ M19

	Nazwisko i imię Transkrypcja ang. z języka białoruskiego Transkrypcja ang. z jęz. rosyjskiego	Nazwisko i imię (pisownia białoruska)	Nazwisko i imię (pisownia rosyjska)	Informacje umożliwiające identyfikację	Przyczyny umieszczenia w wykazie
					Dzmitryj, 10 dni więzienia; c) 2010.12.20, Michejenka Jahor, 12 dni więzienia; d) 2010.12.20, Burbo Andriej, 10 dni więzienia; e) 2010.12.20, Pusznarowa Hanna, 10 dni więzienia; f) 2010.12.20, Szepuraw Mikita, 15 dni więzienia; g) 2010.12.20, Zadzarkowski Andriej, 10 dni więzienia; h) 2010.12.20, Jaromienkaw Jawhen, 10 dni więzienia. Wielokrotnie nakładał kary więzienia na osoby uczestniczące w pokojowych protestach i w rezultacie ponosi odpowiedzialność za represjonowanie społeczeństwa obywatelskiego i opozycji demokratycznej na Białorusi. W dniu 17 grudnia 2012 r. skazał wybitnego działacza społeczeństwa obywatelskiego, Pawła Winahradau na 5 dni więzienia, a 18 kwietnia 2013 r. skazał Uładzimira Jaromenaka, innego wybitnego działacza społeczeństwa obywatelskiego, na 15 dni więzienia.
50.	Herasimenka, Henadz Anatolievich Gerasimenko, Gennadi Anatolievich	ГЕРАСИМЕНКА, Генадзь Анатольевіч	ГЕРАСИМЕНКО, Геннадий Анатольевич	Adres: «Институт национальной безопасности Республики Беларусь» 220034, г. Минск, ул.3.Бядули, 2	Zastępca szefa Instytutu Bezpieczeństwa Narodowego (Szkoly KGB) i były szef KGB obwodu witebskiego.  Ponosi odpowiedzialność za represje stosowane przez KGB wobec społeczeństwa obywatelskiego i opozycji demokratycznej w obwodzie witebskim.
51.	Herasimovich, Volha Ivanauna  Gerasimovich, Olga Ivanovna Gerasimovich Olga Ivanovna	ГЕРАСИМОВІЧ, Вольга Іванаўна (ГЕРАСИМОВІЧ Вольга Іваноўна)	ГЕРАСИМОВИЧ, Ольга Ивановна		Prokurator w sprawie przeciwko Bialackiemu przed Sądem Miasta Mińska (po tym jak Bialacki złożył do sądu wniosek dotyczący swojego zatrzymania). Bialacki aktywnie bronił osób, które ucierpiały z powodu represji w związku z wyborami z 19 grudnia 2010 r. i z powodu prześladowań przedstawicieli społeczeństwa obywatelskiego i opozycji demokratycznej, oraz udzielał tym osobom wsparcia.

## ▼ M19

	Nazwisko i imię Transkrypcja ang. z języka białoruskiego Transkrypcja ang. z jęz. rosyjskiego	Nazwisko i imię (pisownia białoruska)	Nazwisko i imię (pisownia rosyjska)	Informacje umożliwiające identyfikację	Przyczyny umieszczenia w wykazie
52.	Hermanovich, Siarhei Mikhailavich Germanovich, Sergei Mikhailovich (Germanovich, Sergey Mikhailovich)	ГЕРМАНОВІЧ, Сяргей Міхайлавіч	ГЕРМАНОВИЧ, Сергей Михайлович	Adres: Суд Октябрьского района г. Минска 220027, г. Минск, ул. Семашко, 33	Sędzia Sądu Rejonowego dla Dzielnicy Oktiabrski w Mińsku. W 2010 r. orzekł karę grzywny lub więzienia wobec przedstawicieli społeczeństwa obywatelskiego za pokojowe protesty w następujących przypadkach: a) 2010.12.20, Sidarewicz Kacjaryna, 30 podstawowych stawek dziennych (1 050 000 BLR); b) 2010.12.20, Łyskawiec Paweł, 15 dni więzienia; c) 2010.12.20, Saczyłka Siarhiej, 15 dni więzienia; d) 2010.12.20, Krawcow Dzjanis, 10 dni więzienia; e) 2010.12.20, Wiarbicki Uładzimir, 15 dni więzienia; f) 2010.12.20, Newdach Maksim, 15 dni więzienia. Wielokrotnie nakładał kary więzienia i wysokie grzywny na osoby uczestniczące w pokojowych protestach i w rezultacie ponosi odpowiedzialność za represjonowanie społeczeństwa obywatelskiego i opozycji demokratycznej na Białorusi. W dniu 31 sierpnia 2012 r. działacz Paweł Eucychieu został przez niego skazany na 5 dni więzienia.
53.	Hihin, Vadzim Frantsavich  Gigin, Vadim Frantsevich	ГІГІН, Вадзім Францевіч	ГИГИН, Вадим Францевич	Data ur.: 21.10.1977  Miejsce ur.: Mińsk	Redaktor naczelny czasopisma „Biełaruskaja dumka”, miesięcznika administracji prezydenta.  Jest jednym z najaktywniejszych i najbardziej wpływowych członków państwowej maszyny propagandowej w sektorze prasy drukowanej. Popierał i usprawiedliwiał represje wobec opozycji demokratycznej i społeczeństwa obywatelskiego, systematycznie przedstawianych w sposób negatywny i oszczerczy, z wykorzystaniem sfałszowanych informacji, w szczególności po wyborach prezydenckich w roku 2010.

## ▼ M19

	Nazwisko i imię Transkrypcja ang. z języka białoruskiego Transkrypcja ang. z jęz. rosyjskiego	Nazwisko i imię (pisownia białoruska)	Nazwisko i imię (pisownia rosyjska)	Informacje umożliwiające identyfikację	Przyczyny umieszczenia w wykazie
54.	Hrachova, Liudmila Andreeuna  (Hrachova, Lyudmila Andreyeuna)  Gracheva, Liudmila Andreevna  (Grachova, Lyudmila Andreyevna;  Grachiova, Ludmila Andreevna)	ГРАЧОВА, Людміла Андрэеўна	ГРАЧЕВА, Людмила Андреевна	Adres: Суд Ленинского района города Минска ул. Семашко, 33 220027, г. Минск	Sędzia i wiceprezes Sądu Rejonowego dla Dzielnicy Leninski w Mińsku. Zajmowała się sprawą byłych kandydatów na prezydenta – Nikołaja Statkiewicza i Dmitrija Ussa, jak również działaczy politycznych i obywatelskich – Andrieja Pozniaka, Aleksandra Kłaskowskiego, Aleksandra Kwietkiewicza, Artioma Hribkova i Dmitryja Bułanowa. Jej sposób prowadzenia procesu był wyraźnie sprzeczny z kodeksem postępowania karnego. Zezwoliła na wykorzystanie przeciwko oskarżonym materiału dowodowego i zeznań niemających z nimi związku.
55.	Hureeu Siarhei Viktaravich  (Hureyeu Siarhey Vikta- ravich)  Gureev Sergei Viktorovich,  (Gureyev Sergey Vikto- rovich)	ГУРЭЕЎ, Сяргей Віктаравіч	ГУРЕЕВ, Сергей Викторович		Odegrał czynną rolę w represjach wobec społeczeństwa obywatelskiego na Białorusi. Jako były wiceminister spraw wewnętrznych i osoba odpowiedzialna za postępowanie przygotowawcze ponosi odpowiedzialność za brutalne tłumienie protestów i za naruszanie praw człowieka podczas dochodzeń prowadzonych w związku z wyborami, które odbyły się w grudniu 2010 roku. Przeszedł do sił rezerwy w lutym 2012 roku.
56.	Husakova, Volha Arka- dzieuna  Gusakova, Olga Arka- dievna	ГУСАКОВА, Вольга Аркадзьеўна	ГУСАКОВА, Ольга Аркадьевна	Adres: Суд Московского района г. Минска 220042, г. Минск, Проспект газеты «Правда», 27	Sędzia Sądu Rejonowego dla Dzielnicy Maskouski w Mińsku.  Uczestniczyła bezpośrednio w represjonowaniu sądowym uczestników pokojowych demonstracji z 19 grudnia 2010 r. W dniu 20 grudnia 2010 r. skazała działaczki społeczeństwa obywatelskiego Aleksandrynę Alibowicz i Wołgę Kasztalian na 10 dni więzienia, a działaczy Alaksieja Waronczankę i Eryka Arłoua na 12 dni

## ▼ M19

	Nazwisko i imię Transkrypcja ang. z języka białoruskiego Transkrypcja ang. z jęz. rosyjskiego	Nazwisko i imię (pisownia białoruska)	Nazwisko i imię (pisownia rosyjska)	Informacje umożliwiające identyfikację	Przyczyny umieszczenia w wykazie
					więzienia. Jej sposób prowadzenia procesu był wyraźnie sprzeczny z kodeksem postępowania karnego. Zezwoliła na wykorzystanie przeciwko oskarżonym materiałowi dowodowemu i zeznań niemających z nimi związku.
57.	Iakubovich, Pavel Izotavich  (Yakubovich, Pavel Izotavich)  Iakubovich, Pavel Izotovich (Yakubovich, Pavel Izotovich)	ЯКУБОВІЧ, Павел Ізотавіч	ЯКУБОВИЧ, Павел Изотович	Data ur.: 23.9.1946  Miejsce ur.: Uniecza, obwód briański, Rosja/ZSRR  Adres: Ул. Б.Хмельницького, 10 а, Минск, 220013	Redaktor naczelny czasopisma „Sowieckaja Bielarus” (tuby propagandowej administracji prezydenta), były deputowany do izby wyższej parlamentu, powołany przez prezydenta Łukaszenkę.  Jest jednym z najaktywniejszych i najbardziej wpływowych członków państwowej maszyny propagandowej w sektorze prasy drukowanej. Popierał i usprawiedliwiał represje wobec opozycji demokratycznej i społeczeństwa obywatelskiego, systematycznie przedstawianych w sposób negatywny i oszczerczy, z wykorzystaniem sfalszowanych informacji. Był w tym względzie szczególnie aktywny po stłumieniu pokojowych demonstracji z 19 grudnia 2010 r. i protestów, jakie nastąpiły później.
58.	Iancheuski, Usevalad Viachaslavovich (Yancheuski, Usevalad Vyachaslavovich) Ianchevski, Vsevolod Viacheslavovich (Yanchevski, Vsevolod Vyacheslavovich)	ЯНЧЭЎСКІ, Усевалад Вячаслававіч	ЯНЧЕВСКИЙ, Всеволод Вячеславович	Data ur.: 22.4.1976, Borysów.	Asystent prezydenta, szef Wydziału Ideologicznego w administracji prezydenta  Jest jednym z głównych twórców ideologii reżimu i propagandy państwowej, która popiera i usprawiedliwia represje wobec opozycji demokratycznej

## ▼ M19

	Nazwisko i imię Transkrypcja ang. z języka białoru- skiego Transkrypcja ang. z jęz. rosyjskiego	Nazwisko i imię (pisownia białoruska)	Nazwisko i imię (pisownia rosyjska)	Informacje umożliwiające identyfikację	Przyczyny umieszczenia w wykazie
					i społeczeństwa obywatel- skiego. Opozycja demokra- tyczna i społeczeństwo obywatelskie są systema- tycznie przedstawiane w sposób negatywny i oszczerczy, z wykorzysta- niem sfałszowanych infor- macji.
59.	Iarmoshyna, Lidziia Mikhailauna (Yarmoshyna, Lidzia Mikhai- launa; Yarmos- hyna, Lidziya Mikhailauna) Ermoshina, Lidziia Mikhai- lovna (Yer- moshina, Lidia Mikhailovna; Yermoshina, Lidiya Mikhai- lovna)	ЯРМОШИНА, Лідзія Міхайлаўна	ЕРМОШИНА, Лидия Михайловна	Data ur.: 29.1.1953,  Miejsce ur.: Słuck (obwód miński)	Przewodnicząca Centralnej Komisji Wyborczej Biało- rusi. Od 1996 roku jest jedną z najważniejszych osób uczestniczących w fałszowaniu wyborów i referendum, szczególnie w latach 2004, 2006, 2008, 2010 i 2012.
60.	Iaruta, Viktar Heorhevich  (Yaruta, Viktar Heorhevich) Iaruta, Viktor Gueorguevich (Yaruta, Viktor Gueorguevich)	ЯРУТА, Віктар Георгіевіч	ЯРУТА, Виктор Георгиевич		Szef wydziału KGB ds. państwowych środków łączności. Ponosi odpowie- dzialność za represje stosowa- ne przez KGB wobec przedstawicieli społeczeń- stwa obywatelskiego i opozycji demokratycznej.
61.	Iasianovich, Leonid Stani- slavovich (Yasianovich, Leonid Stani- slavovich)  Iasenovich, Leonid Stani- slavovich (Yasenovich, Leonid Stani- slavovich)	ЯСЯНОВІЧ, Леанід Станіслававіч	ЯСЕНОВИЧ, Леонид Станиславович	Data ur.: 26.11.1961  Miejsce ur.: Buchani, rejon witebski  Adres: Суд Цэнтральнага района г. Мінска 220030, г. Мінск, ул. Кірова, 21 Nr paszportu: MP0515811	Wiceprezes Sądu Rejono- wego dla Dzielnicy Centralny w Mińsku. Były sędzia tego sądu. W dniu 6 sierpnia 2006 r. skazał na karę więzienia działaczy organizacji społeczeństwa obywatelskiego Inicjatywa Obywatelska „Partnerstwo” za monitorowanie wyborów prezydenckich z roku 2006. Nikołaj Astrejko został skazany na 2 lata więzienia, Timofiej Dranczuk na 1 rok, Aleksandr Szałajko i Enira Bronickaja na 6 miesiący. W latach 2007, 2010, 2011 i 2012 skazał na wielodniowe kary więzienia licznych działa- czy. M.in. 20 grudnia 2010 r. skazał Andrieja

## ▼ M19

	Nazwisko i imię Transkrypcja ang. z języka białoruskiego Transkrypcja ang. z jęz. rosyjskiego	Nazwisko i imię (pisownia białoruska)	Nazwisko i imię (pisownia rosyjska)	Informacje umożliwiające identyfikację	Przyczyny umieszczenia w wykazie
					<p>Luhina, Siarhieja Krauczankę, Stanisława Fedoraua na 10 dni więzienia, a Wołgę Czernych na 12 dni więzienia. W dniu 21 grudnia 2010 r. skazał Mykałaja Dziemidenkę na 15 dni więzienia.</p> <p>W dniu 20 grudnia 2011 r. skazał Wassila Parfenkausa i Siarhieja Pawła – dwóch działaczy, którzy wzięli udział w akcji w rocznicę wydarzeń z 19 grudnia 2010 r. – na odpowiednio 15 i 12 dni więzienia.</p> <p>W dniu 6 sierpnia 2012 r. skazał Aliaksieja Ciepłego na 5 dni więzienia za rzekome stawianie oporu policji, gdy rozdawał opozycyjną gazetkę w centrum Mińska. Jego sposób prowadzenia procesu jest wyraźnie sprzeczny z kodeksem postępowania karnego.</p>
62.	<p>Iauseev, Ihar Uladimiravich</p> <p>(Yauseev, Ihar Uladzimiravich; Yauseyev, Ihar Uladzimiravich)</p> <p>Evseev, Igor Vladimirovich (Yevseev, Igor Vladimirovich; Yevseyev, Igor Vladimirovich)</p>	ЯЎСЕЕЎ, Ігар Уладзіміравіч	ЕВСЕЕВ, Игорь Владимирович	<p>Data ur.: 1968</p> <p>Adres: г.Витебск, пр-т Фрунзе, д. 41а</p>	<p>Szef policji obwodu Witebskiego, były zastępca szefa mińskiej milicji i szef mińskiego oddziału milicji do tłumienia zamieszek (OMON). Dowodził oddziałami, które zdławiły pokojowe demonstracje z 19 grudnia 2010 r. i osobiście uczestniczył w brutalnych aktach; otrzymał za to nagrodę i list gratulacyjny od prezydenta Łukaszenki w lutym 2011 roku. W 2011 roku dowodził również oddziałami, które stłumiły kilka innych protestów działaczy politycznych i pokojowo nastawionej ludności w Mińsku.</p>
63.	<p>Ihnatovich-Mishneva, Liudmila</p> <p>Ignatovich-Mishneva, Liudmila</p>	ІГНАТОВІЧ-МІШНЕВА Людміла	ИГНАТОВИЧ-МИШНЕВА Людмила		<p>Prokurator Miasta Mińska zajmująca się odrzuceniem apelacji w 2011 roku od wyroku skazującego Dzmitryja Daszkiewiczza i Eduarda Łobowa, działaczy organizacji „Młody Front” (Mołodoi Front).</p>



## ▼ M19

	Nazwisko i imię Transkrypcja ang. z języka białoruskiego Transkrypcja ang. z jęz. rosyjskiego	Nazwisko i imię (pisownia białoruska)	Nazwisko i imię (pisownia rosyjska)	Informacje umożliwiające identyfikację	Przyczyny umieszczenia w wykazie
					Proces stanowił jawne naruszenie kodeksu postępowania karnego.
64.	Ipatau, Vadzim Dzmitryevich  Ipatov, Vadim Dmitrievich	ІПАТАЎ, Вадзім Дзмітрыевіч	ИПАТОВ, Вадим Дмитриевич	Data ur.: 30.10.1964  Miejsce ur.: Ukraina  Dow. os.: 3301064A004PB5  Adres: 220010, г. Мінск, ул. Советская, 11	Wiceprzewodniczący Centralnej Komisji Wyborczej. Jako członek Centralnej Komisji Wyborczej ponosi odpowiedzialność za naruszenia międzynarodowych norm wyborczych w czasie wyborów prezydenckich w dniu 19 grudnia 2010 r. i wyborów parlamentarnych z września 2012 r.
65.	Ivanou, Siarhei  Ivanov, Sergei  (Ivanov, Sergey)	ІВАНОЎ, Сяргей	ИВАНОВ, Сергей		Zastępca szefa działu zaopatrzenia w Dyrekcji ds. Ideologii i Personelu w Mińskim Departamencie Miejskim Ministerstwa Spraw Wewnętrznych. W lutym 2011 r. otrzymał odznaczenie i list gratulacyjny od prezydenta Alaksandra Łukaszenki za czynne zaangażowanie i wykonywanie rozkazów podczas tłumienia demonstracji w dniu 19 grudnia 2010 r.
66.	Kachanau Uladzimir Uladzimiravich Kachanov Vladimir Vladimirovich	КАЧАНАУ, Уладзімір Уладзіміравіч	КАЧАНОВ, Владимир Владимирович	Adres: 10 Kollektornaya str. 220004 Minsk BELARUS (ul. Kollektornaja 10, 220004 Mińsk, BIAŁORUŚ)	Pomocnik/doradca ministra sprawiedliwości. Jako doradca ministra sprawiedliwości odpowiada za rolę i działanie białoruskiego Ministerstwa Sprawiedliwości i sądownictwa, tj. ponosi odpowiedzialność za: opracowywanie przepisów, które przewidują stosowanie represji wobec przedstawicieli społeczeństwa obywatelskiego i opozycji demokratycznej; nadzór nad sędziami i prokuratorami; odmawianie możliwości rejestracji organizacjom pozarządowym i partiom politycznym lub ich wykreślanie z rejestrów; podejmowanie decyzji wymierzonych przeciwko adwokatom broniącym więźniów politycznych;

## ▼ M19

	Nazwisko i imię Transkrypcja ang. z języka białoruskiego Transkrypcja ang. z jęz. rosyjskiego	Nazwisko i imię (pisownia białoruska)	Nazwisko i imię (pisownia rosyjska)	Informacje umożliwiające identyfikację	Przyczyny umieszczenia w wykazie
					a także celowe ignorowanie bezprawnych działań, których służby bezpieczeństwa dopuszczają się wobec ludności.
67.	Kadzin, Raman  Kadin, Roman	КАДЗІН, Раман	КАДИН, Роман	Data ur.: 17.7.1977  Obecny paszport: MP3260350	Dowódca ds. broni i zaopatrzenia technicznego w ramach patrolu zmotoryzowanego.  W lutym 2011 r. otrzymał odznaczenie i list gratulacyjny od prezydenta Alaksandra Łukaszenki za czynne zaangażowanie i wykonywanie rozkazów podczas tłumienia demonstracji w dniu 19 grudnia 2010 r.
68.	Alexander Aleksandrovich Kakunin  Alexander Aleksandrovich Kakunin  Alexander Aleksandrovich Kakunin (Александр Александрович Какунин, Аляксандр, Аляксандравіч Какунін)	Александр Александрович Какунин	Аляксандр, Аляксандравіч Какунін	Szef kolonii karnej IK-2 w Bobrujsku	Ponosi odpowiedzialność za nieludzkie traktowanie więźniów politycznych: D. Bonadarenki, A. Sannikaua i A. Bialackiego w kolonii karnej IK-2 w Bobrujsku. Działacze opozycji byli torturowani, odmówiono im dostępu do przedstawicielstwa prawnego i umieszczono w odosobnieniu w kolonii karnej pod jego nadzorem. Kakunin wywierał nacisk na A. Bialackiego i A. Sannikaua, by wymóc na nich podpisanie prośby o ułaskawienie.
69.	Kalach, Uladzimir Viktoravich  Kalach, Vladimir Viktorovich	КАЛАЧ, Уладзімір Віктаравіч	КАЛАЧ, Владимир Викторович		Szef KGB obwodu mińskiego i miasta Mińska, były zastępca szefa KGB miasta Mińska. Ponosi odpowiedzialność za represje stosowane przez KGB wobec społeczeństwa obywatelskiego i opozycji demokratycznej w Mińsku.
70.	Kaliada, Aliaksandr Mikhailavich  Koleda, Aleksandr Mikhailovich	КАЛЯДА, Аляксандр Міхайлавіч	КОЛЕДА, Михайлович	Data ur.: 21.3.1958  Dow. os.: 3210358C033PB6	Dyrektor generalny ds. kadrowych w administracji obwodu brzeskiego. Były członek Centralnej Komisji Wyborczej i były przewodniczący Regionalnej Komisji Wyborczej obwodu brzeskiego

## ▼ M19

	Nazwisko i imię Transkrypcja ang. z języka białoruskiego Transkrypcja ang. z jęz. rosyjskiego	Nazwisko i imię (pisownia białoruska)	Nazwisko i imię (pisownia rosyjska)	Informacje umożliwiające identyfikację	Przyczyny umieszczenia w wykazie
					podczas wyborów prezydenckich w 2010 roku. Jako członek Centralnej Komisji Wyborczej ponosi odpowiedzialność za naruszenia międzynarodowych norm wyborczych w obwodzie brzeskim w czasie wyborów prezydenckich w latach 2006 i 2010.
71.	Kamarouskaya, Volha Paulauna  Komarovskaia, Olga Pavlovna	КАМАРОЎ- СКАЯ, Вольга Павлаўна	КОМАРОВ- СКАЯ, Ольга Павловна		Była sędzią Sądu Miasta Mińska. Odrzuciła jako członek składu orzekającego apelacje od wyroków skazujących: byłego kandydata na prezydenta Andreja Sannikaua oraz działaczy politycznych i obywatelskich: Irinę Chalip, Siarhieja Marcelewa, Pawła Siewiaryńca, Aleksandra Otruszczenkowa, Dzmitryja Nowika, Aleksandra Mołczanowa, Iliję Wasiljewicza, Fiodara Mirzajanowa, Olega Hnedczika, Uładzimira Jeremienoka, Dzmitryja Doronina, Siarhieja Kazakowa, Uładzimira Łobana, Witalija Macukiewicza, Jauhiena Sakreta i Olega Fiedarkiewicza. Procesy te stanowiły jawne naruszenie kodeksu postępowania karnego.
72.	Kamisarau, Valery Mikalajevich  Komissarov, Valeri Nikolajevich	КАМІСАРАЎ, Валерый Мікалаевіч	КОМИССАРОВ, Валерий Николаевич	Data ur.: 24.1.1953 Adres: Минский городской суд  220092, г. Минск, ул. Дунина- Марцинкевича, 1	Sędzia Sądu Miasta Mińska. Jako sędzia główny oddalił apelacje od wyroków skazujących działaczy politycznych i obywatelskich: Dzmitryja Daszkiewicza, Eduarda Łobowa, Aleksandra Otruszczenkowa, Dzmitryja Nowika, Aleksandra Mołczanowa. Procesy te stanowiły jawne naruszenie kodeksu postępowania karnego.
73.	Kanapliou, Uładzimir Mikalajevich  Konoplev, Vladimir Nikolajevich	КАНАПЛЕЎ, Уладзімір Мікалаевіч	КОНОПЛЕВ, Владимир Николаевич	Data ur.: 3.1.1954  Miejsce ur.: Akulintsi, Mohilev region (Akulence, obwód mohylewski)	Blisko związany z prezydentem Łukaszenką, z którym ściśle współpracował w latach 80-tych i głównie w latach 90-tych. Zastępca szefa krajowego Komitetu Olimpijskiego (szefem jest Alaksandr Łukaszenka). Były przewodniczący izby niższej parlamentu, powołany przez prezydenta.

## ▼ M19

	Nazwisko i imię Transkrypcja ang. z języka białoru- skiego Transkrypcja ang. z jęz. rosyjskiego	Nazwisko i imię (pisownia białoruska)	Nazwisko i imię (pisownia rosyjska)	Informacje umożliwiające identyfikację	Przyczyny umieszczenia w wykazie
				Dow. os.: 3030154A124PB9	Był jedną z głównych osób uwikłanych w sfałszowane wybory prezydenckie w roku 2006.
74.	Karovina, Natallia Uladzimirauna (Karovina, Natallya Uladzimirauna) Korovina, Natalia Vladi- mirovna (Korovina, Natalya Vladi- mirovna)	КАРОВІНА, Наталля Уладзіміраўна	КОРОВИНА, Наталья Владимировна	Adres: Суд Фрунзенского района г. Минска 220092, г. Минск, ул. Д. Марцинкевича, 1, к. 2	Sędzia Sądu Rejonowego dla Dzielnicy Frunzienski w Mińsku. W latach 2010–2012 orzekła karę grzywny lub więzienia wobec przedstawicieli społeczeństwa obywatel- skiego za pokojowe protesty lub działalność obywatelską w następują- cych przypadkach: a) 2012.9.18, Winahradau Paweł, 12 dni więzienia; b) 2012.6.30, Kostka Michaś, 6 dni więzienia; c) 2011.6.30, Sycko Stefan, 10 dni więzienia; 2011.6.30, Arapinowicz Aliaksandr, Juchnowski Dzjanis i Ciareszczanka Uładzimir 25 podstawo- wych stawek dziennych (875 000 BLR); e) Sara- czuk Julian, 25 podstawo- wych stawek dziennych (875 000 BLR); f) 2011.6.23, Szewcow Siar- hiej, 8 podstawowych stawek dziennych (280 000 BLR); g) 2010.12.20, Waszkiewicz Aliaksandr, 10 dni więzie- nia; h) 2010.12.20, Miadzwiedz Lieanid, 10 dni więzienia. Wielo- krotnie nakładała kary więzienia i wysokie grzywny na osoby uczest- niczące w pokojowych protestach i w rezultacie ponosi odpowiedzialność za represjonowanie społe- czeństwa obywatelskiego i opozycji demokratycznej na Białorusi
75.	Karpenka, Ihar Vasilievich  Karpenko, Igor Vasilievich	КАРПЕНКА, Ігар Васільевіч	КАРПЕНКО, Ігорь Васильевич	Data ur.: 28.4.1964  Miejsce ur.: Novo- kuznetsk, Russia (Nowokuźnieck, Rosja)	Pierwszy sekretarz prozezi- mowej partii komunistycz- nej. Były przewodniczący Regionalnej Komisji Wyborczej miasta Mińska,

## ▼ M19

	Nazwisko i imię Transkrypcja ang. z języka białoruskiego Transkrypcja ang. z jęz. rosyjskiego	Nazwisko i imię (pisownia białoruska)	Nazwisko i imię (pisownia rosyjska)	Informacje umożliwiające identyfikację	Przyczyny umieszczenia w wykazie
				Adres: Минский городской исполнительный комитет пр-т Независимости 8, г. Минск	byli deputowani do izby niższej parlamentu, obecnie zastępca burmistrza Mińska. Jako przewodniczący Regionalnej Komisji Wyborczej ds. wyborów prezydenckich ponosi bezpośrednią odpowiedzialność za naruszenia międzynarodowych norm wyborczych w czasie wyborów prezydenckich szczególnie w roku 2006 i 2010 w Mińsku. Jako zastępca burmistrza Mińska sprawuje nadzór nad organizowaniem wieców, demonstracji, pochodów oraz organizowaniem i działaniami ideologicznymi w odniesieniu do referendum i wyborów.
76.	Kastsian, Siarhei Ivanovich Kostian, Sergei Ivanovich (Kostyan, Sergey Ivanovich)	КАСЦЯН, Сяргей Іванавіч	КОСТЯН, Сергей Иванович	Data ur.: 15.1.1941 Miejsce ur.: Usokhi, Mohilev region (Usochy, obwód mohylewski)	Byli przewodniczący Komisji Spraw Zagranicznych w izbie niższej. Przewodniczący proreżimowego Białoruskiego Komitetu Słowiańskiego. Ważna postać w reżimie Łukaszenki.
77.	Katsuba, Sviatlana Piatrouna Katsubo, Svetlana Petrovna	КАЦУБА, Святлана Пятроўна	КАЦУБО, Светлана Петровна	Adres: 220010, г. Минск, ул. Советская, 11	Członkini Centralnej Komisji Wyborczej. Jako członkini Centralnej Komisji Wyborczej ponosi odpowiedzialność za naruszenia międzynarodowych norm wyborczych w czasie wyborów prezydenckich w dniu 19 grudnia 2010 r. i wyborów parlamentarnych z września 2012 r.
78.	Kavaliou, Aliaksandr Mikhailavich Kovalev, Aleksandr Mikhailovich	КАВАЛЕЎ, Аляксандр Міхайлавіч	КОВАЛЕВ, Александр Михайлович		Dyrektor więzienia w Gorkim. Ponosi odpowiedzialność za nieludzkie traktowanie zatrzymanych, zwłaszcza prześladowanie i torturowanie działacza obywatelskiego Dzimityrja Daszkiewicza, którego osadzono w więzieniu w związku z wyborami z 19 grudnia 2010 r. i w ramach prześladowań przedstawicieli społeczeństwa obywatelskiego i demokratycznej opozycji.
79.	Kazak, Viktar Uladzimiravich Kazak, Viktor Vladimirovich	КАЗАК, Віктар Уладзіміравіч	КАЗАК, Виктор Владимирович	Adres: Суд Московского района г. Минска 220042, г. Минск, Проспект газеты «Правда», 27	Sędzia Sądu Rejonowego dla Dzielnicy Maskouski miasta Mińska. Uczestniczył bezpośrednio w represjonowaniu sądowym uczestników

## ▼ M19

	Nazwisko i imię Transkrypcja ang. z języka białoruskiego Transkrypcja ang. z jęz. rosyjskiego	Nazwisko i imię (pisownia białoruska)	Nazwisko i imię (pisownia rosyjska)	Informacje umożliwiające identyfikację	Przyczyny umieszczenia w wykazie
					<p>pokojowych demonstracji z 19 grudnia 2010 r. W dniu 20 grudnia 2010 r. skazał działaczy społeczeństwa obywatelskiego Siarhieja Arłoua i Dmityrja Kresika na 12 dni więzienia, a Walerię Niadźwicką, Walancinę Busko i Hannę Dainiak na 10 dni więzienia.</p> <p>27 grudnia 2010 r. skazał zastępcę przewodniczącego „Młodego Frontu” na 10 dni więzienia za uczestnictwo w demonstracji z 19 grudnia 2010 r.</p> <p>4 i 7 lipca 2011 r., 8 listopada 2011 r. oraz 20 grudnia 2011 r. skazał kilkoro działaczy (Wiktoriję Bandarenkę na 10 dni więzienia; Andrieja Zachareuskiego na 5 dni więzienia; Michaiła Muskiego na 7 dni więzienia; Ramana Grycewicza na 7 dni więzienia).</p> <p>Jego sposób prowadzenia procesu był wyraźnie sprzeczny z kodeksem postępowania karnego. Zezwolił na wykorzystanie przeciwko oskarżonemu materiałowi dowodowemu i zeznań niemających z nimi związku.</p>
80.	Kazheunikau Andrey Kozhevnikov Andrey	КАЖЭЎНІКАЎ, Андрэй	КОЖЕВНИКОВ, Андрей		<p>Prokurator w sprawie przeciwko byłym kandydatom na prezydenta – Uładzimirowi Nieklajeuowi i Witalemu Rymaszewskiemu, członkom komitetu wyborczego Uładzimiru Nieklajewa – Andrejowi Dmityriewowi, Aleksandrowi Feducie i Siarhiejowi Wozniakowi, a także wiceprzewodniczącej „Młodego Frontu” – Anastasii Położance. Przedstawione przez niego oskarżenie było w sposób wyraźny i bezpośredni dyktowane względami politycznymi</p>

## ▼ M19

	Nazwisko i imię Transkrypcja ang. z języka białoruskiego Transkrypcja ang. z jęz. rosyjskiego	Nazwisko i imię (pisownia białoruska)	Nazwisko i imię (pisownia rosyjska)	Informacje umożliwiające identyfikację	Przyczyny umieszczenia w wykazie
					i jawnie sprzeczne z kodeksem postępowania karnego. Akt ten był oparty na błędnej kwalifikacji wydarzeń z dnia 19 grudnia 2010 r., nieoparty dowodami ani zeznaniami świadków.
81.	Kaziatka, Iury Vasilevich (Kaziatka, Yury Vasilevich; Kaziatka, Yury Vasilevich)  Koziatko, Iuri Vasilevich (Koziatko, Yuri Vasilevich; Koziatko, Yuri Vasilevich)	КОЗИЯТКО, Юрий Васильевич	КОЗИЯТКО, Юрий Васильевич	Data ur.: 24.4.1964, Brześć  Adres: 220029, г. Минск, ул. Коммунистическая, 6	Deputowany do wyższej izby parlamentu mianowany przez prezydenta Łukaszenkę. Dyrektor naczelny kanału „Stolicznoje Tielewidienije” w telewizji publicznej, autor i moderator programu telewizyjnego „Obraz Świata”. Program ten jest instrumentem propagandy państwowej, która popiera i usprawiedliwia represje wobec opozycji demokratycznej i społeczeństwa obywatelskiego. Opozycja demokratyczna i społeczeństwo obywatelskie są systematycznie przedstawiane w sposób negatywny i oszczerczy, z wykorzystaniem sfalszowanych informacji.  Był w tym względzie szczególnie aktywny po represjach wobec pokojowych demonstracji z 19 grudnia 2010 r. i protestów, jakie nastąpiły później.
82.	Khadanovich, Aliaksandr Alyaksandrauvich Khodanovich, Aleksandr Aleksandrovich	ХАДАНОВІЧ, Аляксандр Аляксандравіч	ХОДАНОВИЧ, Александр Александрович		Były sędzia Sądu Rejonowego dla dzielnicy Centralny w Mińsku. Uczestniczył bezpośrednio w represjonowaniu sądowym uczestników pokojowych demonstracji z 19 grudnia 2010 r. W dniu 20 grudnia 2010 r. skazał

## ▼ M19

	Nazwisko i imię Transkrypcja ang. z języka białoruskiego Transkrypcja ang. z jęz. rosyjskiego	Nazwisko i imię (pisownia białoruska)	Nazwisko i imię (pisownia rosyjska)	Informacje umożliwiające identyfikację	Przyczyny umieszczenia w wykazie
					działacza społeczeństwa obywatelskiego Siarhieja Kazakoua na 14 dni więzienia. W dniu 31 stycznia 2011 r. skazał działacza społeczeństwa obywatelskiego Maksyma Winiarskiego na 10 dni więzienia za udział w demonstracji poparcia dla więźniów politycznych. 24 i 26 października 2011 r. skazał na 7 dni więzienia działaczy społeczeństwa obywatelskiego Alaksandra Wałancewicza i Alaksandra Sałdacienkę. W dniu 9 stycznia 2012 r. skazał działacza społeczeństwa obywatelskiego Mikitę Kawalenkę na 15 dni więzienia za udział w jednogodzinnej akcji poparcia dla więźniów politycznych. Jego sposób prowadzenia procesu był wyraźnie sprzeczny z kodeksem postępowania karnego. Zezwolił na wykorzystanie przeciwko oskarżonym materiałowi dowodowemu i zeznań niemających z nimi związku.
83.	Kharyton, Aliaksandr Khariton, Aleksandr	ХАРЫТОН, Аляксандр	ХАРИТОН, Александр		Starszy konsultant w Wydziale Organizacji Społecznych, Partii i Organizacji Pozarządowych, Ministerstwo Sprawiedliwości. Brał czynny udział w represjach wymierzonych w społeczeństwo obywatelskie i opozycję demokratyczną od roku 2001, osobiście nadzorując odmowę rejestracji organizacji pozarządowych i partii politycznych, która w wielu przypadkach doprowadziła do ich rozwiązania/likwidacji.
84.	Khatkevich, Iauhen Viktaravich (Khatkevich, Yauhen Viktaravich) Khatkevich, Evgeni Viktorovich (Khatkevich, Yevgeni Viktorovich)	ХАТКЕВІЧ, Яўген Віктаравіч	ХАТКЕВИЧ, Евгений Викторович	Adres: Суд Московского района г. Минска 220042, г. Минск, Проспект газеты «Правда», 27	Sędzia Sądu Rejonowego dla Dzielnicy Maskouski miasta Mińska. Uczestniczył bezpośrednio w represjonowaniu sądowym uczestników pokojowych demonstracji z 19 grudnia 2010 r. W dniach 20, 22 i 27 grudnia 2010 r. skazał aktywistów społeczeństwa obywatelskiego Alaksandrę Susławę i Switłanę



## ▼ M19

	Nazwisko i imię Transkrypcja ang. z języka białoruskiego Transkrypcja ang. z jęz. rosyjskiego	Nazwisko i imię (pisownia białoruska)	Nazwisko i imię (pisownia rosyjska)	Informacje umożliwiające identyfikację	Przyczyny umieszczenia w wykazie
					Pankawiec na 10 dni więzienia, Fedara Maslianikaua i Michasia Lebedzia na 12 dni więzienia, a Zmicera Bandarczuka, Arcema Dubskiego i Michasia Paszkiewicza na 15 dni więzienia. W latach 2011, 2012 i 2013 skazał innych aktywistów na wyroki od 7 do 14 dni więzienia. Jego sposób prowadzenia procesu jest wyraźnie sprzeczny z kodeksem postępowania karnego. Zezwolił na wykorzystanie przeciwko oskarżonym materiału dowodowego i zeznań niemających z nimi związku
85.	Khmaruk, Siargei Konstantinovich Khmaruk, Sergei Konstantinovich (Khmaruk, Sergey Konstantinovich)	ХМАРУК, Сяргей Канстанцінавіч	ХМАРУК, Сергей Константинович	Adres: Прокуратура г. Минска ул. Раковская 38	Prokurator Miasta Mińska. Były prokurator obwodu brzeskiego. Ponosi odpowiedzialność za represje wobec społeczeństwa obywatelskiego po wyborach z grudnia 2000 r.
86.	Khrobastau, Uladzimir Ivanavich  Khrobostov, Vladimir Ivanovich	ХРОБАСТАЎ, Уладзімір Іванавіч	ХРОБОСТОВ, Владимир Иванович	Adres: Минский городской суд 220092, г. Минск, ул. Дунина- Марцинкевича, 1	Sędzia Sądu Miasta Mińska. Odrzucił jako członek składu orzekającego apelację od wyroku skazującego działacza politycznego Wasilija Parfenkowa. Proces stanowił jawne naruszenie kodeksu postępowania karnego. W dniu 24 stycznia 2012 r. odrzucił apelację Alesia Bialackiego od wyroku wydanego wobec niego przez Sąd Rejonowy dla Dzielnicy Pierwomajski w Mińsku, chociaż proces Bialackiego był prowadzony w sposób stanowiący jawne naruszenie kodeksu postępowania karnego. Białacki aktywnie bronił osób, które ucierpiały z powodu represji w związku z wyborami z 19 grudnia 2010 r. i z powodu prześladowań przedstawicieli społeczeństwa obywatelskiego i opozycji demokratycznej, oraz udzielał tym osobom wsparcia.

## ▼ M19

	Nazwisko i imię Transkrypcja ang. z języka białoruskiego Transkrypcja ang. z jęz. rosyjskiego	Nazwisko i imię (pisownia białoruska)	Nazwisko i imię (pisownia rosyjska)	Informacje umożliwiające identyfikację	Przyczyny umieszczenia w wykazie
87.	Khrypach, Siarhei Fioda- ravich  Khripach, Sergei Fiodo- rovich	ХРЫПАЧ, Сяргей Федаравіч	ХРИПАЧ, Сергей Федорович	Adres: Минский городской суд 220092, г. Минск, ул. Дунина- Марцинкевича, 1	Sędzia Sądu Miasta Mińska. Jako sędzia główny oddalił apelacje od wyroków skazujących byłych kandydatów na prezydenta (Andreja Sanni- koua, Mikołaja Statkiewi- cza, Dmityryja Usa, Uładzimira Niaklajeua), działaczy politycznych i obywatelskich (Andreja Dmitriewa, Iliję Wasilewi- cza, Fiodara Mirzajanowa, Olega Hnedczika, Uładzi- mira Jeriemienoka, Andreja Pozniaka, Aleksandra Kłaskow- skiego, Aleksandra Kwiat- kiewicza, Artioma Hrib- kowa, Dmityryja Buła- nowa) oraz (jako zastępcę sędziego) – od wyroków skazujących Dmityryja Daszkiewicza, Eduarda Łobowa, Aleksandra Otroszczenkowa, Dzmity- ryja Nowika, Aleksandra Mołczanowa. Proces stanowił jawne naruszenie kodeksu postępowania karnego.
88.	Khvainitskaya, Zhanna Anato- lyeuna (Khvai- nitskaia, Zhanna Anato- lieuna) Khvoi- nitskaya, Zhanna Anato- lyevna (Khvoi- nitskaia, Zhanna Anato- lievna)	ХВАЙНИЦКАЯ, Жанна Анатольеўна	ХВОЙНИЦКАЯ, Жанна Анатольевна	Adres: Суд Заводского района г. Минска 220107, г. Минск, пр. Партизанский, 75А	Sędzia Sądu Rejonowego dla Dzielnicy Zawodski w Mińsku. 27 maja 2011 r. skazała działaczy: Ihara Alinewicza na 8 lat więzie- nia, Mikołaja Dziadoka na 4,5 roku więzienia i Alia- ksandra Franckiewicza na 3 lata więzienia. Orzekła ponadto karę grzywny lub więzienia wobec przedsta- wicieli społeczeństwa obywatelskiego za poko- jowe protesty w następują- cych przypadkach: a) 2010.12.20, Makarenka Adam, 6 dni więzienia; b) 2010.12.20, Żawniak Ihar, 30 podstawowych stawek dziennych (1 050 000 BLR); c) 2010.12.20, Kukaliew Siarhiej, 10 dni więzienia; d) 2010.12.20, Astafiew Aliaksandr, 10 dni więzie- nia; e) 2010.12.20, Jazerski

## ▼ M19

	Nazwisko i imię Transkrypcja ang. z języka białoruskiego Transkrypcja ang. z jęz. rosyjskiego	Nazwisko i imię (pisownia białoruska)	Nazwisko i imię (pisownia rosyjska)	Informacje umożliwiające identyfikację	Przyczyny umieszczenia w wykazie
					Raman, 10 dni więzienia; f) 2010.12.20, Sapranieckaja Daria, 10 dni więzienia; g) 2010.12.20, Ahejewa Iryna, 10 dni więzienia; d) 2010.12.20, Drahun Aliaksandr, 10 dni więzienia; i) 2010.12.20, Szambaława Tacjana, 10 dni więzienia; j) 2010.12.20, Dziemidziuk Barys, 10 dni więzienia; k) 2010.12.20, Kassabuka Aliaksandr, 10 dni więzienia. Wielokrotnie nakładała kary więzienia i wysokie grzywny na osoby uczestniczące w pokojowych protestach i w rezultacie ponosi odpowiedzialność za represjonowanie społeczeństwa obywatelskiego i opozycji demokratycznej na Białorusi.
89.	Kisialiou, Anatol Siamionavich Kiselev, Anatoli Semenovich (Kiselyov, Anatoli Semyonovich)	КИСЯЛЕЎ, Анатоль Сяменавіч	КИСЕЛЕВ, Анатолий Семенович		Były szef Regionalnej Komisji Wyborczej, obwód brzeski, podczas wyborów prezydenckich w 2010 r., szef reżimowej regionalnej organizacji związków zawodowych. Jako przewodniczący Regionalnej Komisji Wyborczej ponosi odpowiedzialność za naruszenia międzynarodowych norm wyborczych w czasie wyborów prezydenckich w dniu 19 grudnia 2006 roku w obwodzie brzeskim.
90.	Kisaliouva, Nadzeia Mikalaeuna (Kisyaliouva, Nadzeya Mikalaeuna) Kiseleva, Nadzhda Nikolaevna	КИСЯЛЕВА, Надзея Мікалаеўна	КИСЕЛЕВА, Надежда Николаевна	Dow. os.: 4280558A069PB9	Czynnie uczestniczyła w osłabianiu demokracji na Białorusi. Jako była członkini Centralnej Komisji Wyborczej ponosi odpowiedzialność za naruszenia międzynarodowych norm wyborczych w czasie wyborów prezydenckich w dniu 19 grudnia 2010 r.
91.	Kochyk, Aliaksandr Vasilyevich (Kochyk, Aliaksandr Vasilievich) Kochik, Aleksandr Vasilyevich (Kochik, Alexandr Vasilievich)	КОЧЫК, Аляксандр Васільевіч	КОЧИК, Александр Васильевич	Adres: Суд Партизанского района г. Минска 220027, г. Минск, ул. Семашко, 33	Sędzia Sądu Rejonowego dla Dzielnicy Partyzanski w Mińsku. W latach 2010–2011 orzekł karę grzywny lub więzienia wobec przedstawicieli społeczeństwa obywatelskiego za pokojowe protesty w następujących

## ▼ M19

	Nazwisko i imię Transkrypcja ang. z języka białoruskiego Transkrypcja ang. z jęz. rosyjskiego	Nazwisko i imię (pisownia białoruska)	Nazwisko i imię (pisownia rosyjska)	Informacje umożliwiające identyfikację	Przyczyny umieszczenia w wykazie
					<p>przypadkach: a) 2011.7.7, Rewut Jawhen, 8 dni więzienia, b) 2011.7.4, Nikicenka Kacjaryna, 5 dni więzienia; c) 2011.6.23, Kazak Zmicer, 28 podstawowych stawek dziennych (980 000 BLR); d) 2010.12.20, Dziezidenka Dzjanis, 12 dni więzienia; e) 2010.12.20, Nawumowicz Siarhiej, 14 dni więzienia, f) 2010.12.20, Kawalenka Wsewaład, 15 dni więzienia; g) 2010.12.20, Cupa Dzjanis, 15 dni więzienia; h) 2010.12.20, Makaszyn Siarhiej, 10 dni więzienia; i) 2010.12.20, Żachawiec Illia, 10 dni więzienia. Wielokrotnie nakładał kary więzienia i wysokie grzywny na osoby uczestniczące w pokojowych protestach i w rezultacie ponosi odpowiedzialność za represjonowanie społeczeństwa obywatelskiego i opozycji demokratycznej na Białorusi.</p>
92.	Kolas, Alena Piatrovna Kolos, Elena Petrovna (Kolos, Yelena Petrovna)	КОЛІАС, Алена Пятроўна	КОЛОС, Елена Петровна	Adres: 220004, Беларусь, Минск, пр-т Победителей, 7 Информационно-аналитический центр	Wicedyrektor Centrum Informacji i Analizy w administracji prezydenta. Jest ważnym źródłem i głosem propagandy państwowej, która prowokuje, popiera i usprawiedliwia represje wobec opozycji demokratycznej i społeczeństwa obywatelskiego. Opozycja demokratyczna i społeczeństwo obywatelskie są systematycznie przedstawiane w sposób negatywny i oszczerczy, z wykorzystaniem sfalszowanych informacji.
93.	Konan, Viktar Aliaksandravich Konon, Viktor Aleksandrovich	КОНАН, Віктар Аляксандравіч	КОНОН, Виктор Александрович		Czynnie uczestniczył w osłabianiu demokracji na Białorusi. Był zastępcą prokuratora generalnego – na tym stanowisku kierował wszystkimi działaniami wywiadu (i nadzorował te działania) prowadzonymi przez prokuraturę generalną

## ▼ M19

	Nazwisko i imię Transkrypcja ang. z języka białoruskiego Transkrypcja ang. z jęz. rosyjskiego	Nazwisko i imię (pisownia białoruska)	Nazwisko i imię (pisownia rosyjska)	Informacje umożliwiające identyfikację	Przyczyny umieszczenia w wykazie
					i wymierzonymi w niezależne i opozycyjne organizacje, również w roku 2010.
94.	Kornau, Uladzimir Uladzimiravich Kornov, Vladimir Vladimirovich	КОРНАЎ, Уладзімір Уладзіміравіч	КОРНОВ, Владимир Владимирович	Adres: Минский городской суд 220092, г. Минск, ул. Дунина- Марцинкевича, 1	Sędzia Sądu Miasta Mińska, który wyraził zgodę na odrzucenie apelacji złożonej przez Białackiego. Białacki aktywnie bronił osób, które ucierpiały z powodu represji w związku z wyborami z 19 grudnia 2010 r. i z powodu prześladowań przedstawicieli społeczeństwa obywatelskiego i opozycji demokratycznej, oraz udzielał tym osobom wsparcia.
95.	Korz, Ivan Aliakseevich Korz, Ivan Aleksseevich	КОРЖ, Іван Аляксеевіч	КОРЖ, Иван Алексеевич		Szef KGB w obwodzie grodzieńskim. Ponosi odpowiedzialność za represje stosowane przez KGB wobec społeczeństwa obywatelskiego i opozycji demokratycznej w obwodzie grodzieńskim.
96.	Kozik, Leamid Piatrovich Kozik, Leonid Petrovich	КОЗІК, Леанід Пятровіч	КОЗИК, Леонид Петрович	Data ur.: 13.7.1948 Miejsce ur.: Borysów Dow. os.: 3130748A017PB8	Przewodniczący Federacji Związków Zawodowych. Były wicepremier i zastępca szefa administracji prezydenta. Kluczowa postać i poplecznik reżimu. Odpowiada za naruszenia, do których doszło w czasie niezgodnego z prawem utworzenia komisji wyborczych, w których większość stanowili członkowie proreżimowych związków zawodowych, oraz niezgodne z prawem wyznaczenie kandydatów, a także za naciski wywierane na robotników, aby głosowali na reżim.
97.	Krasheuski, Viktar Kras- hevski, Viktor	КРАШЭЎСКІ, Віктар	КРАШЕВСКИЙ, Виктор		Szef GRU. Ponosi odpowiedzialność za działania służb wywiadowczych w represjach wobec społeczeństwa obywatelskiego i opozycji demokratycznej.

## ▼ M19

	Nazwisko i imię Transkrypcja ang. z języka białoruskiego Transkrypcja ang. z jęz. rosyjskiego	Nazwisko i imię (pisownia białoruska)	Nazwisko i imię (pisownia rosyjska)	Informacje umożliwiające identyfikację	Przyczyny umieszczenia w wykazie
98.	Krasouskaya, Zinaida Uladzimirauna (Krasouskaia, Zinaida Uladzimirauna) Krasovskaya, Zinaida Vladi- mirovna (Kra- sovskaia, Zinaida Vladi- mirovna)	КРАСОЎСКАЯ, Зінаіда Уладзіміраўна	КРАСОВСКАЯ, Зинаида Владимировна	Adres: Суд Ленинского района города Минска ул. Семашко, 33 220027, г. Минск	Sędzia Sądu Rejonowego dla Dzielnicy Leninski w Mińsku. W 2010 r. orzekła karę grzywny lub więzienia wobec przedstawicieli społeczeństwa obywatelskiego za pokojowe protesty w następujących przypadkach: a) 2010.12.20, Krawczuk Wołha, 30 podstawowych stawek dziennych (1 050 000 BLR); b) 2010.12.20, Czaruchina Hanna, 30 podstawowych stawek dziennych (1 050 000 BLR); c) 2010.12.20, Dubowik Alena, 15 dni więzienia; d) 2010.12.20, Bołdzina Alena, 12 dni więzienia; e) 2010.12.20, Syrakwasz Andriej, 15 dni więzienia; f) 2010.12.20, Klimko Nastassija, 12 dni więzienia; g) 2010.12.20, Kuwszynaw Wiktar, 15 dni więzienia. Wielokrotnie nakładała kary więzienia i wysokie grzywny na osoby uczestniczące w pokojowych protestach i w rezultacie ponosi odpowiedzialność za represjonowanie społeczeństwa obywatelskiego i opozycji demokratycznej na Białorusi.
99.	Krot, Ihar Uladzimiravich  Krot, Igor Vladimirovich	КРОТ, Ігар Уладзіміравіч	КРОТ, Игорь Владимирович		Były sędzia Sądu Miasta Mińska. Odrzucił jako członek składu orzekającego apelację od wyroku skazującego działacza politycznego Wasilija Parfenkova. Proces stanowił jawne naruszenie kodeksu postępowania karnego.
100.	Krukouski, Viachaslau Iafimavich  (Krukouski, Vyachaslau Yafimavich)  Kriukovski, Viacheslav  Iefimovich	КРУКОЎСКИ, Вячаслаў Яфімавіч	КРЮКОВСКИЙ, Вячеслав Ефимович		Były szef Regionalnej Komisji Wyborczej, obwód witebski, podczas wyborów prezydenckich w 2010 r. Jako przewodniczący Regionalnej Komisji Wyborczej ponosi odpowiedzialność za naruszenia międzynarodowych norm wyborczych w czasie wyborów prezydenckich w dniu 19 grudnia 2010 roku w obwodzie witebskim.

## ▼ M19

	Nazwisko i imię Transkrypcja ang. z języka białoruskiego Transkrypcja ang. z jęz. rosyjskiego	Nazwisko i imię (pisownia białoruska)	Nazwisko i imię (pisownia rosyjska)	Informacje umożliwiające identyfikację	Przyczyny umieszczenia w wykazie
	(Kryukovski, Vyacheslav  Yefimovich)				
101.	Kryshchapovich, Leu Eustafievich  (Kryshchapovich, Leu Yeustafievich)  Krishtapovich, Lev Evstafievich  (Krishtapovich, Lev Yevstafievich)	КРЫШТАП- ОВІЧ, Леў Еўстаф’евіч	КРИШТАП- ОВИЧ, Лев Евстафьевич	Adres: 220004, Беларусь, Минск, пр-т Победителей, 7 Информационно- аналитический центр	Wicedyrektor Ośrodka Informacji i Analiz admini- stracji prezydenta.  Jest ważnym źródłem i głosem propagandy państwowej, która popiera i usprawiedliwia represje wobec opozycji demokra- tycznej i społeczeństwa obywatelskiego. Opozycja demokratyczna i społecz- stwo obywatelskie są systematycznie przedsta- wiane w sposób nega- tywny i oszczerczy, z wykorzystaniem sfal- szowanych informacji.
102.	Kukharchyk, Piotr Dzmitryevich  Kukharchik, Piotr Dmitrievich	КУХАРЧЫК, Пётр Дзмітрыевіч	КУХАРЧИК, Пётр Дмитриевич	Data ur.: 22.2.1945  Dow. os.: 3220345A033PB9	Rektor Mińskiego Państwowego Uniwersy- tetu Pedagogicznego. Odpowiedzialny za wyda- lanie studentów, którzy uczestniczyli w protestach organizowanych po wybo- rach w grudniu 2010 r.
103.	Kuklis, Mikalai Ivanovich  Kuklis, Nikolai Ivanovich	КУКЛІС, Мікалай Іванавіч	КУКЛИС, Николай Иванович	Adres: 220030 r. Минск, ул. Интернациональная, 22	Zastępca Prokuratora Generalnego. Ponośi odpo- wiedzialność za represje wobec społeczeństwa obywatelskiego po wybo- rach z grudnia 2010 r.
104.	Kuliashou, Anatol Nila- vich  Kuleshov, Anatoli Nilo- vich	КУЛЯШОЎ, Анатоль Нілавіч	КУЛЕШОВ, Анатолий Нилович	Data ur.: 25.7.1959  Miejsce ur.: Ali- Bairamly, Azerbajdżan (Ali-Bairamly, Azer- bejdżan)  Dow. os.: 3250759A066PB3	Doradca Komitetu Wyko- nawczego CIS. Odegrał czynną rolę w represjach wobec społeczeństwa obywatelskiego na Biało- rusi. W swojej poprzedniej funkcji jako minister spraw wewnętrznych dowodził oddziałami Ministerstwa Spraw Wewnętrznych, które brutalnie stłumiły pokojową demonstrację w dniu 19 grudnia 2010 r. i był dumny z odpowie- dzialności, która mu przy- padła. Przeniesiony do rezerwy w styczniu 2012 r.

## ▼ M19

	Nazwisko i imię Transkrypcja ang. z języka białoruskiego Transkrypcja ang. z jęz. rosyjskiego	Nazwisko i imię (pisownia białoruska)	Nazwisko i imię (pisownia rosyjska)	Informacje umożliwiające identyfikację	Przyczyny umieszczenia w wykazie
105.	Kuzniatsou, Ihar Nikonovich Kuznetsov, Igor Nikonovich	КУЗНЯЦОЎ, Ігар Ніконавіч	КУЗНЕЦОВ, Игорь Никонович	Adres: КГБ 210623, г. Минск, проспект Независимости, 17	Szef centrum szkoleniowego KGB, były szef KGB w Mińsku i obwodzie mińskim.  Jako osoba odpowiedzialna za przygotowanie i szkolenie funkcjonariuszy KGB ponosi odpowiedzialność za represje stosowane przez KGB wobec przedstawicieli społeczeństwa obywatelskiego i opozycji demokratycznej. W ramach sprawowanych wcześniej funkcji ponosi odpowiedzialność za takie represje stosowane przez KGB w Mińsku i obwodzie mińskim.
106.	Kuzniatsova, Natallia Anatolieuna  Kuznetsova, Natalia Anatolievna  (Kuznetsova, Natalya Anatolyevna)	КУЗНЯЦОВА, Наталля Анатольеўна	КУЗНЕЦОВА, Наталля Анатольевна	Data ur.: 1973,  Mińsk  Adres: Суд Московского района г. Минска 220042, г. Минск, Проспект газеты «Правда», 27	Sędzia Sądu Rejonowego dla Dzielnicy Maskouski w Mińsku.  Uczestniczyła bezpośrednio w represjonowaniu sądowym uczestników pokojowych demonstracji z 19 grudnia 2010 r. W dniach 20, 24 i 30 grudnia 2010 r. skazała aktywistów społeczeństwa obywatelskiego: W dniu 20 grudnia 2010 r. skazała aktywistkę społeczeństwa obywatelskiego Anastasię Łazarewą na 10 dni więzienia. Jej sposób prowadzenia procesu był wyraźnie sprzeczny z kodeksem postępowania karnego. Zezwoliła na wykorzystanie przeciwko oskarżonym materiału dowodowego i zeznań niemających z nimi związku.
107.	Łapko, Maksim Fiodaravich  Łapko, Maksim Fedorovich (Łapko, Maxim Fyodorovich)	ЛАПКО, Максім Федаравіч	ЛАПКО, Максим Федорович	Adres: Суд Октябрьского района г. Минска 220027, г. Минск, ул. Семашко, 33	Sędzia Sądu Rejonowego dla Dzielnicy Oktiabrski w Mińsku.  Uczestniczył bezpośrednio w represjonowaniu sądowym uczestników pokojowych demonstracji z 19 grudnia 2010 r. W dniu 20 grudnia 2010 r. skazał działaczy społeczeństwa obywatelskiego Ramana Szczerbaua i Witala Traciakoua na 10 dni więzienia, Jurija Kryłowicza i Pawła Kawalenkę na 15 dni więzienia, działaczy Młodego Frontu



## ▼ M19

	Nazwisko i imię Transkrypcja ang. z języka białoruskiego Transkrypcja ang. z jęz. rosyjskiego	Nazwisko i imię (pisownia białoruska)	Nazwisko i imię (pisownia rosyjska)	Informacje umożliwiające identyfikację	Przyczyny umieszczenia w wykazie
					Zmicera Kriemienickiego i Uładzimir Jaromienaka na, odpowiednio, 14 i 15 dni więzienia. W roku 2012 skazał innych działaczy na 10 do 15 dni więzienia, w szczególności działaczy Młodego Frontu. W dniu 17 lipca 2012 r. skazał Ramana Wasiliewa i Uładzimir Jaromienaka na, odpowiednio, 12 i 15 dni więzienia. Jego sposób prowadzenia procesu był wyraźnie sprzeczny z kodeksem postępowania karnego. Zezwolił na wykorzystanie przeciwko oskarżonym materiału dowodowego i zeznań nie mających z nimi związku.
108.	Lapo, Liudmila Ivanauna  (Lapo, Lyudmila Ivanauna; Lapo, Ludmila Ivanauna)  Lappo, Ludmila Ivanovna  (Lappo, Liudmila Ivanovna;  Lappo, Lyudmila Ivanovna)	ЛАПО, Людміла Іванаўна	ЛАППО, Людмила Ивановна	Adres: Суд Фрунзенского района г. Минска 220092, г. Минск, ул. Д. Марцинкевича, 1, к. 2	Sędzia Sądu Rejonowego dla Dzielnicy Frunzienski w Mińsku. W latach 2010–2011 orzekła karę grzywny lub więzienia wobec przedstawicieli społeczeństwa obywatelskiego za pokojowe protesty w następujących przypadkach: a) 2011.7.7, Melianiec Mikałaj, 10 dni więzienia; b) 2011.6.30, Szasceryk Uładzimir, 10 dni więzienia; c) 2011.6.30, Ziakaw Eryk, 10 dni więzienia; d) 2011.4.25, Grynman Nastassija, 25 podstawowych stawek dziennych (875 000 BLR); e) 2010.12.20, Nikiszyn Dzmitry, 11 dni więzienia. W latach 2012–2013 skazała również kilku działaczy na karę więzienia. Wielokrotnie nakładała kary więzienia i wysokie grzywny na osoby uczestniczące w pokojowych protestach i w rezultacie ponosi odpowiedzialność za represjonowanie społeczeństwa obywatelskiego i opozycji demokratycznej na Białorusi

## ▼ M19

	Nazwisko i imię Transkrypcja ang. z języka białoruskiego Transkrypcja ang. z jęz. rosyjskiego	Nazwisko i imię (pisownia białoruska)	Nazwisko i imię (pisownia rosyjska)	Informacje umożliwiające identyfikację	Przyczyny umieszczenia w wykazie
109.	Laptseva, Alena Viacheslavauna  Lapteva, Elena Viacheslavovna  (Lapteva, Yelena Vyacheslavovna)	ЛАПЦЕВА, Алена Вячаславаўна	ЛАПТЕВА, Елена Вячеславовна	Adres: Суд Заводского района г. Минска 220107, г. Минск, пр. Партизанский, 75А	Sędzia Sądu Rejonowego dla Dzielnicy Zawodski w Mińsku. Uczestniczyła bezpośrednio w represjonowaniu sądowym uczestników pokojowych demonstracji z 19 grudnia 2010 r. 20 grudnia 2010 r., skazała na 10 dni więzienia aktywistów społeczeństwa obywatelskiego Ramana Maksymenkę, Jurasa Szpak-Ryżkoua, Hannę Bielską, Pawła Sakolczyka, Swiatłanę Rubaszkinę, Uładzimira Parkalaua i Tacianę Wajkowicz. Jej sposób prowadzenia procesu był wyraźnie sprzeczny z kodeksem postępowania karnego. Zezwoliła na wykorzystanie przeciwko oskarżonym materiałowi dowodowego i zeznań niemających z nimi związku.
110.	Laptsionak, Ihar Mikalae- vich  Laptionok, Igor Nikolaevich	ЛАПЦЕНАК, Ігар Мікалаевіч	ЛАПТЕНОК, Ігорь Николаевич	Data ur.: 31.8.1947,  Mińsk	Członek zarządu proreżimowego związku pisarzy. Ponosi odpowiedzialność za organizację i realizację rozpowszechniania sfalszowanych informacji za pośrednictwem mediów kontrolowanych przez państwo. Jako były wiceminister informacji odegrał znaczną rolę w rozpowszechnianiu państwowej propagandy, która prowokuje, popiera i usprawiedliwia represje wobec opozycji demokratycznej i społeczeństwa obywatelskiego oraz przez ograniczanie swobody mediów. Opozycja demokratyczna i społeczeństwo obywatelskie są systematycznie przedstawiane w sposób negatywny i oczerniający, z wykorzystaniem sfalszowanych informacji.
111.	Lashyn, Alia- ksandr Mikhai- lavich Lashin, Aleksandr Mikhailovich	ЛАШЫН, Аляксандр Міхайлавіч	ЛАШИН, Александр Михайлович	Adres: 220030 г. Минск, ул. Интернациональная 22	Zastępca prokuratora generalnego, ponosi odpowiedzialność za represje wobec społeczeństwa obywatelskiego po wyborach z grudnia 2010 roku.

## ▼ M19

	Nazwisko i imię Transkrypcja ang. z języka białoruskiego Transkrypcja ang. z jęz. rosyjskiego	Nazwisko i imię (pisownia białoruska)	Nazwisko i imię (pisownia rosyjska)	Informacje umożliwiające identyfikację	Przyczyny umieszczenia w wykazie
112.	Lazavik, Mikalai Ivanovich Lozovik, Nikolai Ivanovich	ЛАЗАВІК, Мікалай Іванавіч	ЛОЗОВИК, Николай Иванович	Data ur.: 18.1.1951  Nevinyany, Minsk region (Niewiniany, obwód miński) (Невиняны Вилейскаго р на Минскай обл)  Dow. os.: 3180151H004PB2	Sekretarz Centralnej Komisji Wyborczej Białorusi.  Od 2000 roku był jedną z osób odgrywających najważniejszą rolę w fałszowaniu wyborów i referendów, szczególnie w latach 2004, 2006, 2008, 2010, 2012.
113.	Lemiashonak, Anatol Ivanovich  Lemeshenok, Anatoli Ivanovich	ЛЕМЯШОНАК, Анатоль Іванавіч	ЛЕМЕШЕНОК, Анатоль Иванович	Data ur.: 14.5.1947	Przewodniczący proreżimowego Białoruskiego Związku Dziennikarzy. Redaktor naczelny „Republiki” – gazety Rady Ministrów. Na swoim stanowisku jest jednym z najaktywniejszych i najbardziej wpływowych członków państwowej maszyny propagandowej w sektorze prasy drukowanej. Popierał i usprawiedliwiał represje wobec opozycji demokratycznej i społeczeństwa obywatelskiego, systematycznie przedstawianych w sposób negatywny i oczerniający, z wykorzystaniem sfalszowanych informacji, w szczególności po wyborach prezydenckich w roku 2010.
114.	Liabedzik, Mikhail Piatrovich  Lebedik, Mikhail Petrovich	ЛЯБЕДЗІК, Міхаіл Пятровіч	ЛЕБЕДИК, Михаил Петрович	Adres: Ул. Б.Хмельницькаго, 10 а, Минск, 220013	Podczas wyborów prezydenckich w 2010 r. został mianowany szefem Centralnej Komisji Wyborczej. Pierwszy zastępca szefa Rady Nadzoru odpowiedzialny za monitorowanie przestrzegania przepisów regulujących kampanię wyborczą w mediach: pełniąc tę funkcję, odegrał aktywną rolę w szerzeniu reżimowej propagandy w kampaniach wyborczych w latach 2010 i 2012. We wrześniu 2012 r. odmówił włączenia do Rady Nadzoru przedstawicieli niezależnych mediów.

## ▼ M19

	Nazwisko i imię Transkrypcja ang. z języka białoruskiego Transkrypcja ang. z jęz. rosyjskiego	Nazwisko i imię (pisownia białoruska)	Nazwisko i imię (pisownia rosyjska)	Informacje umożliwiające identyfikację	Przyczyny umieszczenia w wykazie
					Pierwszy zastępca wydawcy czasopisma »Sawieckaja Bielarus« (tuba propagandowa administracji prezydenta). Propagator polityki prorządowej, fałszujący fakty i nieuczciwie komentujący toczące się na Białorusi procesy przedstawicieli opozycji demokratycznej i społeczeństwa obywatelskiego, którzy są systematycznie przedstawiani (zwłaszcza po wyborach prezydenckich w 2010 r.) w negatywnym i uwłaczającym świetle.
115.	Liaskouski, Ivan Anatolievich  Leskovski, Ivan Anatolievich	ЛЯСКОЎСКІ, Іван Анатольевіч	ЛЕСКОВСКИЙ, Иван Анатольевич		Szef KGB w obwodzie homelskim, były zastępca szefa KGB w Homlu. Ponosi odpowiedzialność za represje stosowane przez KGB wobec społeczeństwa obywatelskiego i opozycji demokratycznej w obwodzie homelskim.
116.	Liushtyk, Siarhei Anatolievich  (Lyushtyk, Siarhey Anatolyevich)  Liushtyk, Sergei Anatolievich  (Lyushtyk, Sergey Anatolyevich)	ЛЮШТЫК, Сяргей Анатольевіч	ЛЮШТЫК, Сергей Анатольевич	Adres: Суд Первомайского района г. Минска 220012, г. Минск, ул. Толбухина, 9	Sędzia Sądu Rejonowego dla Dzielnicy Pierszajmajski w Mińsku. W latach 2010–2011 orzekł karę grzywny lub więzienia wobec przedstawicieli społeczeństwa obywatelskiego za pokojowe protesty w następujących przypadkach: a) 2011.7.14, Struj Witali, 10 podstawowych stawek dziennych (350 000 BLR); b) 2011.7.4, Szalamiccki Pawał, 10 dni więzienia; c) 2010.12.20, Sikiryckaja Tacjana, 10 dni więzienia; d) 2010.12.20, Dranczuk Julija, 13 dni więzienia; e) 2010.12.20, Łapko Mikalaj, 12 dni więzienia; f) 2010.12.20, Pramatoraw Wadzim, 12 dni więzienia. Wielokrotnie nakładał kary więzienia i wysokie grzywny na osoby uczestniczące w pokojowych protestach i w rezultacie ponosi odpowiedzialność za represjonowanie społeczeństwa obywatelskiego i opozycji demokratycznej na Białorusi.

## ▼ M19

	Nazwisko i imię Transkrypcja ang. z języka białoruskiego Transkrypcja ang. z jęz. rosyjskiego	Nazwisko i imię (pisownia białoruska)	Nazwisko i imię (pisownia rosyjska)	Informacje umożliwiające identyfikację	Przyczyny umieszczenia w wykazie
117.	Lomats, Zianon Kuzmich Lomat, Zenon Kuzmich	ЛОМАЦЬ, Зянон Кузьміч	ЛОМАТЬ, Зенон Кузьмич	Data ur.: 27.1.1944, Karabani	Czynnie uczestniczył w osłabianiu demokracji na Białorusi. W swojej poprzedniej funkcji jako przewodniczący Komitetu Kontroli Państwowej był jedną z głównych osób zaangażowanych w sprawę Alesia Bialackiego, jednego z najwybitniejszych obrońców praw człowieka, szefa białoruskiego Centrum Praw Człowieka „Wiasna”, wiceprzewodniczącego FIDH. A. Bialacki odegrał aktywną rolę w organizowaniu obrony i pomocy dla osób, które doznały represji w związku z wyborami z 19 grudnia 2010 oraz prześladowaniami społeczeństwa obywatelskiego i opozycji demokratycznej.
118.	Alexander Alexandrovich Lopatko	Александр Александрович Лопатко	Аляксандр Аляксандравіч Лапатка	Zastępca szefa kolonii karnej IK-9 w Mozyrzu	Odpowiedzialny za nieludzkie traktowanie Dzitryja Daszkiewicza, w tym tortury i odmówienie dostępu do przedstawicielstwa prawnego. A. Łopatko stosował wobec Dzitryja Daszkiewicza groźby użycia fizycznej i seksualnej przemocy, by zmusić go do podpisania wniosku o ułaskawienie.
119.	Lukashenka, Aliaksandr Ryhoravich Lukashenko, Aleksandr Grigorievich	ЛУКАШЭНКА, Аляксандр Рыгоровіч	ЛУКАШЕНКО, Александр Григорьевич	Data ur.: 30.8.1954 Miejsce ur.: Kopyś, Vitebsk district (Kopyś, obwód witebski)	Prezydent Republiki Białorusi.
120.	Lukashenka, Dzmitry Ali- ksandravich Lukashenko, Dmitri Aleksandrovich	ЛУКАШЭНКА, Дзмітрый Аляксандравіч	ЛУКАШЕНКО, Дмитрий Александрович	Data ur.: 23.3.1980	Przedsiębiorca aktywnie uczestniczący w operacjach finansowych, w które zaangażowana jest rodzina Aleksandra Łukaszenki.
121.	Lukashenka, Viktar Ali- ksandravich Lukashenko, Viktor Aleksandrovich	ЛУКАШЭНКА, Віктар Аляксандравіч	ЛУКАШЕНКО, Виктор Александрович	Data ur.: 28.11.1975	Asystent/doradca prezydenta do spraw bezpieczeństwa narodowego. W maju 2013 r. ojciec mianował go współnadzorcą Białorusko-Rosyjskiej Komisji ds.

## ▼ M19

	Nazwisko i imię Transkrypcja ang. z języka białoruskiego Transkrypcja ang. z jęz. rosyjskiego	Nazwisko i imię (pisownia białoruska)	Nazwisko i imię (pisownia rosyjska)	Informacje umożliwiające identyfikację	Przyczyny umieszczenia w wykazie
					Ekspertu Potasu. Jako jeden z najbliższych współpracowników swojego ojca odegrał kluczową rolę w represjach wobec opozycji demokratycznej i społeczeństwa obywatelskiego. Jako kluczowy członek Państwowej Rady Bezpieczeństwa ponosi odpowiedzialność za koordynowanie represji wobec opozycji demokratycznej i społeczeństwa obywatelskiego, szczególnie za stłumienie demonstracji w dniu 19 grudnia 2010 r.
122.	Lukomski, Aliaksandr Valiantsinavich Lukomski, Aleksandr Valentinovich	ЛУКОМСКИ, Аляксандр Валянцінавіч	ЛУКОМСКИЙ, Александр Валентинович	Data ur.: 12.8.1971 Dow. os.: 3120871A074PB7	Dowódca specjalnego oddziału Ministerstwa Spraw Wewnętrznych w mieście Mińsk.  Dowodził oddziałami, które stłumiły pokojową demonstrację w dniu 19 grudnia 2010 r., za co w lutym 2011 r. otrzymał nagrodę i list gratulacyjny od prezydenta Łukaszenki. W czerwcu 2011 r. dowodził również oddziałami, które represjonowały pokojowo nastawionych obywateli w Mińsku.
123.	Lutau Dzmitry Mikhailavich  Lutov Dmitri Mikhailovich  (Lutov Dmitry Mikhailovich)	ЛУТАЎ, Дзмітрый Міхайлавіч	ЛУТОВ, Дмитрий Михайлович		Prokurator biorący udział w procesie Siarhieja Kawalenki, który został skazany na dwa lata i jeden miesiąc więzienia za naruszenie warunków zwolnienia warunkowego. Wobec Siarhieja Kawalenki wydano wcześniej wyrok w zawieszeniu za wywieśnienie na choince w Witebsku zakazanej biało-czerwono-białej flagi, symbolu ruchu opozycyjnego. Kolejny wyrok wydany przez sędziego był nieproporcjonalnie surowy, zważywszy na charakter przestępstwa, a ponadto nie był zgodny z białoruskim kodeksem

## ▼ M19

	Nazwisko i imię Transkrypcja ang. z języka białoruskiego Transkrypcja ang. z jęz. rosyjskiego	Nazwisko i imię (pisownia białoruska)	Nazwisko i imię (pisownia rosyjska)	Informacje umożliwiające identyfikację	Przyczyny umieszczenia w wykazie
					karnym. Działania Łutaua stanowiły bezpośrednie naruszenie międzynarodowych zobowiązań Białorusi w dziedzinie praw człowieka.
124.	Makei, Uładzimir Uładzimiravich  (Makey, Uladimir Uladzimiravich)  Makei, Vladimir Vladimirovich  (Makey, Vladimir Vladimirovich)	МАКЕЙ, Уладзімір Уладзіміравіч	МАКЕЙ, Владимир Владимирович	DOB: 5.8.1958,  Hrodna region (obwód grodzieński) Dow. os.: 3050858A060PB5	Minister spraw zagranicznych, były szef administracji prezydenta  Gdy pełnił funkcję szefa administracji prezydenta, był uważany za drugiego najpotężniejszego człowieka reżimu i z tego względu ponosi odpowiedzialność za zorganizowanie sfalszowanych wyborów w latach 2008 i 2010 oraz za późniejsze represje wobec uczestników pokojowych demonstracji.
125.	Maladtsova, Tatsiana Molodtsova, Tatiana	МАЛАДЦОВА, Таццяна	МОЛОДЦОВА, Татьяна		Prokurator w Sądzie Rejonowym dla Dzielnicy Frunzienski w Mińsku, zajmująca się sprawą Aleksandra Otroszczenkowa, Aleksandra Mołczanowa i Dmitrija Nowika. Odpowiada za wykonywanie umotywowanych politycznie kar administracyjnych i sankcji karnych w stosunku do przedstawicieli społeczeństwa obywatelskiego.
126.	Maltsau, Leanid Siamionavich  Maltsev, Leonid Semenovich	МАЛЫЦАЎ, Леанід Сяменавіч	МАЛЫЦЕВ, Леонид Семенович	Data ur.: 29.8.1949,  Vetenevka, Slonim rayon, Hrodna Region (Wetenevka, rejon słonimski, obwód grodzieński)  (д. Ветеньевка, Слонимского района, Гродненской области)  Dow. os.: 3290849A002PB5	Sekretarz Rady Bezpieczeństwa.  Podlegają mu wszystkie państwowe służby bezpieczeństwa. Zaplanował i zlecił stłumienie pokojowych demonstracji w dniu 19 grudnia 2010 r.
127.	Maslakou, Valery Anatolievich  Maslakov, Valeri Anatolievich	МАСЛАКОЎ, Валерый Анатольевіч	МАСЛАКОВ, Валерий Анатольевич	Adres: КГБ 210623, г. Минск, проспект Независимости, 17	Szef wydziału KGB ds. kontrwywiadu wojskowego. Ponosi odpowiedzialność za prześladowania KGB wobec społeczeństwa obywatelskiego i opozycji demokratycznej.

## ▼ M19

	Nazwisko i imię Transkrypcja ang. z języka białoruskiego Transkrypcja ang. z jęz. rosyjskiego	Nazwisko i imię (pisownia białoruska)	Nazwisko i imię (pisownia rosyjska)	Informacje umożliwiające identyfikację	Przyczyny umieszczenia w wykazie
128.	Mazouka Anzhaliika Mikhailauna  Mazovka Anzhelika Mikhailovna	МАЗОЎКА, Анжаліка Міхайлаўна	МАЗОВКА, Анжелика Михайловна	Adres: Суд Советского района г. Минска 220113, г. Минск, Логойский тракт, 3	Sędzia Sądu Rejonowego dla Dzielnicy Sawiecki w Mińsku. W latach 2010–2011 orzekła karę grzywny lub więzienia wobec przedstawicieli społeczeństwa obywatelskiego za pokojowe protesty w następujących przypadkach: a) 2011.7.14, Bussel Alaksandr, 10 dni więzienia; b) 2011.7.14, Krukowski Siarhiej, 8 dni więzienia; c) 2011.7.14, Kancin Jahor, 10 dni więzienia; d) 2011.7.7, Suchanoszczik Wiaczasław, 8 dni więzienia; e) 2010.12.21, Nianachau Andriej, 15 dni więzienia; f) 2010.12.20, Mysliwiec Ihar, 15 dni więzienia; g) 2010.12.20, Wilkin Alaksej, 12 dni więzienia; h) 2010.12.20, Charitonau Pawał, 12 dni więzienia. Wielokrotnie nakładała kary więzienia na osoby uczestniczące w pokojowych protestach i w rezultacie ponosi odpowiedzialność za represjonowanie społeczeństwa obywatelskiego i opozycji demokratycznej na Białorusi.
129.	Mazouka, Kiryl Viktarovich Mazovka, Kirill Viktorovich	МАЗОЎКА, Кірыл Віктаравіч	МАЗОВКА, Кирилл Викторович	Data ur.: 1979	Prokurator w sprawie Daszkiewiczza i Łobowa. Dmitrij Daszkiewicz i Eduard Łobow, działacze Frontu Młodych, zostali skazani na kilka lat więzienia za „chuligaństwo”. Prawdziwą przyczyną ich uwięzienia był czynny udział w grudniu 2010 roku w kampanii wyborczej jednego z kandydatów opozycji.
130.	Merkul, Natalia Viktorauna  Merkul, Natalia Viktorovna  (Merkul, Natalya Viktorovna	МЕРКУЛЬ, Наталля Віктараўна	МЕРКУЛЬ, Наталья Викторовна	Data ur.: 13.11.1964	Dyrektor szkoły średniej w miejscowości Tałkow w rejonie Puchowicze. W dniu 27 stycznia 2011 r. zwolniła cieszącą się dużym poważaniem nauczycielkę Natallę Ilinicz za jej poglądy



## ▼ M19

	Nazwisko i imię Transkrypcja ang. z języka białoruskiego Transkrypcja ang. z jęz. rosyjskiego	Nazwisko i imię (pisownia białoruska)	Nazwisko i imię (pisownia rosyjska)	Informacje umożliwiające identyfikację	Przyczyny umieszczenia w wykazie
					polityczne i udział w wydarzeniach w dniu 19 grudnia 2010 r.
131.	Mihun, Andrei Arkadzevich (Mihun, Andrey Arkadzevich) Migun, Andrei Arkadieievich (Migun, Andrey Arkadieievich)	МІГУН, Андрэй Аркадзевіч	МИГУН, Андрей Аркадьевич	Data ur.: 5.2.1978  Miejsce ur.: Mińsk  Adres: Ul. Goret-skovo Maksima 53-16, Minsk (Ul. Gorieckowa Maksima 5316, Mińsk)  Nr paszportu: MP1313262	Prokurator.  W 2006 roku zajmował się sprawą Inicjatywy Obywatelskiej „Partnerstwo” w związku z monitorowaniem przez nią wyborów prezydenckich z roku 2006. Akt oskarżenia przedstawiony przez niego Nikołajowi Astrejce, Timofiejowi Dranczukowi, Aleksandrowi Szałajce i Enirze Bronickiej miał podtekst polityczny i stanowił rażące naruszenie kodeksu postępowania karnego.
132.	Mikhalchanka, Aliaksei Yakaulevich  Mikhalchanka, Aliaksei Iakouleievich  Mikhalchenko, Aleksei Yakovlevich (Mikhalchenko, Aleksei Iakovlevich) (Mikhalchenko, Alexey Yakovlevich, Mikhalchenko, Alexey Iakovlevich)	МІХАЛЬЧАНКА, Аляксей Якаўлевіч	МИХАЛЬЧЕНКО, Алексей Яковлевич	Data ur.: 1973	Dziennikarz państwowego kanału telewizyjnego ONT zajmujący wpływowe stanowisko. Jest moderatorem programu telewizyjnego „Jak jest”. Program ten jest instrumentem propagandy państwowej, która popiera i usprawiedliwia represje wobec opozycji demokratycznej i społeczeństwa obywatelskiego. Był w tym względzie szczególnie aktywny po represjach wobec pokojowych demonstracji z 19 grudnia 2010 r. i protestów, jakie nastąpiły później.
133.	Miklashevich, Piotr Piotrovich Miklashevich, Petr Petrovich	МІКЛАШЭВІЧ, Пётр Пятровіч	МИКЛАШЕВИЧ, Петр Петрович	Data ur.: 18.10.1954  Miejsce ur.: Kosuta, Minsk region (Kosuta, obwód miński)	Prezes Trybunału Konstytucyjnego i były prokurator generalny; aktywnie stosował represje wobec społeczeństwa obywatelskiego i opozycji demokratycznej. Na poprzednim stanowisku był jedną z kluczowych osób zaangażowanych w represje wymierzone przeciwko opozycji demokratycznej

## ▼ M19

	Nazwisko i imię Transkrypcja ang. z języka białoruskiego Transkrypcja ang. z jęz. rosyjskiego	Nazwisko i imię (pisownia białoruska)	Nazwisko i imię (pisownia rosyjska)	Informacje umożliwiające identyfikację	Przyczyny umieszczenia w wykazie
					i społeczeństwu obywatelskiemu w latach 2004–2008. Od powołania do Trybunału Konstytucyjnego w roku 2008 posłusznie wdraża reżimowe środki represji i akceptuje represyjne przepisy, nawet jeśli ich treść kłóci się z konstytucją.
134.	Mitrakhovich, Iryna Alia- kseeuna  Mitrakhovich, Irina Alekse- evna	МІТРАХОВІЧ, Ірына Аляксеёўна	МИТРАХОВИЧ, Ирина Алексеевна	Adres: Суд Октябрьского района г. Минска 220027, г. Минск, ул. Семашко, 33	Sędzia Sądu Rejonowego dla Dzielnicy Oktiabrski miasta Mińska.  Uczestniczyła bezpośrednio w represjonowaniu sądowym uczestników pokojowych demonstracji z 19 grudnia 2010 r. W dniu 20 grudnia 2010 r. skazała aktywistów społeczeństwa obywatelskiego Aleha Jastruceua i Marka Mecialkoua na 15 dni więzienia. W dniu 7 lipca 2011 r. skazała działaczy społeczeństwa obywatelskiego Eduarda Baidę i Andrieja Racołkę na 10 dni więzienia, a Arcema Starykaua na 12 dni więzienia za udział w niemym proteście. Jej sposób prowadzenia procesów był wyraźnie sprzeczny z kodeksem postępowania karnego. Zezwoliła na wykorzystanie przeciwko oskarżonym materiałowi dowodowego i zeznań nie mających z nimi związku.
135.	Morozau, Viktar Mika- laevich Morozov, Viktor Niko- laevich	МАРОЗАЎ, Віктар Мікалаевіч	МОРОЗОВ, Виктор Николаевич	Adres: Прокуратура Гродненской области г. Гродно, ул. Доватора, 2а	Prokurator obwodu grodzieńskiego. Ponosi odpowiedzialność za represje wobec społeczeństwa obywatelskiego po wyborach z grudnia 2000 r.

## ▼ M19

	Nazwisko i imię Transkrypcja ang. z języka białoru- skiego Transkrypcja ang. z jęz. rosyjskiego	Nazwisko i imię (pisownia białoruska)	Nazwisko i imię (pisownia rosyjska)	Informacje umożliwiające identyfikację	Przyczyny umieszczenia w wykazie
136.	<p>Motyl, Tatsiana Iaraslavauna</p> <p>(Motyl, Tatsiana Yara- slavauna)</p> <p>Motyl, Tatiana Iaroslavovna (Motyl, Tatyana Yaro- slavovna)</p>	<p>МОТЫЛЬ, Тацяна Яраславаўна</p>	<p>Мотыль, Татьяна Ярославовна</p>	<p>Adres: Суд Московского района г. Минска 220042, г. Минск, Проспект газеты «Правда», 27</p>	<p>Sędzia Sądu Rejonowego dla Dzielnicy Maskouski w Mińsku.</p> <p>Uczestniczyła bezpośrednio w represjono- waniu sądowym uczest- ników pokojowych demon- stracji z 19 grudnia 2010 r. 10 stycznia 2011 r. skazała aktywistę Młodego Frontu Juliana Misiukiewicza na 12 dni więzienia, oraz na 9 dni więzienia w dniach 21 stycznia 2011 r. i 31 stycznia 2011 r., odpowiednio, działacza politycznego Usiewłada Szaszarina i działacza społeczeństwa obywatel- skiego Cimafeja Atransz- czankaua.</p> <p>Skazała również, za udział w akcji poparcia dla więź- niów politycznych: obrońcę praw człowieka Michaiła Mackiewicza na 10 dni więzienia w dniu 27 grudnia 2010 r. i akty- wistę społeczeństwa obywatelskiego Walera Siadoua na 12 dni więzienia w dniu 20 stycznia 2011 r.</p> <p>Uczestniczyła również bezpośrednio w represjono- waniu sądowym działaczy społeczeństwa obywatel- skiego w roku 2011. W dniach 4 i 7 lipca 2011 r. skazała, odpowied- nio, Antona Hlinistego i Andrieja Ihnaczyka na 10 dni więzienia. Uczestni- czyła również bezpośrednio w represjono- waniu sądowym akty- wistów społeczeństwa obywatelskiego w roku 2012.</p> <p>W dniu 22 lutego 2012 r. skazała na 10 dni więzienia wybitnego akty- wistę politycznego Pawła Winagradaua, na którego w dniu 10 kwietnia 2012 r. nałożyła również sankcje w postaci prewencyjnego nadzoru policyjnego na</p>

## ▼ M19

	Nazwisko i imię Transkrypcja ang. z języka białoruskiego Transkrypcja ang. z jęz. rosyjskiego	Nazwisko i imię (pisownia białoruska)	Nazwisko i imię (pisownia rosyjska)	Informacje umożliwiające identyfikację	Przyczyny umieszczenia w wykazie
					<p>dwa lata. W dniu 23 marca 2012 r. skazała aktywistów politycznych z ruchu „Rewolucja poprzez sieci społeczne”: Michasia Kostkę i Anastasję Szulejkę na 5 dni więzienia.</p> <p>W dniu 21 kwietnia 2012 r. ponownie skazała wyżej wymienionych na 10 dni więzienia.</p> <p>W dniach 24, 25 i 26 maja 2012 r. skazała aktywistów Młodego Frontu: Uładzimir Jaromienaka, Zmicera Kriemienieckiego i Ramana Wasiliewa na, odpowiednio, 10, 10 i 12 dni więzienia.</p> <p>W dniu 22 czerwca 2012 r. skazała dziennikarza Euro-radia Pawła Swierdloua na 15 dni więzienia.</p> <p>W dniu 18 lipca 2012 r. skazała na 10 dni więzienia aktywistkę Kacarinę Halicką. W dniach 8 i 9 listopada 2012 r. ponownie skazała aktywistów Młodego Frontu: Uładzimir Jaromienaka i Ramana Wasiliewa na 15 dni więzienia. W dniu 7 maja 2013 r. skazała na 12 dni więzienia aktywistę Aliaksandra Jaraszewicza. Jej sposób prowadzenia procesów był wyraźnie sprzeczny z kodeksem postępowania karnego. Zezwoliła na wykorzystanie przeciwko oskarżonym materiałowi dowodowego i zeznań niemających z nimi związku.</p>
137.	Navumau, Uładzimir Uładzimiravich  Naumov, Vladimir Vladimirovich	НАВУМАЎ, Уладзімір Уладзіміравіч	НАУМОВ, Владимир Владимирович	Data ur.: 7.2.1956,  Miejsce ur.: Smolensk (Russia) (Smoleńsk (Rosja – ZSRR)	Nie podjął działań w celu rozwiązania sprawy niewyjaśnionych zaginięć Jurija Zacharenki, Wiktara Hanczara, Anatola Krasouskiego i Dimitra Zawadzkiego na Białorusi w latach 1999–2000. Były minister

## ▼ M19

	Nazwisko i imię Transkrypcja ang. z języka białoruskiego Transkrypcja ang. z jęz. rosyjskiego	Nazwisko i imię (pisownia białoruska)	Nazwisko i imię (pisownia rosyjska)	Informacje umożliwiające identyfikację	Przyczyny umieszczenia w wykazie
					spraw wewnętrznych i był szef prezydenckiej służby bezpieczeństwa. Sprawując funkcję ministra spraw wewnętrznych, był odpowiedzialny za represje wobec pokojowych demonstrantów aż do odejścia na emeryturę 6 kwietnia 2009 r. z powodów zdrowotnych.
138.	Nazaranka, Vasil Andreyevich Nazarenko, Vasili Andreevich	НАЗАРАНКА, Васіль Андрэвіч	НАЗАРЕНКО, Василий Андреевич	Adres: Минский городской суд 220092, г. Минск, ул. Дунина-Марцинкевича, 1	Sędzia Sądu Miasta Mińska. Jako sędzia główny oddalił apelacje od wyroków skazujących działaczy politycznych i obywatelskich: Wasilija Parfenkowa oraz Dźmitryja Daszkiewicza i Eduarda Łobowa (jako zastępcę sędziego). Procesy te stanowiły jawne naruszenie kodeksu postępowania karnego.
139.	Niakrasava, Alena Tsimafeeuna  Nekrasova, Elena Timofeevna  (Nekrasova, Yelena Timofeyevna)	НЯКРАСАВА, Алена Цімафееўна	Некрасова, Елена Тимофеевна	Adres: Суд Заводского района г. Минска 220107, г. Минск, пр. Партизанский, 75А	Sędzia Sądu Rejonowego dla Dzielnicy Zawodski w Mińsku.  Uczestniczyła bezpośrednio w represjonowaniu sądowym uczestników pokojowych demonstracji z 19 grudnia 2010 r. 20 grudnia 2010 skazała na 15 dni więzienia aktywistów społeczeństwa obywatelskiego Tacianę Greczanikową, Alaksandra Baranoua, Jauhiena Carykaua, Marynę Paulouską, i Andrieja Zialionego. 4 i 7 lipca 2011 r. oraz 6 października 2011 r. skazała kilkoro aktywistów (Kaciarynę Dawydzik na 10 dni więzienia; Jauhienię Kamarową na 10 dni więzienia; Aleha Bazoka na 10 dni więzienia; Jana Mielnikaua na 5 dni więzienia). Jej sposób prowadzenia procesu był wyraźnie sprzeczny z kodeksem postępowania karnego. Zezwoliła na wykorzystanie przeciwko oskarżonym materiałowi dowodowemu i zeznań nie mających z nimi związku.

## ▼ M19

	Nazwisko i imię Transkrypcja ang. z języka białoruskiego Transkrypcja ang. z jęz. rosyjskiego	Nazwisko i imię (pisownia białoruska)	Nazwisko i imię (pisownia rosyjska)	Informacje umożliwiające identyfikację	Przyczyny umieszczenia w wykazie
140.	Niavyhlas, Henadz Mikalaevich  Nevyglas, Gennadi Nikolaevich	НЯВЫГЛАС, Генадзь Мікалаевіч	НЕВЫГЛАС, Геннадий Николаевич	Data ur.: 11.2.1954  Miejsce ur.: Parakhonsk, Pinsk district (Parachon'sk, rejon piński)  Dow. os.: 3110254A014PB5	Zastępca sekretarza generalnego Organizacji Traktatu Bezpieczeństwa Zbiorowego i były szef prezydenckiej służby bezpieczeństwa, były szef Krajowej Rady Bezpieczeństwa, były szef administracji prezydenta. Jako szef administracji prezydenta ponosi bezpośrednią odpowiedzialność za zorganizowanie sfalszowanych wyborów w roku 2006 i za późniejsze stłumienie pokojowych demonstracji.
141.	Orda, Mikhail Siarheevich  Orda, Mikhail Sergeievich	ОРДА, Міхаіл Сяргеевіч	ОРДА, Михаил Сергеевич	Data ur.: 28.9.1966  Miejsce ur.: Diatlovo, Hrodna region (Diatłowo, obwód grodzieński) (Дятлово Гродзенской Области)  Dow. os.: 3280966A011PB2  Adres: г. Минск 220004, пр. Победителей, д. 7,	Czynnie uczestniczył w osłabianiu demokracji na Białorusi. Szef Przedstawicielstwa Stałego Komitetu Państwa w Mińsku. Były członek izby niższej i były przewodniczący BRSM (Związek Młodzieży Białoruskiej). Szczególnie w tym drugim charakterze był głównym organizatorem działań działaczy BRSM wymierzonych w pokojowych demonstrantów, którzy protestowali przeciwko sfalszowaniu wyborów prezydenckich w roku 2006.
142.	Padabed, Iury Mikalaevich  (Padabed, Yury Mikalaevich)  Podobed, Iuri Nikolaevich  (Podobed, Yuri Nikolaevich)	ПАДАБЕД, Юрый Мікалаевіч	ПОДОБЕД, Юрий Николаевич	Data ur.: 5.3.1962,  Miejsce ur.: Slutsk (Minsk Region) (Sluck, obwód miński)	Szef ochrony holdingu Triple należącego do Jurija Czyza, byłego szefa Jednostki do Zadań Specjalnych w Ministerstwie Spraw Wewnętrznych. Jako dowódca wewnętrznego oddziału do tłumienia zamieszek ponosi bezpośrednią odpowiedzialność za brutalne tłumienie pokojowych demonstracji, szczególnie w latach 2004 i 2008; był w to tłumienie bezpośrednio zaangażowany.
143.	Padaliak, Eduard Vasiliievich (Padaliak, Eduard Vasiliievich) Podoliak, Eduard Vasiliievich	ПАДАЛЯК, Эдуард Васільевіч	ПОДОЛЯК, Эдуард Васильевич		Wiceprzewodniczący proreżimowego białoruskiego Stowarzyszenia Naukowo-Przemysłowego. Czynnie uczestniczył w osłabianiu demokracji

## ▼ M19

	Nazwisko i imię Transkrypcja ang. z języka białoruskiego Transkrypcja ang. z jęz. rosyjskiego	Nazwisko i imię (pisownia białoruska)	Nazwisko i imię (pisownia rosyjska)	Informacje umożliwiające identyfikację	Przyczyny umieszczenia w wykazie
	(Podolyak, Eduard Vasi- lyevich)				na Białorusi. Jako były członek Centralnej Komisji Wyborczej ponosi odpowiedzialność za naruszenia międzynarodowych norm wyborczych w czasie wyborów prezydenckich w dniu 19 grudnia 2010 r.
144.	Padhaiski, Henadz Dana- tavich  Podgaiski, Gennadi Dona- tovich	ПАДГАЙСКІ, Генадзь Данатавіч	ПОДГАЙСКИЙ, Геннадий Донатович		Dyrektor Mińskiej Politechniki Państwowej. Odpowiedzialny za wydalenie studentów, którzy uczestniczyli w protestach organizowanych po wyborach w grudniu 2010 r.
145.	Paluyan, Uladzimir Mikalaevich  (Paluiian, Uladzimir Mikalaevich)  Poluyan, Vladimir Niko- laevich  (Poluyan, Vladimir Niko- laevich)	ПАЛУЯН, Уладзімір Мікалаевіч	ПОЛУЯН, Владимир Николаевич	Data ur.: 1961,  Village Nekrashe- vichi of Karelichy district of Hrodna region (wieś Niekra- szewicze, rejon Korelicze, obwód grodzieński)	Minister ds. podatków i cel. Nadzoruje organy celne, które występują w sprawie karnej przeciwko Białackiemu pod pretekstem uchylania się od podatków. Białacki aktywnie bronił osób, które ucierpiały z powodu represji w związku z wyborami z 19 grudnia 2010 r. i z powodu prześladowań przedstawicieli społeczeństwa obywatelskiego i opozycji demokratycznej, oraz udzielał tym osobom wsparcia.
146.	Paulichenka, Dzmitry Vale- rievich Pavli- chenko, Dmitri Valerievich (Pavlichenko, Dmitriy Vale- riyevich)	ПАЎЛІЧЭНКА, Дзмітрый Валер'евіч	ПАВЛИЧЕНКО, Дмитрий Валериевич	Data ur.: 1966,  Miejsce ur.: Witebsk	Odegrał kluczową rolę w niewyjaśnionych zaginięciach Jurija Zacharenki, Wiktara Hanczara, Anatola Krasouskiego i Dimitra Zawadzkiego na Białorusi w latach 1999–2000. Biznesmen, szef „Honoru”, stowarzyszenia weteranów sił specjalnych Ministerstwa Spraw Wewnętrznych przy Ministerstwie Spraw Wewnętrznych, były szef Specjalnej Grupy Reagowania w Ministerstwie Spraw Wewnętrznych (SOBR).
147.	Peftsieu, Uladzimir Paulavich  (Peftsiyeu, Uladzimir Paulavich)  Peftiev, Vladimir Pavlovich	ПЕФЦІЕЎ, Уладзімір Паулавіч	ПЕФТИЕВ, Владимир Павлович	Data ur.: 1 lipca 1957 r.  Berdyansk, Zapo- rozhszkaya Oblast, Ukraine (Berdiańsk, obwód zaporoski, Ukraina)  Obecny nr paszportu: MP2405942	Osoba powiązana z Alaksandrem Łukaszenką, Wiktorem Łukaszenką i Dzmitrym Łukaszenką. Czerpie korzyści z reżimu Łukaszenki i wspiera go. Zapewnia doradztwo gospodarcze prezydentowi Łukaszence

## ▼ M19

	Nazwisko i imię Transkrypcja ang. z języka białoruskiego Transkrypcja ang. z jęz. rosyjskiego	Nazwisko i imię (pisownia białoruska)	Nazwisko i imię (pisownia rosyjska)	Informacje umożliwiające identyfikację	Przyczyny umieszczenia w wykazie
	(Peftiyev, Vladimir Pavlovich)				i jest głównym sponsorem finansowym reżimu Łukaszenki za pośrednictwem działalności biznesowej obejmującej BT Telecommunications.
148.	Piakarski, Aleh Anatolievich  Pekarski, Oleg Anatolievich	ПЯКАРСКІ, Алег Анатольевіч	ПЕКАРСКИЙ, Олег Анатольевич	Dow. os.: 3130564A041PB9	Odegrał czynną rolę w represjach wobec społeczeństwa obywatelskiego na Białorusi. Były pierwszy wiceminister spraw wewnętrznych, ponosi odpowiedzialność za represje wobec społeczeństwa obywatelskiego po wyborach z grudnia 2000 r.
149.	Piatkevich, Natallia Uladzimirauna Petkevich, Natalia Vladi- mirovna (Pet- kevich, Natalya Vladimirovna)	ПЯТКЕВІЧ, Наталля Уладзіміраўна	ПЕТКЕВИЧ, Наталья Владимировна	Data ur.: 24.10.1972  Miejsce ur.: Mińsk  Dow. os.: 4241072A012PB1	Asystent prezydenta i była zastępczyni szefa administracji prezydenta. Na poprzednim stanowisku zajmowała się sprawami z dziedziny prawa i wymiaru sprawiedliwości w administracji prezydenta i ponosi bezpośrednią odpowiedzialność za zorganizowanie sfałszowanych wyborów w latach 2006 i 2010.
150.	Poludzen, Iauhen Iauhe- navich  (Paludzen, Yauhen Yauhenavich  Poluden, Evgeni Evge- nievich  (Poluden, Yevgeni Yevgenyevich)	ПОЛУДЗЕНЬ, Яўген Яўгенавіч (ПАЛУДЗЕНЬ, Яўген Яўгенавіч)	ПОЛУДЕНЬ, Евгений Евгеньевич	Data ur.: 30.1.1962  Dow. os.: 3300162A006PB3	Były minister spraw wewnętrznych i komendant główny milicji. Pod jego dowództwem siły milicji brutalnie stłumiły pokojową demonstrację w dniu 19 grudnia 2010 r.
151.	Prakopau, Yury Viktaravich  (Prakopau, Iury Viktaravich)  Prokopov, Iuri Viktorovich  (Prokopov, Yuri Viktoro- vich)	ПРАКОПАЎ, Юрый Віктаравіч	ПРОКОПОВ, Юрий Викторович	Miejsce ur.: 07.10.1978  Dow. os.: 3071078A031PB4	Dziennikarz państwowego kanału „Pierwiy” (Jedynka) zajmujący wysokie i wpływowe stanowisko. Jest moderatorem programu telewizyjnego „W centrum uwagi”. Program ten jest instrumentem propagandy państwowej, która popiera i usprawiedliwia represje wobec opozycji demokratycznej i społeczeństwa



## ▼ M19

	Nazwisko i imię Transkrypcja ang. z języka białoruskiego Transkrypcja ang. z jęz. rosyjskiego	Nazwisko i imię (pisownia białoruska)	Nazwisko i imię (pisownia rosyjska)	Informacje umożliwiające identyfikację	Przyczyny umieszczenia w wykazie
					obywatelskiego. Opozycja demokratyczna i społeczeństwo obywatelskie są systematycznie przedstawiane w sposób negatywny i oczerniający, z wykorzystaniem obszernej sfalszowanej informacji. Był w tym względzie szczególnie aktywny po represjach wobec pokojowych demonstracji z 19 grudnia 2010 r. i protestów, jakie nastąpiły później.
152.	Pralianskouski, Aleh Vitoldavich Proleskovski, Oleg Vitoldovich (Proleskovsky, Oleg Vitoldovich)	ПРАЛЯСКОЎС-КІ, Алэг Вітольдавіч	ПРОЛЕСКОВСКИЙ, Олег Витольдович	DOB: 1.10.1963 Miejsce ur.: Zagorsk  (Sergijev Posad/ Russia) (Siergijew Posad / Rosja–ZSRR) Adres: 220004, г. Минск, пр. Победителей, 11 Office n° 508 Belarus (Białoruś)	Minister informacji, były zastępca szefa administracji prezydenta, były szef Dyrekcji Generalnej ds. Ideologii administracji prezydenta, były dyrektor Ośrodka Analiz i Informacji administracji prezydenta.  Był jednym z głównych źródeł i głosów propagandy państwowej i ideologicznego wsparcia reżimu. Został awansowany na stanowisko ministra i od tego czasu wciąż aktywnie wykorzystuje propagandę i wspiera działania reżimu wobec opozycji demokratycznej i społeczeństwa obywatelskiego.
153.	Pratasavitskaia, Natallia Uladzimirauna Protosovitskaia, Natalia Vladimirovna (Protosovitskaya, Natalia Vladimirovna; Protosovitskaya, Natalya Vladimirovna)	ПРАТАСАВІЦКАЯ, Наталля Уладзіміраўна	ПРОТОСОВИЦКАЯ, Наталья Владимировна	Adres: Суд Октябрьского района г. Минска 220027, г. Минск, ул. Семашко, 33	Sędzia Sądu Rejonowego dla Dzielnicy Oktiabrski w Mińsku. Uczestniczyła bezpośrednio w represjonowaniu sądowym uczestników pokojowych demonstracji z 19 grudnia 2010 r. W dniu 20 grudnia 2010 r. skazała aktywistów społeczeństwa obywatelskiego Siarhieja Szeuczenkę, Kaciarynę Sliadzieuską i Alaksandrę Czemisawą na 10 dni więzienia, a Jauhiena Mironaua,

## ▼ M19

	Nazwisko i imię Transkrypcja ang. z języka białoru- skiego Transkrypcja ang. z jęz. rosyjskiego	Nazwisko i imię (pisownia białoruska)	Nazwisko i imię (pisownia rosyjska)	Informacje umożliwiające identyfikację	Przyczyny umieszczenia w wykazie
					Ihara Macute, Ilie Łapcieua, Michaiła Korzuna i Witala Muraszkiewicza na 15 dni więzienia. W dniu 13 stycznia 2011 r. skazała znanego dziennikarza Andreja Paczobuta na 15 dni więzienia. W dniu 31 października 2011 r. skazała na 10 dni więzienia aktywistkę Wołhę Bandarenkę. W dniu 26 marca 2013 r. skazała na 10 dni więzienia aktywistę Ihara Simiroua. Jej sposób prowadzenia procesów był wyraźnie sprzeczny z kodeksem postępowania karnego. Zezwoliła na wykorzystanie przeciwko oskarżonym materiału dowodowego i zeznań niemających z nimi związku.
154.	Putsyla, Uładzimir Ryhoravich  (Putsila, Uładzimir Ryhoravich)  Putsilo, Vładimir Grigorievich  (Putsilo, Vładimir Grigoryevich)	ПУЦЫЛА, Уладзімір Рыгоравіч (ПУЦЛА, Уладзімір Рыгоравіч)	ПУЦИЛО Владимир Григорьевич		Sędzia Sądu Najwyższego. Były przewodniczący i sędzia Sądu Miasta Mińska jako instancji ostatecznej ds. kontroli wyroków (wydawanych przez sąd pierwszej instancji i utrzymanych przez sąd apelacyjny) w przypadku uznanego na forum międzynarodowym więźnia politycznego Pawła Siewiaryńca (współprzewodniczącego komitetu organizacyjnego na rzecz powołania partii Chrześcijańskich Demokratów Białorusi oraz szefa kampanii kandydata na prezydenta w 2010 r. Witala Rymaszeuskiego) i w sprawie Aleksandra Otroszczenkowa (sekretarza prasowego kandydata na prezydenta w 2010 r. Andreja Sannikoua). Odmówił apelacji sądowej od tych wyroków w sposób oczywisty naruszając kodeks postępowania karnego.

## ▼ M19

	Nazwisko i imię Transkrypcja ang. z języka białoruskiego Transkrypcja ang. z jęz. rosyjskiego	Nazwisko i imię (pisownia białoruska)	Nazwisko i imię (pisownia rosyjska)	Informacje umożliwiające identyfikację	Przyczyny umieszczenia w wykazie
155.	Pykina, Natallia Mikhailauna  Pykina, Natalia Mikhailauna  Pikina, Natalia Mikhailovna (Pykina, Natalya Mikhailovna)	ПЫКІНА, Наталля Міхайлаўна	ПЫКИНА, Наталья Михайловна	Data ur.: 20.4.1971.  Miejsce ur.: Rakov (Raków)  Adres: Суд Партизанского района г. Минска 220027, г. Минск, ул. Семашко, 33	Odpowiada za wykonywanie umotywowanych politycznie kar administracyjnych i sankcji karnych w stosunku do przedstawicieli społeczeństwa obywatelskiego. Sędzia Sądu Rejonowego dla Dzielnicy Partyzanski zajmującego się sprawą Nikity Lichowida. W dniu 29 marca 2011 r. skazała Nikitę Lichowida, działacza „Ruchu na rzecz Wolności”, na karę i pół roku pozbawienia wolności.
156.	Radzkou, Aliaksandr Mikhailavich  Radkov, Aleksandr Mikhailovich	РАДЗЬКОЎ, Аляксандр Міхайлавіч	РАДЬКОВ, Александр Михайлович	Data ur.: 1.7.1951  Miejsce ur.: Votnia, Mohilev region (Wotnia, obwód mohylewski)  Dow. os.: 3010751M102PB0	Pierwszy zastępca szefa administracji prezydenta, były minister edukacji.  Zamknął Europejski Uniwersytet Humanistyczny, zarządził represje wobec opozycyjnych studentów i w sposób zorganizowany zmusił studentów do głosowania na reżim. Odegrał aktywną rolę w zorganizowaniu sfalszowanych wyborów w latach 2008, 2010 i 2012 oraz w późniejszym stłumieniu pokojowych demonstracji w latach 2008 i 2010. Jest bardzo bliskim współpracownikiem prezydenta Łukaszenki. Jest szefem organizacji Biełaja Rus, która jest głównym ideologicznym i politycznym narzędziem reżimu.
157.	Rakhmanava, Maryna Iurievna  Rakhmanova, Marina Iurievna	РАХМАНАВА, Марына Юр'еуна	РАХМАНОВА, Марина Юрьевна		Członkini Centralnej Komisji Wyborczej. Jako członkini Centralnej Komisji Wyborczej ponosi odpowiedzialność za naruszenia międzynarodowych norm wyborczych w czasie wyborów prezydenckich w dniu 19 grudnia 2010 r. oraz wyborów parlamentarnych we wrześniu 2012 r.
158.	Ravinskaia, Tatsiana Uladzimirauna  Ravinskaya, Tatsiana Uladzimirauna)	РАВІНСКАЯ, Таццяна Уладзіміраўна	РЕВИНСКАЯ, Татьяна Владимировна	Adres: Минский городской суд 220092, г. Минск, ул. Дуніна- Марцінкевіча, 1	Była sędzią Sądu Miasta Mińska. Była sędzią Sądu Rejonowego dla Dzielnicy Pierszamajski w Mińsku. W dniu 27 kwietnia 2011 r.

## ▼ M19

	Nazwisko i imię Transkrypcja ang. z języka białoruskiego Transkrypcja ang. z jęz. rosyjskiego	Nazwisko i imię (pisownia białoruska)	Nazwisko i imię (pisownia rosyjska)	Informacje umożliwiające identyfikację	Przyczyny umieszczenia w wykazie
	Revinskaia, Tatiana Vladi- mirovna  (Revinskaya, Tatiana Vladi- mirovna; Revinskaya, Tatyana Vladi- mirovna)				skazała na 2 lata więzienia polityka Dmitrija Bandarenkę, koordynatora kampanii obywatelskiej „Europejska Białoruś” kandydata prezydenckiego A. Sannikaua. Jej sposób prowadzenia procesu był wyraźnie sprzeczny z kodeksem postępowania karnego. Zezwoliła na wykorzystanie przeciwko oskarżonym materiału dowodowego i zeznań niemających z nimi związku.
159.	Reliava, Aksana Anato- lieuna  (Raliava Aksana Anato- lieuna)  Relyava, Aksana Anato- lieuna	РЭЛЯВА, Аксана Анатольёўна (РАЛЯВА, Аксана Анатольёўна)	РЕЛЯВО, Оксана Анатольевна	Adres: Суд Советского района г. Минска 220113, г. Минск, Логойский тракт, 3	Sędzia Sądu Rejonowego dla Dzielnicy Sawiecki w Mińsku. W latach 2010–2011 orzekła karę grzywny lub więzienia wobec przedstawicieli społeczeństwa obywatelskiego za pokojowe protesty w następujących przypadkach: a) 2011.6.23, Halieżyn Juri, 20 podstawowych stawek dziennych (700 000 BLR); b) 2011.6.23, Rucki Aliaksandr, 20 podstawowych stawek dziennych (700 000 BLR); c) 2011.3.28, Iwaszkiewicz Wiktar, 10 dni więzienia; d) 2010.12.21, Asmanaw Arsen, 15 dni więzienia; e) 2010.12.20, Kudłajew Aliaksandr, 30 podstawowych stawek dziennych; f) 2010.12.20, Trypucin Witaut, 15 dni więzienia; g) 2010.12.20, Assipienka Andriej, 15 dni więzienia; h) 2010.12.20, Ardabacki Dzjanis, 15 dni więzienia; i) 2010.12.20, Kazłowski Andriej, 15 dni więzienia i 1 050 000 BLR. W dniu 29 kwietnia skazała działaczy Ihara Truhanawicza i Aliksandra Tarnahurskiego za aktywny udział w legalnym Marszu Czer-nobylskim w Mińsku.

## ▼ M19

	Nazwisko i imię Transkrypcja ang. z języka białoruskiego Transkrypcja ang. z jęz. rosyjskiego	Nazwisko i imię (pisownia białoruska)	Nazwisko i imię (pisownia rosyjska)	Informacje umożliwiające identyfikację	Przyczyny umieszczenia w wykazie
					Wielokrotnie nakładała kary więzienia i wysokie grzywny na osoby uczestniczące w pokojowych protestach i w rezultacie ponosi odpowiedzialność za represjonowanie społeczeństwa obywatelskiego i opozycji demokratycznej na Białorusi.
160.	Rubinau, Anatol Mikaelaevich Rubinov, Anatoli Nikolaevich	РУБИНАЎ, Анатоль Мікалаевіч	РУБИНОВ, Анатолий Николаевич	Data ur.: 15.4.1939 Mohylew	Przewodniczący izby wyższej parlamentu, były zastępca szefa Wydziału Mediów i Ideologii administracji prezydenta (2006-2008). Na tym stanowisku był jednym z głównych źródeł i głosów propagandy państwowej i ideologicznego wsparcia reżimu.
161.	Rusak, Viktor Uladzimiravich Rusak, Viktor Vladimirovich	РУСАК, Віктар Уладзіміравіч	РУСАК, Виктор Владимирович	Data ur.: 04.5.1955 Miejsce ur.: Minsk (Mińsk)	Posel izby niższej parlamentu, zastępca szefa Komitetu Bezpieczeństwa Narodowego. Były szef wydziału KGB ds. bezpieczeństwa gospodarczego. Ponoś odpowiedzialność za represje stosowane przez KGB wobec przedstawicieli społeczeństwa obywatelskiego i opozycji demokratycznej.
162.	Rybakou, Aliaksei Vasilievich  (Rybakov, Aliaksey Vasilievich)  Rybakov, Aleksei Vasilievich  (Rybakov, Alexey Vasilievich)	РЫБАКОЎ, Аляксей Васільевіч	РЫБАКОВ, Алексей Васильевич	Data ur.: 31.7.1966 Adres: Ul. Yesenina 31-1-104, Minsk (Ul. Jesienina 31-1-104, Mińsk)  Nr paszportu: MP2937413	Sędzia Sądu Najwyższego. Były sędzia Sądu Rejonowego dla Dzielnicy Maskouski w Mińsku, obecnie sędzia Sądu Najwyższego. Skazał byłego kandydata na prezydenta, Alaksandra Kazulina, na karę pięciu i pół roku więzienia za zorganizowanie w marcu 2006 r. protestów przeciwko sfałszowanemu wyborom.  Jego sposób prowadzenia procesu był wyraźnie sprzeczny z kodeksem postępowania karnego.
163.	Saikouski Valeri Yosifavich	САЙКОЎСКИ, Валерый Іосіфавіч	САЙКОВСКИЙ, Валерий Иосифович	Data ur.: 1977	W styczniu 2012 r. został mianowany zastępcą szefa mińskiej Sekcji Komisji Śledczej. Jako prokurator

## ▼ M19

	Nazwisko i imię Transkrypcja ang. z języka białoruskiego Transkrypcja ang. z jęz. rosyjskiego	Nazwisko i imię (pisownia białoruska)	Nazwisko i imię (pisownia rosyjska)	Informacje umożliwiające identyfikację	Przyczyny umieszczenia w wykazie
	Saikovski Valeri Yosifovich				Sądu Rejonowego dla Dzielnicy Pierwomajski w Mińsku zajmował się procesem Alesia Bialackiego, jednego z czołowych obrońców praw człowieka, dyrektora Centrum Obrony Praw Człowieka „Wiosna”, wiceprzewodniczącego Międzynarodowej Federacji Praw Człowieka (FIDH). Akt oskarżenia przedstawiony przez prokuratora podczas procesu był wyraźnie umotywowany politycznie i stanowił jawne naruszenie kodeksu postępowania karnego. Bialacki aktywnie bronił osób, które ucierpiały z powodu represji w związku z wyborami z 19 grudnia 2010 r. i z powodu prześladowań przedstawicieli społeczeństwa obywatelskiego i opozycji demokratycznej, oraz udzielał tym osobom wsparcia.
164.	Samaliuk, Hanna  Valerieuna  Samoliuk, Anna Valerievna  (Samolyuk, Anna  Valeryevna)	САМАЛЮК, Ганна Валер'еўна	САМОЛЮК, Анна Валерьевна		Była sędzią Sądu Rejonowego dla Dzielnicy Frunzienski miasta Mińska.  Uczestniczyła bezpośrednio w represjonowaniu sądowym uczestników pokojowych demonstracji z 19 grudnia 2010 r. W dniu 20 grudnia 2010 r. skazała działacza społeczeństwa obywatelskiego Alaksandra Sciaszenkę na 10 dni więzienia. Jej sposób prowadzenia procesu był wyraźnie sprzeczny z kodeksem postępowania karnego. Zezwoliła na wykorzystanie przeciwko oskarżonemu materiałowi dowodowego i zeznań niemających z nim związku.
165.	Sanko Ivan Ivanovich  Sanko Ivan Ivanovich	САНЬКО, Іван Іванавіч	САНЬКО, Иван Иванович	Adres: КГБ 210623, г. Минск, проспект Независимости, 17	Major, starszy śledczy KGB. Prowadził dochodzenia, w których wykorzystywano sfalszowane

## ▼ M19

	Nazwisko i imię Transkrypcja ang. z języka białoruskiego Transkrypcja ang. z jęz. rosyjskiego	Nazwisko i imię (pisownia białoruska)	Nazwisko i imię (pisownia rosyjska)	Informacje umożliwiające identyfikację	Przyczyny umieszczenia w wykazie
					dowody przeciwko działaczom opozycji przebywającym w izbie zatrzymań KGB w Mińsku po zdławieniu w tym mieście 19 grudnia 2010 r. powyborczej demonstracji protestacyjnej. Jego działania stanowiły wyraźne naruszenie praw człowieka ze względu na odmawianie prawa do rzetelnego procesu sądowego oraz naruszenie międzynarodowych zobowiązań Białorusi w dziedzinie praw człowieka.
166.	Sauko, Valery Iosifovich  Savko, Valeri Iosifovich	САЎКО, Валерый Іосіфавіч	САВКО, Валерий Иосифович		Szef oddziału grodzieńskiego popierającej reżim organizacji związków zawodowych. Były szef Regionalnej Komisji Wyborczej w obwodzie grodzieńskim podczas wyborów prezydenckich w 2010 r. Jako przewodniczący Regionalnej Komisji Wyborczej ponosi odpowiedzialność za naruszenia międzynarodowych norm wyborczych w trakcie wyborów prezydenckich 19 grudnia 2010 r. w obwodzie grodzieńskim.
167.	Shaeu, Valiantsin Piatrovich  (Shayeu, Valyantzin Piatrovich)  Shaev, Valentin Petrovich (Shayev, Valentin Petrovich)	ШАЕЎ Валянцін Пятровіч	ШАЕВ, Валентин Петрович		Szef Komisji Śledczej, były zastępca szefa Komisji Śledczej, były prokurator obwodu homelskiego. Ponosi odpowiedzialność za represje wobec społeczeństwa obywatelskiego po wyborach z grudnia 2010 r.
168.	Shahrai, Ryta Piatrouna  Shagrai, Rita Petrovna	ШАГРАЙ, Рыта Пятроўна	ШАГРАЙ, Рита Петровна	Adres: Суд Партизанского района г. Минска 220027, г. Минск, ул. Семашко, 33	Zastępca przewodniczącego Sądu Rejonowego dla Dzielnicy Partyzanski miasta Mińska, była sędzią Sądu Rejonowego dla Dzielnicy Oktiabrski miasta Mińska.  Uczestniczyła bezpośrednio w represjonowaniu sądowym uczestników pokojowych demonstracji z 19 grudnia 2010 r. W dniu 20 grudnia 2010 r. skazała na 10 dni

## ▼ M19

	Nazwisko i imię Transkrypcja ang. z języka białoruskiego Transkrypcja ang. z jęz. rosyjskiego	Nazwisko i imię (pisownia białoruska)	Nazwisko i imię (pisownia rosyjska)	Informacje umożliwiające identyfikację	Przyczyny umieszczenia w wykazie
					więzienia działaczy społeczeństwa obywatelskiego Alesia Sobala, Maksyma Hriszela i Kastancina Czufistaua, a Siarhieja Kardymona – na 15 dni więzienia. W dniu 7 lipca 2011 r. skazała na 13 dni więzienia działacza Artura Zauharodnego. W dniu 12 października 2012 r. skazała na 5 dni więzienia działaczy Aleha Korbana i Uładzimira Siarhiejeua. Jej sposób prowadzenia procesów był wyraźnie sprzeczny z kodeksem postępowania karnego. Zezwoliła na wykorzystanie przeciwko oskarżonym materiałowi dowodowego i zeznań niemających z nimi związku.
169.	Shamionau Vadzim Ihara- vich Shamenov Vadim Igore- vich (Sha- myonov Vadim Igorevich)	ШАМЁНАЎ, Вадзім Ігаравіч	ШАМЁНОВ, Вадим Игоревич		Kapitan, szef jednostki operacyjnej w kolonii karnej IK-17 w miejscowości Shklov (Szkłów). Wywierał nacisk na więźniów politycznych, odmawiając im prawa do korespondencji, i stosował groźby w celu wymuszenia zeznań. Bezpośrednio odpowiedzialny za naruszenia praw człowieka wobec więźniów politycznych i działaczy opozycji poprzez okrutne, nieludzkie i poniżające traktowanie lub karanie. Jego działania stanowiły bezpośrednie naruszenie międzynarodowych zobowiązań Białorusi w dziedzinie praw człowieka.
170.	Shastakou Maksim Alia- ksandravich  (Shastakou Maxim Alia- ksandravich)  Shestakov, Maksim Aleksandrovich  (Shestakov, Maxim Alexandrovich)	ШАСТАКОЎ, Максім Александрвіч	ШЕСТАКОВ, Максим Александрович		Prokurator w sprawie przeciwko Bialackiemu przed Sądem Rejonowym dla Dzielnicy Pierwomajski w Mińsku (po tym jak Bialacki złożył do sądu wniosek dotyczący swojego zatrzymania). Bialacki aktywnie bronił osób, które ucierpiały z powodu represji w związku z wyborami z 19 grudnia 2010 r. i z powodu prześladowań przedstawicieli społeczeństwa obywatelskiego i opozycji demokratycznej, oraz udzielał tym osobom wsparcia.



## ▼ M19

	Nazwisko i imię Transkrypcja ang. z języka białoruskiego Transkrypcja ang. z jęz. rosyjskiego	Nazwisko i imię (pisownia białoruska)	Nazwisko i imię (pisownia rosyjska)	Informacje umożliwiające identyfikację	Przyczyny umieszczenia w wykazie
171.	Shchurok, Ivan Antonovich  Shchurok, Ivan Antonovich	ШЧУРОК, Іван Антонавіч	ЩУРОК, Иван Антонович		Członek Centralnej Komisji Wyborczej. Jako członek Centralnej Komisji Wyborczej ponosi odpowiedzialność za naruszenia międzynarodowych norm wyborczych w czasie wyborów prezydenckich 19 grudnia 2010 r. oraz wyborów parlamentarnych we wrześniu 2012 r.
172.	Sheiko, Ina Valerieuna  (Shaiko, Ina Valerieuna Sheyko, Ina Valerieuna)  Sheyko, Inna Valerievna  (Sheiko, Inna Valeryevna)	ШЭЙКО, Іна Валер'еўна  (ШАЙКО, Іна Валер'еўна)	ШЕЙКО, Инна Валерьевна		Była sędzią Sądu Rejonowego dla Dzielnicy Centrum w Mińsku. W 2011 r. orzekła karę grzywny lub więzienia wobec przedstawicieli społeczeństwa obywatelskiego za pokojowe protesty w następujących przypadkach: a) 2011.7.21, Szapawaław Pawał, 12 dni więzienia; b) 2011.07.21 Iwaniuk Jawhen, 12 dni więzienia; c) 2011.7.14, Chadzinski Pawał, 25 podstawowych stawek dziennych (875 000 BLR); d) 2011.6.23, Sudnik Andrej, 25 podstawowych stawek dziennych (875 000 BLR); e) 2011.6.23, Jackow Usewład, 30 podstawowych stawek dziennych (1 050 000 BLR); f) 2011.4.28, Kudłajew Alaksandr, 50 podstawowych stawek dziennych (1 750 000 BLR). Wielokrotnie nakładała kary więzienia i wysokie grzywny na osoby uczestniczące w pokojowych protestach i w rezultacie ponosi odpowiedzialność za represjonowanie społeczeństwa obywatelskiego i opozycji demokratycznej na Białorusi.
173.	Sheiman, Viktar Uladzi- miravich (Sheyman, Viktar Uladzi- miravich) Shei- man, Viktor Vladimirovich (Sheyman, Viktor Vladi- mirovich)	ШЭЙМАН, Віктар Уладзіміравіч	ШЕЙМАН, Виктор Владимирович	Data ur.: 26.5.1958,  Miejsce ur.: Hrodna region (obwód grodzieński)	Szef Działu Zarządzania w administracji prezydenta. Ponosi odpowiedzialność za niewyjaśnione zaginięcia Jurija Zacharenki, Wiktora Gonczara, Anatolija Krasowskiego i Dzmityrja Zawadzkiego na Białorusi w latach 1999–2000. Były sekretarz Rady Bezpieczeństwa.

## ▼ M19

	Nazwisko i imię Transkrypcja ang. z języka białoru- skiego Transkrypcja ang. z jęz. rosyjskiego	Nazwisko i imię (pisownia białoruska)	Nazwisko i imię (pisownia rosyjska)	Informacje umożliwiające identyfikację	Przyczyny umieszczenia w wykazie
					Szejman pozostaje specjalnym asystentem prezydenta.
174.	<p>Shestakou, Iury Valerievich</p> <p>(Shestakou, Yury Valerievich)</p> <p>Shestakov, Iuri Valerievich</p> <p>(Shestakov, Yuri Valerievich)</p>	ШАСТАКОЎ, Юрый Валер’евіч	ШЕСТАКОВ, Юрий Валерьевич	Adres: Суд Московского района г. Минска 220042, г. Минск, Проспект газеты «Правда», 27	<p>Sędzia i zastępca przewod- niczącego Sądu Rejono- wego dla Dzielnicy Maskouski miasta Mińska.</p> <p>Uczestniczył bezpośrednio w represjonowaniu sądowym uczestników pokojowych demonstracji z 19 grudnia 2010 r. W dniach 20 i 27 grudnia 2010 r. skazał na 10 dni więzienia działaczy społe- czeństwa obywatelskiego Ilię Wasiljewicza, Nadzieję Czajuchową, Tacię Radziecką, Siarhieja Kana- packiego i Wolę Dama- rad. W dniu 20 grudnia 2010 r. skazał działacza Siarhieja Kanapackiego za upamiętnianie represji z dnia 19 grudnia 2010 r. Jego sposób prowadzenia procesu jest wyraźnie sprzeczny z kodeksem postępowania karnego. Zezwolił na wykorzystanie przeciwko oskarżonym materiału dowodowego i zeznań niemających z nimi związku.</p>
175.	<p>Shuhaeu, Siarhei Mikhailavich</p> <p>(Shuhayeu, Siarhei Mikhailavich)</p> <p>Shugaev, Sergei Mikhai- lovich</p> <p>(Shugayev, Sergey Mikhai- lovich))</p>	ШУГАЕЎ, Сяргей Михайлавіч	ШУГАЕВ, Сергей Михайлович	Adres: КГБ 210623, г. Минск, проспект Независимости, 17	Szef wydziału KGB ds. kontrywywiadu i były zastępca zarządu KGB ds. kontrywywiadu. Ponosi odpowiedzialność za represje stosowane przez KGB wobec przedsta- wicieli społeczeństwa oby- watelskiego i opozycji demo- kratycznej.
176.	<p>Shved, Andrei Ivanavich Shved, Andrei Ivanovich (Shved, Andrey Ivano- vich)</p>	ШВЕД, Андрэй Іванавіч	ШВЕД, Андрей Иванович		Szef Państwowej Komisji Ekspertyz Prawnych. Były zastępca szefa Komisji Śledczej i były zastępca prokuratora generalnego i dyrektor Wydziału Śled- czego.

## ▼ M19

	Nazwisko i imię Transkrypcja ang. z języka białoruskiego Transkrypcja ang. z jęz. rosyjskiego	Nazwisko i imię (pisownia białoruska)	Nazwisko i imię (pisownia rosyjska)	Informacje umożliwiające identyfikację	Przyczyny umieszczenia w wykazie
					Na zlecenie KGB w 2011 r. wszczął śledztwo w sprawie Alesia Białackiego, jednego z najwybitniejszych obrońców praw człowieka, szefa białoruskiego Centrum Praw Człowieka „Wiasna”, wiceprzewodniczącego FIDH. A. Białacki aktywnie bronił osób, które ucierpiały z powodu represji w związku z wyborami z 19 grudnia 2010 r. i z powodu prześladowań przedstawicieli społeczeństwa obywatelskiego i opozycji demokratycznej, oraz udzielał tym osobom wsparcia.
177.	Shykarou, Uladzislau Aleksandravich  Shikarov, Vladislav Aleksandrovich	ШЫКАРОЎ, Уладзіслаў Александравіч	ШИКАРОВ, Владислав Александрович		Sędzia Sądu Rejonowego dla Dzielnicy Żeleznodorożny w Witebsku. W czasie procesu apelacyjnego skazał kilku protestujących, mimo że sąd pierwszej instancji uznał ich za niewinnych. Odpowiada za wykonywanie umotywowanych politycznie kar administracyjnych i sankcji karnych w stosunku do przedstawicieli społeczeństwa obywatelskiego, w tym wobec działacza politycznego Siarhieja Kawalenki.
178.	Shylko, Alena Mikalaevna  Shilko, Elena Nikolaevna  (Shilko, Yelena Nikolaevna)	ШЫЛЬКО, Алена Мікалаеўна	ШИЛЬКО, Елена Николаевна	Adres: Минский городской суд 220092, г. Минск, ул. Дуніна- Марцінкевіча, 1	Sędzia w Sądzie Miasta Mińska, była sędzią w Sądzie Rejonowym dla Dzielnicy Maskouski miasta Mińska.  Uczestniczyła bezpośrednio w represjonowaniu sądowym uczestników pokojowych demonstracji z 19 grudnia 2010 r. W dniach 20, 24 i 30 grudnia 2010 r. skazała działaczy społeczeństwa obywatelskiego: Ihara Szerszana (na 12 dni więzienia), Zmicera Szurchaja (na 10 dni więzienia) i Franaka Wiaczorkę (na 12 dni więzienia).

## ▼ M19

	Nazwisko i imię Transkrypcja ang. z języka białoruskiego Transkrypcja ang. z jęz. rosyjskiego	Nazwisko i imię (pisownia białoruska)	Nazwisko i imię (pisownia rosyjska)	Informacje umożliwiające identyfikację	Przyczyny umieszczenia w wykazie
					<p>W dniu 24 stycznia 2012 r. odrzuciła odwołanie Alesia Bialackiego od wyroku wydanego wobec niego przez Sąd Rejonowy dla Dzielnicy Pierwomajski miasta Mińska, chociaż proces Bialackiego był prowadzony w sposób stanowiący jawne naruszenie kodeksu postępowania karnego. Bialacki aktywnie bronił osób, które ucierpiały z powodu represji w związku z wyborami z 19 grudnia 2010 r. i z powodu prześladowań przedstawicieli społeczeństwa obywatelskiego i opozycji demokratycznej, oraz udzielał tym osobom wsparcia.</p> <p>Jej sposób prowadzenia procesu jest wyraźnie sprzeczny z kodeksem postępowania karnego. Zezwoliła na wykorzystanie przeciwko oskarżonym materiałowi dowodowego i zeznań niemających z nimi związku.</p>
179.	Siankevich, Eduard Alia- ksandravich  Senkevich, Eduard Aleksandrovich	СЯНЬКЕВІЧ, Эдуард Аляксандравіч	СЕНЬКЕВИЧ, Эдуард Александрович	Data ur.: 15.4.1952  Miejsce ur.: Slonim, Hrodna region (Sło- nim, obwód grodzieński)	Posel izby niższej parla- mentu, zastępca przewod- niczącego Stałej Komisji ds. Prawa, były prokurator obwodu mohylewskiego. Ponosi odpowiedzialność za represje wobec społeczeństwa obywatelskiego po wyborach z grudnia 2010 r.
180.	Siarheenka, Ihar Piatrovich  Sergeenko, Igor Petrovich  (Sergeyenko, Igor Petrovich)	СЯРГЕЕНКА, Ігар Пятровіч	СЕРГЕЕНКО, Ігорь Петрович	Data ur.: 14.1.1963  Miejsce ur.: Stolitsa, Vitebsk region (region witebski)	Pierwszy zastępca szefa KGB, były szef KGB w obwodzie mohylewskim. Ponosi odpowiedzialność za represje stosowane przez KGB wobec społeczeństwa obywatelskiego i opozycji demokratycznej w obwodzie mohylewskim i na Białorusi.
181.	Simakhina, Liubou Siar- heeuna	СИМАХІНА, Любоў Сяргеёўна	СИМАХИНА, Любовь Сергеевна	Adres: Суд Московского района г. Минска 220042, г. Минск, Проспект газеты «Правда», 27	Sędzia Sądu Rejonowego dla Dzielnicy Maskouski miasta Mińska.  Uczestniczyła bezpośrednio w represjonowaniu sądowym uczestników pokojowych demonstracji z 19 grudnia 2010 r.

## ▼ M19

	Nazwisko i imię Transkrypcja ang. z języka białoruskiego Transkrypcja ang. z jęz. rosyjskiego	Nazwisko i imię (pisownia białoruska)	Nazwisko i imię (pisownia rosyjska)	Informacje umożliwiające identyfikację	Przyczyny umieszczenia w wykazie
	Simakhina, Liubov Sergeevna				<p>W dniu 20 grudnia 2010 r. skazała działacza społeczeństwa obywatelskiego Siarhieja Barsukoua na 12 dni więzienia.</p> <p>W dniu 8 listopada 2011 r. skazała działacza społeczeństwa obywatelskiego Pawła Siarhieja na 7 dni więzienia. Jej sposób prowadzenia procesów był wyraźnie sprzeczny z kodeksem postępowania karnego. Zezwoliła na wykorzystanie przeciwko oskarżonym materiału dowodowego i zeznań niemających z nimi związku.</p>
182.	Simanau Alia- ksandr Anato- lievich  Simonov Aleksandr Anatolievich	СИМАНАЎ, Аляксандр Анатольевіч	СИМОНОВ, Александр Анатольевич	<p>Data ur.: 1952, Brahin, Homel region (Brahin, obwód homelski)</p> <p>Dow. os.: 3100552C033PB6</p>	<p>Były zastępca ministra sprawiedliwości, odpowiedzialny za pracowników wymiaru sprawiedliwości, ideologię i kontrolę nad wykonywaniem wyroków. Jego funkcje obejmują kontrolowanie i nadzorowanie pracowników wymiaru sprawiedliwości. Odpowiada za rolę i działanie białoruskiego Ministerstwa Sprawiedliwości i sądownictwa (główne instrumenty represji wobec ludności) – prowadzi propaństwową propagandę wśród sędziów i dba o to, by pracownicy wymiaru sprawiedliwości podejmowali decyzje zgodne z represyjnym charakterem reżimu lub by celowo ignorowali bezprawne działania, których służby bezpieczeństwa dopuszczają się wobec ludności.</p>
183.	Simanouski Dmitri Valere- vich  Simanovski Dmitri Valerie- vich	СИМАНОЎСКИ, Дмітрый Валер'евіч	СИМАНОВ- СКИЙ, Дмитрий Валериевич		<p>Prokurator dzielnicy Pierwomajski w Mińsku. Oskarżał w sprawie Dmitrija Bondarienki. Przedstawione przez niego oskarżenie było w sposób wyraźny i bezpośredni</p>

## ▼ M19

	Nazwisko i imię Transkrypcja ang. z języka białoruskiego Transkrypcja ang. z jęz. rosyjskiego	Nazwisko i imię (pisownia białoruska)	Nazwisko i imię (pisownia rosyjska)	Informacje umożliwiające identyfikację	Przyczyny umieszczenia w wykazie
					dyktowane względami politycznymi i jawnie sprzeczne z kodeksem postępowania karnego. Zostało oparte na nieprawidłowej kwalifikacji wydarzeń z 19 grudnia 2010 r., nieopartej dowodami ani zeznaniami świadków.
184.	Sirenka, Viktor Ivanavich  Sirenko, Viktor Ivanovich	СІРЭНКА, Віктар Іванавіч	СИРЕНКО, Виктор Иванович	Data ur.: 4.3.1962  Dow. os.: 3040362B062PB7	Szef Komitetu Opieki Zdrowotnej miasta Mińska, były dyrektor Szpitala Doraźnego w Mińsku. Nie sprzeciwił się porwaniu kandydata na prezydenta Uładzimira Nieklajewa, którego przywieziono do jego szpitala po ciężkim pobiciu 19 grudnia 2010 r., i przez niezawiadomienie policji współuczestniczył w czynach nieznanymi sprawców. Taką postawą zyskał sobie awans.
185.	Sivakau, Iury Leanidavich  (Sivakau, Yury Leanidavich)  Sivakov, Iury (Yurij, Yuri) Leonidovich	СІВАКАЎ, Юрый Леанідавіч	СИВАКОВ, Юрий Леонидович	Data ur.: 5.8.1946,  Miejsce ur.: obwód sachaliński	Ukartował niewyjaśnione zaginięcia Jurija Zacharenki, Wiktora Gonczara, Anatolija Krasowskiego i Dzmityrja Zawadzkiego na Białorusi w latach 1999–2000. Prodziekan Mińskiego Instytutu Zarządzania, były minister turystyki i sportu, były minister spraw wewnętrznych i były zastępca szefa administracji prezydenta.
186.	Skurat, Viktor Vatslavavich  Skurat, Viktor Vatslavovich	СКУРАТ, Віктар Вацлававіч	СКУРАТ, Виктор Вацлавович		Szef Mińskiej Dyrekcji Miejskiej w Departamencie Bezpieczeństwa Publicznego (Ministerstwo Spraw Wewnętrznych). W lutym 2011 r. otrzymał odznakę i list gratulacyjny od prezydenta Alaksandra Łukaszenki za czynne zaangażowanie i wykonywanie rozkazów podczas tłumienia demonstracji 19 grudnia 2010 r.

## ▼ M19

	Nazwisko i imię Transkrypcja ang. z języka białoruskiego Transkrypcja ang. z jęz. rosyjskiego	Nazwisko i imię (pisownia białoruska)	Nazwisko i imię (pisownia rosyjska)	Informacje umożliwiające identyfikację	Przyczyny umieszczenia w wykazie
187.	Slizheuski, Aleh Leanidavich  Slizhevski, Oleg Leonidovich	СЛІЖЭЎСКИ, Алег Леанідавiч	СЛИЖЕВСКИЙ, Олег Леонидович	Data ur.: 16.8.1972  Miejsce ur.: Grodno  Adres: 10 Kollektornaya str. 220004 Minsk BELARUS (ul. Kollektornaja 10, 220004 Mińsk, BIAŁORUŚ)	Minister sprawiedliwości, członek Centralnej Komisji Wyborczej; były szef Departamentu Organizacji Społecznych i Partii Politycznych Ministerstwa Sprawiedliwości. Jako członek Centralnej Komisji Wyborczej odpowiada za naruszenia międzynarodowych standardów wyborczych, do których dochodziło w wyborach od 2007 roku. Na stanowiskach w Ministerstwie Sprawiedliwości, korzystając z kontroli, jaką ma nad wymiarem sprawiedliwości, aktywnie uczestniczy w represjach wymierzonych w społeczeństwo obywatelskie i opozycję demokratyczną, nie zezwalając na rejestrację organizacji pozarządowych i partii politycznych, co w wielu przypadkach doprowadziło do ich rozwiązania/likwidacji.
188.	Smalenski, Mikalai Zino- uevich  Smolenski, Nikolai Zino- vievich	СМАЛЕНСКИ, Мікалай Зіноўевiч	СМОЛЕНСКИЙ, Николай Зиновьевич		Zastępca komendanta Ośrodka Antyterrorystycznego CIS i były zastępca szefa KGB, odpowiedzialny za kadry i sprawy organizacyjne. Ponosi odpowiedzialność za represje stosowane przez KGB wobec przedstawicieli społeczeństwa obywatelskiego i opozycji demokratycznej.
189.	Stosh, Mikalai Mikalaevich  Stosh, Nikolai Nikolaevich	СТОШ, Мікалай Мікалаевiч	СТОШ, Николай Николаевич		Były szef Regionalnej Komisji Wyborczej w obwodzie homelskim podczas wyborów prezydenckich w 2010 r. Jako przewodniczący Regionalnej Komisji Wyborczej ponosił odpowiedzialność za naruszenia międzynarodowych norm wyborczych w czasie wyborów prezydenckich, 19 grudnia 2010 r. w obwodzie homelskim.
190.	Stsiapurka, Uladzimir Mikhailavich  Stepurko, Vladimir Mikhailovich	СЦЯПУРКА, Уладзімiр Міхайлавiч	СТЕПУРКО, Владимир Михайлович	Adres: Минский городской суд 220092, г. Минск, ул. Дуніна- Марцінкевіча, 1	Sędzia Sądu Miasta Mińsk. Jako sędzia główny oddalił apelacje od wyroków wydanych wobec działaczy politycznych i obywatelskich: Iriny Chalip, Siarhieja Marcelewa, Pawła

## ▼ M19

	Nazwisko i imię Transkrypcja ang. z języka białoru- skiego Transkrypcja ang. z jęz. rosyjskiego	Nazwisko i imię (pisownia białoruska)	Nazwisko i imię (pisownia rosyjska)	Informacje umożliwiające identyfikację	Przyczyny umieszczenia w wykazie
					<p>Siewierinca, Dmitrija Bondarenko, Dmitrija Doronina, Siergieja Kazakowa, Władimira Łobana, Witalija Macukiewicza, Ewgenija Sekreta i Olega Fedorkiewicza. Procesy te stanowiły jawne naruszenie kodeksu postępowania karnego.</p> <p>W dniu 24 stycznia 2012 r. odrzucił apelację Alesia Bialackiego od wyroku wydanego wobec niego przez Sąd Rejonowy dla Dzielnicy Pierwomajski w Mińsku, chociaż proces Bialackiego był prowadzony w sposób stanowiący jawne naruszenie kodeksu postępowania karnego.</p> <p>Bialacki aktywnie bronił osób, które ucierpiały z powodu represji w związku z wyborami z 19 grudnia 2010 r. i z powodu prześladowań przedstawicieli społeczeństwa obywatelskiego i opozycji demokratycznej, oraz udzielał tym osobom wsparcia.</p>
191.	<p>Stuk, Aliaksei Kanstantsinovich</p> <p>Stuk, Aleksei Konstantinovich</p> <p>(Stuk, Alexey Konstantinovich)</p>	СТУК, Аляксей Канстанцінавіч	СТУК, Алексей Константинович	<p>Data ur.: 1959</p> <p>Adres: 220030 г. Минск, ул. Интернациональная 22</p>	<p>Zastępca prokuratora generalnego.</p> <p>W latach 2007–2008 wszczął postępowania przeciwko niezależnym mediom, dziennikarzom i partiom opozycyjnym. Wydał zezwolenia na przeprowadzenie przez funkcjonariuszy KGB rewizji w lokalach rozgłośni „Radio Racyja”, „ERB” oraz w telewizji „Bielsat”, w grodzieńskim biurze Białoruskiego Frontu Ludowego oraz organizacji pozarządowej „Bačkawszczyna”, a także w mieszkaniach 17 dziennikarzy.</p>
192.	Sukharenka, Stsiapan Mikalaevich Sukhorenko, Stepan Nikolaevich	СУХАРЭНКА, Сцяпан Мікалаевіч	СУХОПЕНКО, Степан Николаевич	<p>Data ur.: 27.1.1957</p> <p>Miejsce ur.: Zdudichi, Homel region (Zdudiczi, obwód homelski)</p>	Ambasador, pracownik białoruskiego Ministerstwa Spraw Zagranicznych, były dyrektor KGB. Groził



## ▼ M19

	Nazwisko i imię Transkrypcja ang. z języka białoruskiego Transkrypcja ang. z jęz. rosyjskiego	Nazwisko i imię (pisownia białoruska)	Nazwisko i imię (pisownia rosyjska)	Informacje umożliwiające identyfikację	Przyczyny umieszczenia w wykazie
				Adres: Ambasada Republiki Białorusi przy Republice Armenii Erewan (Erywań)	pokojowym demon- strantom przed demon- stracjami w 2006 r. i był jednym z głównych funk- cjonariuszy biorących udział w represjach prze- ciwko opozycji demokra- tycznej i społeczeństwu obywatelskiemu po sfał- szowanych wyborach. Był również inicjatorem repre- syjnych zmian w przepisach i ustawach wymierzonych w opozycję demokratyczną i społeczeństwo obywatel- skie.
193.	Sukhau Dzmitri Viachaslava- vich (Sukhau Dzimitry Vyachaslava- vich) Sukhov Dmitri Vyacheslavo- vich (Sukhov Dmitry Viacheslavo- vich)	СУХАЎ, Дзмітрі Вячаслававіч	СУХОВ, Дмитрий Вячеславович	Adres: КГБ 210623, г. Минск, проспект Независимости, 17	Podpułkownik, pracownik kontrwywiadu wojskowego KGB. Falszował dowody i stosował groźby w celu wymuszenia zeznań od działaczy opozycji przeby- wających w izbie zatrzymań KGB w Mińsku po zdławieniu w tym mieście 19 grudnia 2010 r. powyborczej demonstracji protestacyjnej. Odpowiada bezpośrednio za naruszenia podstawowych praw czło- wieka wobec więźniów politycznych i działaczy opozycji poprzez użycie wobec nich nadmiernej siły. Jego działania stano- wiły bezpośrednie naru- szenie międzynarodowych zobowiązań Białorusi w dziedzinie praw człowie- ka.
194.	Svistunova, Valiantsina Mikalaevna (Svistunova, Valyantsina Mikalayevna) Svistunova, Valentina Nikolaevna (Svistunova, Valentina Nikolayevna)	СВІСТУНОВА, Валянціна Мікалаеўна	СВИСТУНОВА, Валентина Николаевна	Adres: Суд Цэнтральнага района г. Минска 220030, г. Минск, ул. Кірова, 21	Sędzia Sądu Rejonowego Dzielnicy Centrum w Mińsku. W latach 2010–2011 orzekła karę grzywny lub więzienia wobec przedstawicieli społeczeństwa obywatel- skiego za pokojowe protesty w następujących przypadkach: a) 2011.7.21, Bandarenka Wołha, 10 dni więzienia; b) 2011.7.21, Ruskaja Wołha, 11 dni więzienia; c) 2010.12.20, Marczyk Stanisław, 15 dni więzienia; d) 2010.12.20, Stanczyk Alaksandr, 10 dni więzie- nia; e) 2010.12.20,

## ▼ M19

	Nazwisko i imię Transkrypcja ang. z języka białoruskiego Transkrypcja ang. z jęz. rosyjskiego	Nazwisko i imię (pisownia białoruska)	Nazwisko i imię (pisownia rosyjska)	Informacje umożliwiające identyfikację	Przyczyny umieszczenia w wykazie
					Aniankow Siarhiej, 10 dni więzienia. W dniu 26 marca 2013 r. nałożyła karę grzywny na działacza Alaksandra Jaraszewicza. Wielokrotnie nakładała kary więzienia na osoby uczestniczące w pokojowych protestach i w rezultacie ponosi odpowiedzialność za represjonowanie społeczeństwa obywatelskiego i opozycji demokratycznej na Białorusi.
195.	Svorob, Mikalai Kanstantsina- vich  Svorob, Nikolai Konstantino- vich	СВОРАБ, Мікалай Канстанцінавіч	СВОРОБ, Николай Константинович		Odegrał czynną rolę w represjach wobec społeczeństwa obywatelskiego na Białorusi. Jako były zastępca szefa KGB ponosi odpowiedzialność za represje stosowane przez KGB wobec przedstawicieli społeczeństwa obywatelskiego i opozycji demokratycznej.
196.	Talstashou, Aliaksandr Alehavich  Tolstashov, Aleksandr Olegovich	ТАЛСТАШОЎ, Аляксандр Алегавіч	ТОЛСТАШОВ, Александр Олегович	Adres: КГБ 210623, г. Минск, проспект Независимости, 17	Szef wydziału KGB ds. ochrony porządku konstytucyjnego oraz walki z terroryzmem.  Ponosi odpowiedzialność za represje stosowane przez KGB wobec przedstawicieli społeczeństwa obywatelskiego i opozycji demokratycznej.
197.	Taranda, Alia- ksandr Mikhail- lavich  Taranda, Aleksandr Mikhailovich	ТАРАНДА, Аляксандр Міхайлавіч	ТАРАНДА, Александр Михайлович	Adres: Ул. Б.Хмельницького, 10 а, Минск, 220013	Zastępca redaktora naczelnego czasopisma „Sowieckaja Bielarus” (tuby propagandowej administracji prezydenta).  Ponosi odpowiedzialność za rozpowszechnianie w prasie propagandy państwowej, która popiera i usprawiedliwia represje wobec opozycji demokratycznej i społeczeństwa obywatelskiego, systematycznie przedstawianych w sposób negatywny i oczerniający, z wykorzystaniem sfalszowanych i nieprawdziwych informacji, w szczególności po wyborach prezydenckich w 2010 r.

## ▼ M19

	Nazwisko i imię Transkrypcja ang. z języka białoruskiego Transkrypcja ang. z jęz. rosyjskiego	Nazwisko i imię (pisownia białoruska)	Nazwisko i imię (pisownia rosyjska)	Informacje umożliwiające identyfikację	Przyczyny umieszczenia w wykazie
198.	Tarapetskaia, Halina Mikhailauna (Tarapetskaya, Halina Mikhailauna) Toro- petskaia, Galina Mikhailovna (Toro- petskaya, Galina Mikhailovna)	ТАРАПЕЦКАЯ, Галіна Міхайлаўна	ТОРОПЕЦКАЯ, Галина Михайловна	Adres: Ул. Б.Хмельницького, 10 а, Минск, 220013	Zastępca redaktora naczelnego czasopisma „Sowieckaja Bielarus” (tuby propagandowej administracji prezydenta).  Ponosi odpowiedzialność za rozpowszechnianie w prasie propagandy państwowej, która prowokowała, popierała i usprawiedliwiała represje wobec opozycji demokratycznej i społeczeństwa obywatelskiego, systematycznie przedstawianych w sposób negatywny i oczerniający, z wykorzystaniem sfalszowanych informacji, w szczególności po wyborach prezydenckich w 2010 r.
199.	Ternavsky, Anatoly Andreevich  (Ternavski, Anatoli Andreevich;  Ternavskiy, Anatoliy Andreyevich)	ТЕРНАВСКИЙ, Анатолий Андреевич	ТЕРНАВСКИЙ, Анатолий, Андреевич	Data ur.: 1950  Miejsce ur.: Donieck, Ukraina	Osoba pozostająca w bliskich kontaktach z członkami rodziny prezydenta Łukaszenki; sponsor Prezydenckiego Klubu Sportowego. Prowadzenie przez niego interesów związanych z ropą naftową i jej produktami dowodzi jego bliskich związków z reżimem z uwagi na monopol państwa w sektorze rafinacji ropy naftowej i na fakt, że tylko kilka osób jest upoważnionych do prowadzenia działalności w sektorze ropy naftowej. Jego przedsiębiorstwo Uninvest-M jest jednym z dwóch największych prywatnych eksporterów ropy naftowej na Białorusi.
200.	Tratsiak, Piotr Uladzimiravich  Tretiak, Petr Vladimirovich (Tretyak, Piotr Vladimirovich)	ТРАЦЦЯК, Петр Уладзіміравіч	ТРЕТЬЯК, Петр Владимирович		Odegrał czynną rolę w represjach wobec społeczeństwa obywatelskiego na Białorusi. W swojej poprzedniej funkcji zastępcy szefa KGB i członka komisji częstotliwości radiowych w wydziale ds. bezpieczeństwa ponosi odpowiedzialność za represje stosowane przez KGB wobec przedstawicieli społeczeństwa obywatelskiego i opozycji demokratycznej.

## ▼ M19

	Nazwisko i imię Transkrypcja ang. z języka białoruskiego Transkrypcja ang. z jęz. rosyjskiego	Nazwisko i imię (pisownia białoruska)	Nazwisko i imię (pisownia rosyjska)	Informacje umożliwiające identyfikację	Przyczyny umieszczenia w wykazie
201.	Traulka Pavel  Traulko Pavel	ТРАУЛЬКА, Павел	ТРАУЛЬКО, Павел		Podpułkownik, był pracownik kontrwywiadu wojskowego KGB (obecnie szef służby prasowej nowo utworzonej białoruskiej Komisji Śledczej). Falszował dowody i stosował groźby w celu wymuszenia zeznań od działaczy opozycji przebywających w izbie zatrzymań KGB w Mińsku po zdławieniu w tym mieście w dniu 19 grudnia 2010 r. powyborczej demonstracji protestacyjnej. Odpowiada bezpośrednio za okrutne, nieludzkie i poniżające traktowanie lub karanie oraz za odmawianie prawa do rzetelnego procesu sądowego. Jego działania stanowiły bezpośrednie naruszenie międzynarodowych zobowiązań Białorusi w dziedzinie praw człowieka.
202.	Yuriy Igorevich Trutko	Юрий Игоревич Трутко		Zastępca szefa kolonii karnej IK-9 w Bobrujsku.	Odpowiada za nieludzkie i okrutne traktowanie więźniów politycznych: D. Bondarienki, A. Sannikaua i A. Bialackiego w kolonii karnej IK-2 w Bobrujsku. Opozycyjni działacze byli torturowani, odmówiono im dostępu do przedstawicielstwa prawnego i umieszczono w odosobnieniu w kolonii karnej pod jego nadzorem. Trutko wywarł presję na A. Bialackiego i A. Sannikaua, by zmusić ich do podpisania wniosku o ułaskawienie.
203.	Tselitsa, Lidziia Fiodarauna (Tselitsa, Lidzia Fiodarauna; Tselitsa, Lidziya Fiodarauna)  Telitsa, Lidia Fedorovna (Telitsa, Lidia Fedorovna; Telitsa, Lidiya Fedorovna)	ЦЕЛІЦА, Лідзія Федараўна	ТЕЛИЦА, Лидия Федоровна	Adres: Суд Московского района г. Минска 220042, г. Минск, Проспект газеты «Правда», 27	Sędzia Sądu Rejonowego dla Dzielnicy Maskouski miasta Mińska.  Uczestniczyła bezpośrednio w represjonowaniu sądowym uczestników pokojowych demonstracji z 19 grudnia 2010 r. W dniu 20 grudnia 2010 r. skazała działacza społeczeństwa obywatelskiego Michaiła Barsukoua na 10 dni więzienia. Jej sposób

## ▼ M19

	Nazwisko i imię Transkrypcja ang. z języka białoruskiego Transkrypcja ang. z jęz. rosyjskiego	Nazwisko i imię (pisownia białoruska)	Nazwisko i imię (pisownia rosyjska)	Informacje umożliwiające identyfikację	Przyczyny umieszczenia w wykazie
					prowadzenia procesu jest wyraźnie sprzeczny z kodeksem postępowania karnego. Zezwoliła na wykorzystanie przeciwko oskarżonemu materiału dowodowego i zeznań niemających z nim związku.
204.	Tsertsel, Ivan Stanislavovich  Tertel, Ivan Stanislavovich	ЦЕРЦЕЛЬ, Іван Станіслававіч	ТЕРТЕЛЬ, Иван Станиславович	Adres: КГБ 210623, г. Минск, проспект Независимости, 17	Zastępca szefa KGB, odpowiedzialny za prze- stępstwa gospodarcze i walkę z korupcją.  Ponosi odpowiedzialność za represje stosowane przez KGB wobec przed- stawicieli społeczeństwa obywatelskiego i opozycji demokratycznej.
205.	Tsitsiankova, Alena Vikta- rauna  Titenkova, Elena Vikto- rovna  (Titenkova, Yelena Vikto- rovna)	ЦІЦЯНКОВА, Алена Віктараўна	ТИТЕНКОВА, Елена Викторовна	Adres: Минская областная юридическая консультация № 1 220005 г. Минск, ул. Красная, 18	Była sędzią w Sądzie Rejonowym dla Dzielnicy Partyzanski miasta Mińska.  Uczestniczyła bezpośrednio w represjona- waniu sądowym uczest- ników pokojowych demon- stracji z 19 grudnia 2010 r. W dniu 20 grudnia 2010 r. skazała działacza społec- zeństwa obywatelskiego Antona Hulaka na 15 dni więzienia, Alesia Milinecia i Pawła Kamaraoua na 12 dni więzienia, a Siarhieja Piatruszyna na 11 dni więzienia. W lipcu 2011 r. skazała innych działaczy na 5 i 10 dni więzienia. Jej sposób prowadzenia procesu był wyraźnie sprzeczny z kodeksem postępowania karnego. Zezwoliła na wykorzysta- nie przeciwko oska- rżonym materiałowi dowodo- wego i zeznań niemają- cych z nimi związku.
206.	Tupik, Vera Mikhailauna  Tupik, Vera Mikhailovna	ТУПІК, Вера Міхайлаўна	ТУПІК, Вера Михайловна	Adres: Минский городской суд 220092, г. Минск, ул. Дунина- Марцинкевича, 1	Sędzią Sądu Miasta Mińska. Była wiceprezes Sądu Rejonowego dla Dzielnicy Leninski miasta Mińska i sędzią tego sądu. Uczestniczyła bezpośrednio w represjona- waniu sądowym uczest- ników pokojowych demon- stracji z 19 grudnia 2010 r. W dniu 20 grudnia 2010 r., skazała działaczy społec- zeństwa obywatelskiego

## ▼ M19

	Nazwisko i imię Transkrypcja ang. z języka białoruskiego Transkrypcja ang. z jęz. rosyjskiego	Nazwisko i imię (pisownia białoruska)	Nazwisko i imię (pisownia rosyjska)	Informacje umożliwiające identyfikację	Przyczyny umieszczenia w wykazie
					Natalię Wasiliewicz na 15 dni więzienia, Kaciarynę Parfiliewą, Alaksandra Piatnickiego i Swiatłanę Rasliakową na 10 dni więzienia. W lipcu 2011 r. skazała innych działaczy na 10 dni więzienia. Jej sposób prowadzenia procesu był wyraźnie sprzeczny z kodeksem postępowania karnego. Zezwoliła na wykorzystanie przeciwko oskarżonym materiałowi dowodowego i zeznań niemających z nimi związku.
207.	Tushynski Ihar Heraninavich  Tushinski Igor Geroninovich	ТУШЫНСКІЙ, Ігар Геранінавіч	ТУШИНСКИЙ, Игорь Геронинович	Address: 10 Kollektornaya str. 220004 Minsk BELARUS (ul. Kollektornaja 10, 220004 Mińsk, BIAŁORUŚ)	Zastępca ministra sprawiedliwości, odpowiedzialny za służby prawne obsługujące instytucje, które przygotowują projekty aktów ustawodawczych i wykonawczych regulujących kwestie gospodarcze; odpowiada również za rejestrowanie osób prawnych.  Odpowiada za rolę i działanie białoruskiego Ministerstwa Sprawiedliwości i sądownictwa (główne instrumenty represji wobec ludności) – prowadzi propaństwową propagandę wśród sędziów, której celem jest sprowokowanie i usprawiedliwienie stosowania represji wobec opozycji demokratycznej i przedstawicieli społeczeństwa obywatelskiego; odmawia możliwości rejestracji organizacjom pozarządowym i partiom politycznym lub wykreśla je z rejestrów.
208.	Unukevich, Tamara Vasileuna  Vnukevich, Tamara Vasilievna	УНУКЕВІЧ, Тамара Васільеўна	ВНУКЕВИЧ, Тамара Васильевна	Adres: Минский городской суд 220092, г. Минск, ул. Дунина-Марцинкевича, 1	Sędzia Sądu Miasta Mińska. Odrzuciła jako członek składu orzekającego apelacje od wyroków skazujących działaczy politycznych i obywatelskich: Irinę Chalip, Siarhieję Marcelewa i Pawła Sewiaruńca. Procesy te stanowiły jawne naruszenie kodeksu postępowania karnego.

## ▼ M19

	Nazwisko i imię Transkrypcja ang. z języka białoruskiego Transkrypcja ang. z jęz. rosyjskiego	Nazwisko i imię (pisownia białoruska)	Nazwisko i imię (pisownia rosyjska)	Informacje umożliwiające identyfikację	Przyczyny umieszczenia w wykazie
209.	Utsiuryn, Andrei Alia- ksandravich  (Utsiuryn, Andrey Alia- ksandravich; Utsyuryn, Andrei Alia- ksandravich) Vtiurin, Andrei Aleksandrovich  (Vtiurin, Andrey Alek- sandro- vich; Vtyurin, Andrei Alek- sandro- vich)	УЦЮРЫН, Андрэй Аляксандравіч	ВТЮРИН, Андрей Александрович	Data ur.: 1971,  Penza (Rosja-ZSRR)	Szef prezydenckiego Oddziału Bezpieczeństwa.  Pod jego nadzorem niektórzy członkowie jego służby brali udział w prze- słuchaniach działaczy poli- tycznych po demonstra- cjach 19 grudnia 2010 r.
210.	Vakulchik, Valery Paula- vich  Vakulchik, Valeri Pavlo- vich	ВАКУЛЬЧЫК, Валерый Паўлавіч	ВАКУЛЬЧИК, Валерий Павлович	Data ur.: 19.6.1964,  obwód brzeski  Adres: КГБ 210623, г. Минск, проспект Независимости, 17	Szef KGB, były szef Komisji Śledczej, były dyrektor Centrum Opera- cyjno-Analitycznego Administracji Prezyden- ckiej, odpowiedzialny za telekomunikację, w tym monitorowanie, cenzuro- wanie, kontrolowanie i blokowanie różnych kanałów komunikacji, między innymi internetu. Jako szef KGB ponosi odpowiedzialność za represje stosowane przez KGB wobec przedsta- wicieli społeczeństwa oby- watelskiego i opozycji demo- kratycznej.
211.	Valchkova, Maryiana Leanidauna (Valchkova, Maryana Leanidauna) Volchkova, Marianna Leonidovna	ВАЛЧКОВА, Марыяна Леанідаўна	ВОЛЧКОВА Марианна Леонидовна	Adres: Суд Партизанского района г. Минска 220027, г. Минск, ул. Семашко, 33	Sędzia Sądu Rejonowego dla Dzielnicy Partyzanski w Mińsku. W latach 2010–2011 orzekła karę grzywny lub więzienia wobec przedstawicieli społeczeństwa oby- watelskiego za pokojowe protesty w następujących przypadkach: a) 2011.7.7, Lelikaw Andrej, 7 dni więzienia; b) 2011.7.7, Łapaczik Jauhen, kara nieznana; c) 2011.7.7, Siarhiejew Uładzimir, 11 dni więzienia; d) 2011.7.4,

## ▼ M19

	Nazwisko i imię Transkrypcja ang. z języka białoruskiego Transkrypcja ang. z jęz. rosyjskiego	Nazwisko i imię (pisownia białoruska)	Nazwisko i imię (pisownia rosyjska)	Informacje umożliwiające identyfikację	Przyczyny umieszczenia w wykazie
					<p>Szczepanenka Alaksandr, 5 dni więzienia; e) 2011.7.4, Pliuto Tacjana, 20 podstawowych stawek dziennych (700 000 BLR); f) 2011.6.23, Kanapliannik Siarhiej, 20 podstawowych stawek dziennych (700 000 BLR); g) 2010.12.20, Furman Wiktar, 11 dni więzienia. h) 2010.12.20, Astaszow Anton, 11 dni więzienia; i) 2010.12.20, Nawumawa Waliancina, 11 dni więzienia. W dniu 24 września 2012 r. skazała na 3 dni więzienia Andreja i Aliaксеja Dwaretskich za ich wezwanie do bojkotu w przeddzień wyborów.</p> <p>Wielokrotnie nakładała kary więzienia i wysokie grzywny na osoby uczestniczące w pokojowych protestach i w rezultacie ponosi odpowiedzialność za represjonowanie społeczeństwa obywatelskiego i opozycji demokratycznej na Białorusi.</p>
212.	<p>Varapaev, Ihar Ryhoravich (Varapayev, Ihar Ryhoravich)</p> <p>Voropaev, Igor Grigorievich</p> <p>(Voropayev, Igor Grigoryevich)</p>	ВАРАПАЕЎ, Ігар Рыгоравіч	ВОРОПАЕВ, Ігорь Григорьевич	Adres: “НИИ электронных вычислительных машин” 220040, Минск ул. М.Богдановича, 155	<p>Zastępca Dyrektora Naczelnego ds. Działañ Naukowych w przedsiębiorstwie „Instytut Badawczy komputerów elektronicznych” („<i>Research Institute on electronic computers</i>”) pod kontrolą państwowego komitetu wojskowo-przemysłowego i były szef wydziału KGB ds. państwowych środków łączności. Ponosi odpowiedzialność za represje stosowane przez KGB wobec przedstawicieli społeczeństwa obywatelskiego i opozycji demokratycznej.</p>
213.	<p>Varenik, Natallia Siamionauna</p> <p>Varenik, Natalia Semenovna</p> <p>(Varenik, Natalya Semyonovna)</p>	ВАРЭНІК, Наталля Сяменаўна	ВАРЕНИК, Наталья Семеновна	Adres: Суд Фрунзенского района г. Минска 220092, г. Минск, ул. Д. Марцинкевича, 1, к. 2	<p>Sędzia w Sądzie Rejonowym dla Dzielnicy Frunzienski miasta Mińska.</p> <p>Uczestniczyła bezpośrednio w represjonowaniu sądowym uczestników pokojowych demonstracji z 19 grudnia 2010 r. W dniu 20 grudnia 2010 r.</p>



## ▼ M19

	Nazwisko i imię Transkrypcja ang. z języka białoruskiego Transkrypcja ang. z jęz. rosyjskiego	Nazwisko i imię (pisownia białoruska)	Nazwisko i imię (pisownia rosyjska)	Informacje umożliwiające identyfikację	Przyczyny umieszczenia w wykazie
					skazała działaczy społeczeństwa obywatelskiego Walancinę Furman i Wadzima Kłyszajkę na 10 dni więzienia. Jej sposób prowadzenia procesu jest wyraźnie sprzeczny z kodeksem postępowania karnego. Zezwoliła na wykorzystanie przeciwko oskarżonym materiałowi dowodowego i zeznań niemających z nimi związku.
214.	Vasilevich, Ryhor Aliakseevich  Vasilevich, Grigori Aleksseevich  (Vasilevich, Grigoriy Aleksseyevich)	ВАСІЛЕВІЧ, Рыгор Аляксеевіч	ВАСИЛЕВИЧ Григорий Алексеевич	Data ur.: 13.2.1955  Dow. os.: 3130255A011PB5	Wykładowca Białoruskiego Uniwersytetu Państwowego. Był prokurator generalny, były członek izby wyższej parlamentu. Nadzorował postępowanie w sprawie wszystkich osób zatrzymanych po stłumieniu pokojowych demonstracji 19 grudnia 2010 r.
215.	Vasilieu, Aliaksei Aliaksandravich  (Vasilyeu, Aliaksey Aliaksandravich)  Vasiliev, Aleksi Aleksandrovich  (Vasilyev, Alexey Alexandrovich)	ВАСІЛЬЕЎ, Аляксей Аляксандравіч	ВАСИЛЬЕВ, Алексей Александрович		Dyrektor Regionalnego Funduszu Własności. Był szef Regionalnej Komisji Wyborczej w obwodzie mińskim podczas wyborów prezydenckich w 2010 r. Jako przewodniczący Regionalnej Komisji Wyborczej ponosi odpowiedzialność za naruszenia międzynarodowych norm wyborczych w czasie wyborów prezydenckich 19 grudnia 2010 roku w obwodzie mińskim.
216.	Vehera, Viktor Paulavich  Vegera, Viktor Pavlovich	БЕРЕРА, Віктар Паўлавіч	ВЕГЕРА, Виктор Павлович		Był pierwszy zastępca szefa KGB odpowiedzialny za kontrwywiad. Przeszedł na emeryturę od 1 kwietnia 2013 r. i został przeniesiony do rezerwy.  Ponosi odpowiedzialność za represje stosowane przez KGB wobec przedstawicieli społeczeństwa obywatelskiego i opozycji demokratycznej. Był inicjatorem sprawy więźnia

## ▼ M19

	Nazwisko i imię Transkrypcja ang. z języka białoruskiego Transkrypcja ang. z jęz. rosyjskiego	Nazwisko i imię (pisownia białoruska)	Nazwisko i imię (pisownia rosyjska)	Informacje umożliwiające identyfikację	Przyczyny umieszczenia w wykazie
					politycznego Alesia Bialackiego, jednego z najwybitniejszych obrońców praw człowieka, szefa białoruskiego Centrum Praw Człowieka „Wiasna”, wiceprzewodniczącego FIDH. A. Bialacki aktywnie bronił osób, które ucierpiały z powodu represji w związku z wyborami z 19 grudnia 2010 r. i z powodu prześladowań przedstawicieli społeczeństwa obywatelskiego i opozycji demokratycznej, oraz udzielał tym osobom wsparcia.
217.	Volkau, Siarhei Mikhailavich  Volkov, Sergei Mikhailovich  (Volkov, Sergey Mikhailovich)	ВОЛКАЎ, Сяргей Міхайлавіч	ВОЛКОВ, Сергей Михайлович		Odegrał czynną rolę w represjach wobec społeczeństwa obywatelskiego na Białorusi. Jako były szef wydziału ds. wywiadu KGB ponosi odpowiedzialność za represje stosowane przez KGB wobec przedstawicieli społeczeństwa obywatelskiego i opozycji demokratycznej.
218.	Yakunchykhin, Aliaksandr Anatolyevich (Iakunchykhin, Aliaksandr Anatolievich) Yakunchikhin, Aleksandr Anatolyevich (Iakunchikhin, Alexandr Anatolievich)	ЯКУНЧЫХІН, Аляксандр Анатольевіч	ЯКУНЧИХИН, Александр Анатольевич	Adres: Суд Центрального района г. Минска 220030, г. Минск, ул. Кирова, 21	Sędzia Sądu Rejonowego dla Dzielnicy Centrum w Mińsku. W latach 2010–2011 orzekł karę grzywny lub więzienia wobec przedstawicieli społeczeństwa obywatelskiego za pokojowe protesty w następujących przypadkach: a) 2011.11.17, Makajew Alaksandr, 5 dni więzienia; b) 2011.7.7, Tukaj Illia, 12 dni więzienia; c) 2011.7.7, Szapczyc Jawhen, 12 dni więzienia; d) 2011.1.31, Kułakow Lieanid, 30 podstawowych stawek dziennych (1 050 000 BLR); e) 2010.12.21, Jaromienak Uładzimir, 15 dni więzienia; f) 2010.12.20, Daroszka Aliaksiej, 12 dni więzienia; g) 2010.12.20, Kachno

## ▼ M19

	Nazwisko i imię Transkrypcja ang. z języka białoruskiego Transkrypcja ang. z jęz. rosyjskiego	Nazwisko i imię (pisownia białoruska)	Nazwisko i imię (pisownia rosyjska)	Informacje umożliwiające identyfikację	Przyczyny umieszczenia w wykazie
					<p>Herman, 12 dni więzienia; h) 2010.12.20, Paliakow Wital, 15 dni więzienia. W dniu 27 stycznia 2012 r. skazał na 4 dni więzienia obrońcę praw człowieka Aleha Wołczka.</p> <p>W dniu 26 marca 2012 r. skazał na 2 dni więzienia działacza Paweła Balanaua i nałożył karę grzywny na działacza Uładzimira Dzmitrakoua. Nałożył karę grzywny na innego działacza 18 lipca 2012 r.</p> <p>Wielokrotnie nakładał kary więzienia i wysokie grzywny na osoby uczestniczące w pokojowych protestach i w rezultacie ponosi odpowiedzialność za represjonowanie społeczeństwa obywatelskiego i opozycji demokratycznej na Białorusi.</p>
219.	<p>Yarmalitski, Siarhei Uładzimiravich</p> <p>Ermolitski, Sergei Vladimirovich</p> <p>(Yermolitski, Sergei Vladimirovich)</p>	ЯРМАЛІЦКІ, Сяргей Уладзіміравіч	ЕРМОЛИЦКИЙ, Сергей Владимирович		<p>Dyrektor więzienia w miejscowości Shklov (Szklów). Ponosi odpowiedzialność za nieludzkie traktowanie zatrzymanych i za prześladowanie byłego kandydata na prezydenta Mikołaja Statkiewicza, którego osadzono w więzieniu w związku z wydarzeniami z 19 grudnia 2010 r., oraz za takie samo traktowanie innych więźniów.</p>
220.	<p>Yuferytsyn, Dzmitry Viktoravich (Iuferytsyn, Dzmitry Viktoravich)</p> <p>Yuferitsyn, Dmitri (Dmitry) Viktorovich (Yuferitsin, Dmitri Viktorovich; Iuferitsyn, Dmitri Viktorovich)</p>	ЮФЕРЫЦЫН, Дзмітрый Віктаравіч	ЮФЕРИЦЫН, Дмитрий Викторович		<p>Były sędzia Sądu Rejonowego dla Dzielnicy Leninski w Mińsku. W 2010 r. orzekł karę grzywny lub więzienia wobec przedstawicieli społeczeństwa obywatelskiego za pokojowe protesty w następujących przypadkach: a) 2010.12.20, Czaruchin Kanstancin, 30 podstawowych stawek dziennych (1 050 000 BLR); b) 2010.12.20, Jarmoła Mikołaj, 15 dni więzienia; c) 2010.12.20, Hałka Dzmitryj, 10 dni więzienia; d) 2010.12.20, Nawumaw</p>

## ▼ M19

	Nazwisko i imię Transkrypcja ang. z języka białoruskiego Transkrypcja ang. z jęz. rosyjskiego	Nazwisko i imię (pisownia białoruska)	Nazwisko i imię (pisownia rosyjska)	Informacje umożliwiające identyfikację	Przyczyny umieszczenia w wykazie
					Wiktar, 12 dni więzienia; e) 2010.12.20, Haldzenka Anatol, 10 dni więzienia. Wielokrotnie nakładał kary więzienia i wysokie grzywny na osoby uczest- niczące w pokojowych protestach i w rezultacie ponosi odpowiedzialność za represjonowanie społe- czeństwa obywatelskiego i opozycji demokratycznej na Białorusi.
221.	Zaharouski, Anton Uladzi- miravich Zago- rovski, Anton Vladimirovich	ЗАГАРОЎСКИ, АНТОН Уладзіміравіч	ЗАГОРОВСКИЙ, АНТОН Владимирович		Prokurator Sądu Miasta Mińska, były prokurator Sądu Rejonowego dla Dzielnicy Frunzienski w Mińsku, zajmujący się sprawą demonstranta Wasilija Parfienkova. Odpowiada za wykony- wanie umotywowanych politycznie kar administra- cyjnych i sankcji karnych w stosunku do przedsta- wicieli społeczeństwa obywa- telskiego.
222.	Zaitsau, Vadzim Iurievich  Zaitsev, Vadim Iurievich	ЗАЙЦАЎ, Вадзім Юр'евіч	ЗАЙЦЕВ, Вадим Юрьевич	Data ur.: 1964, Zhitomyr region, Ukraine (USSR) (obwód żytomierski, Ukraina (ZSRR))	Dyrektor generalny półpry- watnej stacji Cosmos TV, mianowany przedsta- wicielem państwa przez rząd Białorusi. Były szef KGB. Odpowiedzialny za prze- kształcenie KGB w główny organ prześladowań społe- czeństwa obywatelskiego i opozycji demokratycznej. Odpowiedzialny za upowszechnianie za pośrednictwem mediów fałszywych informacji o demonstrantach 19 grudnia 2010 r., za pomawianie ich o sprowa- dzanie materiałów, które mogą być wykorzystane jako broń. Osobiście stwo- rzył zagrożenie dla życia i zdrowia żony i dziecka byłego kandydata na prezydenta Andreja Sanni- kaua. Jest głównym inicja- torem rozkazów skutkują- cych bezprawnym nęka- niem opozycji demokra- tycznej, torturami przeciw- ników politycznych oraz niegodnym traktowaniem więźniów.

## ▼ M19

	Nazwisko i imię Transkrypcja ang. z języka białoruskiego Transkrypcja ang. z jęz. rosyjskiego	Nazwisko i imię (pisownia białoruska)	Nazwisko i imię (pisownia rosyjska)	Informacje umożliwiające identyfikację	Przyczyny umieszczenia w wykazie
223.	Zaitsava, Viktoryia Henadzeuna  Zaitseva, Viktoria Gennadievna	ЗАЙЦАВА, Вікторія Генадзёўна	ЗАЙЦЕВА, Виктория Геннадьевна		Sędzia Sądu Miasta Mińska. Odrzuciła jako członek składu orzekającego apelacje od wyroków skazujących byłego kandydata na prezydenta Andreja Sannikaua oraz działaczy politycznych i obywatelskich: Iliję Wasilewicza, Fiodara Mirzajanowa, Olega Hnedczika i Uładzimir Jeriemienoka. Procesy te stanowiły jawne naruszenie kodeksu postępowania karnego.
224.	Zakharau, Aliaksei Ivanovich  Zakharov, Aleksei Ivanovich (Zakharov, Alexey Ivanovich)	ЗАХАРАЎ, Аляксей Іванавіч	ЗАХАРОВ, Алексей Иванович		Odegrał czynną rolę w represjach wobec społeczeństwa obywatelskiego na Białorusi. Jako były szef wydziału KGB ds. kontrwywiadu wojskowego ponosi odpowiedzialność za represje stosowane przez KGB wobec przedstawicieli społeczeństwa obywatelskiego i opozycji demokratycznej. Pod jego nadzorem funkcjonariusze KGB brali udział w przesłuchaniach działaczy politycznych po demonstracji z 19 grudnia 2010 r.
225.	Zapasnik, Maryna Sviatavava Zapasnik, Marina Sviatavavna	ЗАПАСНІК, Марына Святаславаўна	ЗАПАСНИК, Марина Святославовна	Adres: Суд Ленинского района города Минска ул. Семашко, 33 220027, г. Минск	Sędzia Sądu Rejonowego dla Dzielnicy Leninski w Mińsku. W 2011 r. orzekła karę grzywny lub więzienia wobec przedstawicieli społeczeństwa obywatelskiego za pokojowe protesty w następujących przypadkach: a) 2011.7.18, Paliakow Wital, 12 dni więzienia; b) 2011.7.7, Marozaw S., 10 dni więzienia, c) 2011.7.7, Badrahin Alaksandr, 10 dni więzienia, d) 2011.7.7, Marozawa S., 10 dni więzienia, e) 2011.7.7, Warabiej Alaksandr, 15

## ▼ M19

	Nazwisko i imię Transkrypcja ang. z języka białoruskiego Transkrypcja ang. z jęz. rosyjskiego	Nazwisko i imię (pisownia białoruska)	Nazwisko i imię (pisownia rosyjska)	Informacje umożliwiające identyfikację	Przyczyny umieszczenia w wykazie
					dni więzienia; f) 2011.7.4, Mazurenka Mikita, 10 dni więzienia. W dniach 17 i 26 lipca 2012 r. skazała działacza Iwana Amelczanka na, kolejno, 12 i 15 dni więzienia. W dniu 7 grudnia 2012 r. skazała na 12 dni więzienia działacza Alesia Puszkina. Wielokrotnie nakładała kary więzienia na osoby uczestniczące w pokojowych protestach i w rezultacie ponosi odpowiedzialność za represjonowanie społeczeństwa obywatelskiego i opozycji demokratycznej na Białorusi.
226.	Zhadobin, Iury Viktaravich  (Zhadobin, Yury Viktaravich)  Zhadobin, Iuri Viktorovich  (Zhadobin, Yuri Viktorovich)	ЖАДОБІН, Юрый Віктаравіч	ЖАДОБИН, Юрий Викторович	Data ur.: 14.11.1954  Dow. os.: 3141154A021PB0	Minister obrony.  Jako członek Rady Bezpieczeństwa zatwierdza represyjne decyzje uzgodnione na szczeblu ministerialnym, w tym decyzję o stłumieniu pokojowych demonstracji 19 grudnia 2010 r. Po grudniu 2010 r. wyrażał zadowolenie z „całkowitego pokonania sił destrukcyjnych”, mówiąc o opozycji demokratycznej.
227.	Zhuk Alena Siamionauna  (Zhuk Alena Syamionauna)  Zhuk Elena Semenovna (Zhuk Yelena Semyonovna)	ЖУК, Алена Сямёнаўна	ЖУК, Елена Семеновна		Sędzia Sądu Rejonowego dla Dzielnicy Pierszajmajski w Witebsku. W dniu 24 lutego 2012 r. skazała Siarhieja Kawalenkę, uważanego za więźnia politycznego od początku lutego 2012 r., na dwa lata i jeden miesiąc więzienia za naruszenie warunków zwolnienia warunkowego. Alena Żuk odpowiada bezpośrednio za naruszenia praw człowieka wobec tej osoby, gdyż odmówiła Siarhiejowi Kawalence prawa do rzetelnego procesu sądowego. Wobec Siarhieja Kawalenki wydano wcześniej wyrok w

## ▼ M19

	Nazwisko i imię Transkrypcja ang. z języka białoruskiego Transkrypcja ang. z jęz. rosyjskiego	Nazwisko i imię (pisownia białoruska)	Nazwisko i imię (pisownia rosyjska)	Informacje umożliwiające identyfikację	Przyczyny umieszczenia w wykazie
					zawieszeniu za wywieśzenie w Witebsku zakazanej historycznej biało-czerwono-białej flagi będącej symbolem opozycji. Kolejny wyrok wydany przez Alenę Żuk był nieproporcjonalnie surowy, zważywszy na charakter przestępstwa, a ponadto nie był zgodny z białoruskim kodeksem karnym. Działania Aleny Żuk stanowiły bezpośrednie naruszenie międzynarodowych zobowiązań Białorusi w dziedzinie praw człowieka.
228.	Zhuk, Dzmitry Aliaksandravich  Zhuk, Dmitri Aleksandrovich	ЖУК, Дзмітрый Аляксандравіч	ЖУК, Дмитрий Александрович	Data ur.: 7.7.1970  Dow. os.: 3070770A081PB7  Adres: БЕЛОРУССКОЕ ТЕЛЕГРАФНОЕ АГЕНТСТВО Республика Беларусь, 220030, Минск, ул. Кирова, 26	Dyrektor generalny państwowej agencji informacyjnej BIEŁTA. Ponosi odpowiedzialność za rozpowszechnianie w prasie propagandy państwowej, która prokowała, popierała i usprawiedliwiała represje wobec opozycji demokratycznej i społeczeństwa obywatelskiego 19 grudnia 2010 r., w tym z wykorzystaniem sfalszowanych informacji.
229.	Zhukouskaia, Zhanna Alia- kseeuna (Zhu- kouskaya, Zhanna Alia- kseyeuna)  Zhukovskaia, Zhanna Alekseevna  (Zhukovskaya, Zhanna Alekseyevna)	ЖУКОЎСКАЯ, Жанна Аляксееўна	ЖУКОВСКАЯ, Жанна Алексеевна	Adres: Суд Фрунзенского района г. Минска 220092, г. Минск, ул. Д. Марцинкевича, 1, к. 2	Sędzia w Sądzie Rejonowym dla Dzielnicy Frunzienski miasta Mińska.  Uczestniczyła bezpośrednio w represjonowaniu sądowym uczestników pokojowych demonstracji z 19 grudnia 2010 r. W dniu 20 grudnia 2010 r. skazała działaczy społeczeństwa obywatelskiego Irynę Jaraszewicz i Michaiła Jakawenkę na, odpowiednio, 15 i 10 dni więzienia. W dniu 21 maja 2011 r. skazała byłych kandydatów na prezydenta Rymaszeuskiego i Nieklajewa odpowiednio na 2 i 3 lata więzienia w zawieszonym z odroczeniem wykonania wyroku. W dniu 7 lipca 2011 r. skazała działacza społeczeństwa obywatelskiego Barysa Sidarejkę na 10 dni więzienia za udział

## ▼ M19

	Nazwisko i imię Transkrypcja ang. z języka białoruskiego Transkrypcja ang. z jęz. rosyjskiego	Nazwisko i imię (pisownia białoruska)	Nazwisko i imię (pisownia rosyjska)	Informacje umożliwiające identyfikację	Przyczyny umieszczenia w wykazie
					w niemym proteście. Jej sposób prowadzenia procesów był wyraźnie sprzeczny z kodeksem postępowania karnego. Zezwoliła na wykorzystanie przeciwko oskarżonemu materiałowi dowodowemu i zeznań niemających z nimi związku.
230.	Zhukouski, Siarhei Kanstantsinavich  Zhukovski, Sergei Konstantinovich	ЖУКОЎСКИ, Сяргей Канстанцінавіч	ЖУКОВСКИЙ, Сергей Константинович		Prokurator Sądu Rejonowego dla Dzielnicy Zawodski w Mińsku skarżący w sprawie Iriny Chalip, Siarheja Marcelewa i Pawła Siewierienca, wybitnych działaczy organizacji społeczeństwa obywatelskiego. Przedstawione przez niego oskarżenie było w sposób wyraźny i bezpośredni dyktowane względami politycznymi i jawnie sprzeczne z kodeksem postępowania karnego. Akt ten był oparty na błędnej kwalifikacji wydarzeń z 19 grudnia 2010 r., niepoparty dowodami ani zeznaniami świadków.
231.	Ziankevich, Valiantsina Mikalaevna (Zyankevich, Valyantsina Mikalayeuna) Zenkevich, Valentina Nikolaevna	ЗЯНЬКЕВІЧ, Валянціна Мікалаеўна	ЗЕНЬКЕВИЧ, Валентина Николаевна	Adres: Минский городской суд 220092, г. Минск, ул. Дунина- Марцинкевича, 1	Sędzia Sądu dla Miasta Mińska, były sędzia Sądu Rejonowego dla Dzielnicy Leninski w Mińsku. W 2010 r. orzekła karę grzywny lub więzienia wobec przedstawicieli społeczeństwa obywatelskiego za pokojowe protesty w następujących przypadkach: a) 2010.12.20, Jarmoław Jahor, 12 dni więzienia; b) 2010.12.20, Pałubok Alaksandr, 15 dni więzienia; c) 2010.12.20, Michalkin Zachar, 10 dni więzienia; d) 2010.10.20, Smalak Siarhiej, 15 dni więzienia; e) 2010.12.20, Wassilewski Alaksandr, 15 dni więzienia. Wielokrotnie nakładała kary więzienia na osoby uczestniczące w pokojowych protestach i w rezultacie ponosi odpowiedzialność za represjonowanie społeczeństwa obywatelskiego i opozycji demokratycznej na Białorusi.



## ▼ M19

	Nazwisko i imię Transkrypcja ang. z języka białoruskiego Transkrypcja ang. z jęz. rosyjskiego	Nazwisko i imię (pisownia białoruska)	Nazwisko i imię (pisownia rosyjska)	Informacje umożliwiające identyfikację	Przyczyny umieszczenia w wykazie
232.	Zimouski Aliaksandr Leanidovich  Zimovski, Aleksandr Leonidovich	ЎЗІМОЎСКІ, Аляксандр Леанідавіч	ЗИМОВСКИЙ, Александр Леонидович	Data ur.: 10.1.1961  Miejsce ur.: Niemcy (NRD)  Dow. os.: 3100161A078PB5	Doradca ds. mediów i były przewodniczący państwowego radia i telewizji. Był członkiem izby wyższej parlamentu. Był głównym funkcjonariuszem propagandy reżimu do końca grudnia 2010 r.: systematycznie oczerniał opozycję i usprawiedliwiał przypadki rażącego łamania praw człowieka i powtarzające się represje wobec opozycji i społeczeństwa obywatelskiego na Białorusi. W dniu 29 grudnia 2012 r. przyznał się, że został rekrutowany do prowadzenia wojny informacyjnej i z dumą oświadczył, że osiągnął sukces w doprowadzeniu do zwycięstwa i że nie zmienił swoich poglądów.

## B. Podmioty, o których mowa w art. 4 ust. 1

	Nazwisko i imię Transkrypcja ang. z języka białoruskiego Transkrypcja ang. z jęz. rosyjskiego	Nazwy (pisownia białoruska)	Nazwy (pisownia rosyjska)	Informacje umożliwiające identyfikację	Przyczyny umieszczenia w wykazie
1.	Beltechexport		'ЗАО Белтехэкспорт'	Republic of Belarus, 220012, Minsk, Nezavisimost ave., 86 B (Republika Białorusi, 220012, Mińsk, Aleje Neza- visimost', 86-B) Tel.: (+375 17) 263- 63-83, Faks: (+375 17) 263- 90-12	Podmiot będący wcześniej w posiadaniu Uładzimira Peftiewa. Udziałowcem większościowym jest Dzimityrij Gurinowicz, były doradca Peftiewa w Velcom. Beltechexport czerpie korzyści z reżimu jako główny eksporter broni i sprzętu wojskowego będących w posiadaniu państwa lub produkowanych przez przedsiębiorstwa państwowe. Wspiera reżim Łukaszenki i przynosi mu dochody przez sprzedaż broni.
2.	Private Unitary Enterprise (PUE) BT Telecommunications		частное унитарное предприятие ЧУП 'БТ Телекоммуни- кации'		Podmiot kontrolowany przez Uładzimira Peftiewa.

## ▼ M19

	Nazwisko i imię Transkrypcja ang. z języka białoruskiego Transkrypcja ang. z jęz. rosyjskiego	Nazwy (pisownia białoruska)	Nazwy (pisownia rosyjska)	Informacje umożliwiające identyfikację	Przyczyny umieszczenia w wykazie
3.	Beltekh Holding	Белтех Холдинг			Podmiot będący wcześniej w posiadaniu Uładzimira Peftiewa. Udziałowcem większościowym jest Dzmityr Gurinowicz, były doradca Peftiewa w Velcom. Czerpie korzyści z reżimu Łukaszenki i wspiera go, w szczególności za pośrednictwem Beltechexport, będącego częścią Beltekh Holding. Beltechexport czerpie korzyści z reżimu jako główny eksporter broni i sprzętu wojkowego będących w posiadaniu państwa lub produkowanych przez przedsiębiorstwa państwowe. Wspiera reżim Łukaszenki i przynosi mu dochody przez sprzedaż broni.
4.	Spetspriborservice	Спецприборсервис			Podmiot kontrolowany wcześniej przez Uładzimira Peftiewa. Przedsiębiorstwo to stanowi część BelTech Holding, którego większościowym udziałowcem jest Dzmityr Gurinowicz, były doradca Peftiewa w Velcomie.
5.	LLC Triple	ООО ТРАЙПЛ		Pobediteley Avenue 51/2, Room 15 220035 Minsk (Aleja Pobediteliej 51/2, pokój 15 220035 Mińsk)  Республика Беларусь, 220035 Минск, проспект Победителей, дом 51, корпус 2, помещение 15	Holding Juryja Czyża. Juryj Czyż udziela finansowego wsparcia reżimowi Łukaszenki, zwłaszcza poprzez swój holding LLC Triple.
6.	JLLC Neftekhimtrading	ООО НефтеХимТрейд-инг		Zarejestrowany w 2002 r. w Mińsku	Jednostka zależna LLC Triple.
7.	CJSC Askargoterminal	ЗАО Аскарго-терминал			Jednostka zależna LLC Triple.
8.	LLC Triple Metal Trade	ООО Трайплметаллтрейд			Jednostka zależna LLC Triple.
9.	JSC Berезovsky KSI	ОАО Березовский комбинат силикатных изделий			Jednostka zależna LLC Triple.

## ▼ M19

	Nazwisko i imię Transkrypcja ang. z języka białoruskiego Transkrypcja ang. z jęz. rosyjskiego	Nazwy (pisownia białoruska)	Nazwy (pisownia rosyjska)	Informacje umożliwiające identyfikację	Przyczyny umieszczenia w wykazie
10.	JV LLC Triple- Techno	СП ООО Трайпл- Техно			Jednostka zależna LLC Triple.
11.	JLLC Variant	СООО Вариант			Jednostka zależna LLC Triple.
12.	JLLC Triple- Dekor	СООО Трайпл- Декор			Jednostka zależna LLC Triple.
13.	JCJSC Quar- tzMelProm	СЗАО Кварцмелпром			Jednostka zależna LLC Triple.
14.	JCJSC Alterso- lutions	СЗАО Альтерсолюшнс			Jednostka zależna LLC Triple.
15.	JCJSC Prosto- remarket	СЗАО Простомаркет			Jednostka zależna LLC Triple.
16.	JLLC AquaT- riple	СП ООО Акватрайпл			Jednostka zależna LLC Triple.
17.	LLC Rakowski browar	ООО Ракаўскі бровар			Jednostka zależna LLC Triple.
18.	MSSFC Logo- ysk	ГСОК Логойск			Jednostka zależna LLC Triple.
19.	Triple-Agro ACC	Трайпл-Агро			Jednostka zależna LLC Triple.
20.	CJSC Dinamo- Minsk	ЗАО ФК Динамо- Минск			Jednostka zależna LLC Triple.
21.	JLLC Triplep- harm	СООО Трайплфарм			Jednostka zależna LLC Triple.
22.	LLC Triple- Veles	ООО Трайпл- Велес			Jednostka zależna LLC Triple.
23.	Univest-M	Юнивест			Podmiot kontrolowany przez Anatolia Ternaw- skiego
24.	FLLC Unis Oil	ИООО Юнис Ойл			Jednostka zależna Univest- M.
25.	JLLC Univest- StroyInvest	СООО ЮнивестСтрой- Инвест			Jednostka zależna Univest- M.

▼ **M3***ZALĄCZNIK II*▼ **M4**

Strony internetowe, na których zamieszczane są informacje o właściwych organach, o których mowa w art. 3, art. 4 ust. 2 oraz w art. 5, oraz adres, na który należy kierować powiadomienia do Komisji Europejskiej

BELGIA

<http://www.diplomatie.be/eusanctions>

BULGARIA

<http://www.mfa.government.bg>

REPUBLIKA CZEŚKA

<http://www.mfcr.cz/mezinarodnisankce>

DANIA

<http://www.um.dk/da/menu/Udenrigspolitik/FredSikkerhedOgInternationalRetsorden/Sanktioner/>

NIEMCY

<http://www.bmwi.de/BMWi/Navigation/Aussenwirtschaft/Aussenwirtschaftsrecht/embargos.html>

ESTONIA

[http://www.vm.ee/est/kat\\_622/](http://www.vm.ee/est/kat_622/)

IRLANDIA

<http://www.dfa.ie/home/index.aspx?id = 28519>

GRECJA

<http://www.mfa.gr/www.mfa.gr/en-US/Policy/Multilateral + Diplomacy/Global + Issues/International + Sanctions/>

HISZPANIA

[http://www.maec.es/es/MenuPpal/Asuntos/Sanciones%20Internacionales/Paginas/Sanciones\\_%20Internacionales.aspx](http://www.maec.es/es/MenuPpal/Asuntos/Sanciones%20Internacionales/Paginas/Sanciones_%20Internacionales.aspx)

FRANCJA

<http://www.diplomatie.gouv.fr/autorites-sanctions/>

▼ **M18**

CHORWACJA

<http://www.mvep.hr/sankcije>

▼ **M4**

WŁOCHY

[http://www.esteri.it/MAE/IT/Politica\\_Europea/Deroghe.htm](http://www.esteri.it/MAE/IT/Politica_Europea/Deroghe.htm)

CYPR

<http://www.mfa.gov.cy/sanctions>

ŁOTWA

<http://www.mfa.gov.lv/en/security/4539>

LITWA

<http://www.urm.lt>

LUKSEMBURG

<http://www.mae.lu/sanctions>

WĘGRY

[http://www.kulugyminiszterium.hu/kum/hu/bal/Kulpolitikank/nemzetkozi\\_szankciok/](http://www.kulugyminiszterium.hu/kum/hu/bal/Kulpolitikank/nemzetkozi_szankciok/)

MALTA

[http://www.doi.gov.mt/EN/bodies/boards/sanctions\\_monitoring.asp](http://www.doi.gov.mt/EN/bodies/boards/sanctions_monitoring.asp)

▼ **M4**

NIDERLANDY

<http://www.minbuza.nl/sancties>

AUSTRIA

[http://www.bmeia.gv.at/view.php3?f\\_id = 12750&LNG = en&version=](http://www.bmeia.gv.at/view.php3?f_id = 12750&LNG = en&version=)

POLSKA

<http://www.msz.gov.pl>

PORTUGAL

<http://www.min-nestrangeiros.pt>

RUMUNIA

<http://www.mae.ro/node/1548>

SŁOWENIA

[http://www.mzz.gov.si/si/zunanja\\_politika/mednarodna\\_varnost/omejevalni\\_ukrepi/](http://www.mzz.gov.si/si/zunanja_politika/mednarodna_varnost/omejevalni_ukrepi/)

SŁOWACJA

<http://www.foreign.gov.sk>

FINLANDIA

<http://formin.finland.fi/kvyhteistyo/pakotteet>

SZWECJA

<http://www.ud.se/sanktioner>

ZJEDNOCZONE KRÓLESTWO

[www.fco.gov.uk/competentauthorities](http://www.fco.gov.uk/competentauthorities)

Adres Komisji Europejskiej, na który należy kierować powiadomienia i pozostałą korespondencję:

European Commission  
Foreign Policy Instruments Service  
Unit FPIS.2  
CHAR 12/106  
B-1049 Bruxelles/Brussel  
Belgia

E-mail: [relex-sanctions@ec.europa.eu](mailto:relex-sanctions@ec.europa.eu)

tel.: (32 2) 295 55 85

Faks: (32 2) 299 08 73

▼ M7

## ZAŁĄCZNIK III

**Wykaz sprzętu, który mógłby być wykorzystany do wewnętrznych represji,  
o którym mowa w art. 1a i 1b**

1. Następująca broń palna, amunicja i powiązany sprzęt:
  - 1.1. broń palna nieobjęta pozycjami ML 1 i ML 2 Wspólnego wykazu uzbrojenia Unii Europejskiej <sup>(1)</sup> („wspólny wykaz uzbrojenia”);
  - 1.2. amunicja przeznaczona specjalnie do broni palnej wymienionej w pkt 1.1 i specjalnie do niej zaprojektowane elementy;
  - 1.3. celowniki do broni nieobjęte wspólnym wykazem uzbrojenia.
2. Bomby i granaty nieobjęte wspólnym wykazem uzbrojenia.
3. Następujące pojazdy:
  - 3.1. pojazdy wyposażone w armatki wodne, specjalnie zaprojektowane lub zmodyfikowane do celów tłumienia zamieszek;
  - 3.2. pojazdy specjalnie zaprojektowane lub zmodyfikowane tak, aby mogły służyć jako rażące prądem tarcze;
  - 3.3. pojazdy specjalnie zaprojektowane lub zmodyfikowane w celu usuwania barykad, w tym również sprzęt budowlany wyposażony w środki ochrony balistycznej;
  - 3.4. pojazdy specjalnie zaprojektowane do transportu lub przekazywania więźniów lub aresztantów;
  - 3.5. pojazdy specjalnie zaprojektowane do rozmieszczania przenośnych zapór;
  - 3.6. elementy pojazdów wyszczególnionych w pkt 3.1–3.5 specjalnie zaprojektowane do kontroli zamieszek.

*Uwaga 1* Pozycja ta nie obejmuje pojazdów specjalnie zaprojektowanych do celów przeciwpożarowych.

*Uwaga 2* Do celów pozycji 3.5 pojęcie „pojazdy” obejmuje przyczepy.
4. Następujące substancje wybuchowe i powiązany sprzęt:
  - 4.1. sprzęt i urządzenia specjalnie zaprojektowane do wywoływania eksplozji przez użycie środków elektrycznych lub nieelektrycznych, w tym: urządzenia zapłonowe, detonatory, zapalniki, pobudzacze i lont detonujący oraz specjalnie zaprojektowane do nich elementy; z wyjątkiem tych zaprojektowanych do określonych celów handlowych, których działanie polega na uruchomieniu środkami wybuchowymi innego sprzętu lub urządzenia, którego funkcja nie polega na wywoływaniu eksplozji (np. układy uruchamiające poduszki powietrzne w samochodach, ochronniki przepięciowe oraz urządzenia uruchamiające przeciwpożarowe instalacje tryskaczowe);
  - 4.2. ładunki wybuchowe do cięcia liniowego nieobjęte wspólnym wykazem uzbrojenia;
  - 4.3. następujące inne materiały wybuchowe nieobjęte wspólnym wykazem uzbrojenia i powiązane substancje:
    - a. amatol;
    - b. nitroceluloza (zawierająca więcej niż 12,5 % azotu);
    - c. nitroglukol;

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 86 z 18.3.2011, s. 1.

**▼ M7**

- d. tetraazotan pentaerytrytolu (PETN);
  - e. chlorek pikrylu;
  - f. 2,4,6-trinitrotoluen (TNT).
5. Następujący sprzęt ochronny nieobjęty pozycją ML 13 wspólnego wykazu uzbrojenia:
- 5.1. kamizelki kuloodporne zapewniające ochronę balistyczną lub ochronę przed pchnięciem nożem;
  - 5.2. hełmy zapewniające ochronę przed pociskami lub przed odłamkami, hełmy używane do ochrony w trakcie zamieszek, tarcze i tarcze balistyczne.
- Uwaga: Pozycja ta nie obejmuje:*
- *sprzętu zaprojektowanego specjalnie do celów sportowych;*
  - *sprzętu zaprojektowanego specjalnie do celów bezpieczeństwa pracy.*
6. Symulatory, inne niż objęte pozycją ML 14 wspólnego wykazu uzbrojenia, przeznaczone do szkoleń w posługiwaniu się bronią palną oraz specjalnie do nich zaprojektowane oprogramowanie.
7. Sprzęt noktowizyjny i termowizyjny oraz wzmacniacze obrazu, inne niż objęte wspólnym wykazem uzbrojenia.
8. Druk ostrzowy.
9. Noże wojskowe, noże bojowe i bagnety o długości ostrza przekraczającej 10 cm.
10. Urządzenia produkcyjne zaprojektowane specjalnie na potrzeby produktów wyszczególnionych w niniejszym wykazie.
11. Specjalna technologia do opracowywania, produkcji i stosowania produktów wyszczególnionych w niniejszym wykazie.